# **SIEMENS**



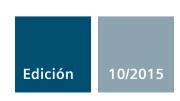


# Control industrial

Aparatos de protección

Innovaciones SIRIUS - Interruptor automático SIRIUS 3RV2

Manual de producto



# **SIEMENS**

# **Control industrial**

Aparatos de protección Innovaciones SIRIUS: interruptor automático SIRIUS 3RV2

Manual de producto

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
Α
В
С

# Notas jurídicas

#### Filosofía en la señalización de advertencias y peligros

Este manual incluye consignas e indicaciones que hay que tener en cuenta para su propia seguridad, así como para evitar daños materiales. Las consignas que afectan a su seguridad personal se destacan mediante un triángulo de advertencia, las relativas solamente a daños materiales figuran sin triángulo de advertencia. De acuerdo al grado de peligro las advertencias se representan, de mayor a menor peligro, como sigue:

# / PELIGRO

significa que, si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas, **se producirá** la muerte o lesiones corporales graves.

# / ADVERTENCIA

significa que, si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas, **puede producirse** la muerte o lesiones corporales graves.

# **PRECAUCIÓN**

significa que, si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas, pueden producirse lesiones corporales leves.

#### **ATENCIÓN**

significa que, si no se adoptan las medidas preventivas adecuadas, pueden producirse daños materiales.

Si se presentan varios niveles de peligro siempre se utiliza la advertencia del nivel más alto. Si se advierte de daños personales con un triángulo de advertencia, también se puede incluir en la misma indicación una advertencia de daños materiales.

#### Personal calificado

El producto/sistema tratado en esta documentación sólo deberá ser manejado o manipulado por **personal calificado** para la tarea encomendada y observando lo indicado en la documentación correspondiente a la misma, particularmente las consignas de seguridad y advertencias en ella incluidas. Debido a su capacitación y experiencia, el personal calificado está en condiciones de reconocer riesgos resultantes del manejo o manipulación de dichos productos/sistemas y de evitar posibles peligros.

## Uso previsto o de los productos de Siemens

Tenga en cuenta lo siguiente:

# /!\ADVERTENCIA

Los productos de Siemens sólo deberán usarse para los casos de aplicación previstos en el catálogo y la documentación técnica asociada. De usarse productos y componentes de terceros, éstos deberán haber sido recomendados u homologados por Siemens. El funcionamiento correcto y seguro de los productos exige que su transporte, almacenamiento, instalación, montaje, manejo y mantenimiento hayan sido realizados de forma correcta. Es preciso respetar las condiciones ambientales permitidas. También deberán seguirse las indicaciones y advertencias que figuran en la documentación asociada.

#### Marcas

Todos los nombres marcados con ® son marcas registradas de Siemens AG. Los restantes nombres y designaciones contenidos en el presente documento pueden ser marcas registradas cuya utilización por terceros para sus propios fines puede violar los derechos de sus titulares.

#### Exención de responsabilidad

Nos hemos cerciorado de que el contenido de la publicación coincide con el hardware y el software en ella descritos Sin embargo, como nunca pueden excluirse divergencias, no nos responsabilizamos de la plena coincidencia. El contenido de esta publicación se revisa periódicamente; si es necesario, las posibles las correcciones se incluyen en la siguiente edición.

# Índice de contenidos

1	Introduce	sión	11
	1.1	Responsabilidad del usuario con respecto a la estructura del sistema y su funcionamiento	11
	1.2	Finalidad del manual de producto	12
	1.3	Conocimientos básicos necesarios	12
	1.4	Ámbito de validez del manual de producto	12
	1.5	Siemens Industry Online Support	13
	1.6	Documentación adicional	16
	1.7	Reciclaje y eliminación	16
	1.8	Asistencia técnica	16
2	Normas.		17
3	Descripc	ión del producto	19
	3.1	Introducción	19
	3.2	Variantes	21
	3.3	Aplicaciones	22
	3.4	Interruptor automático	23
	3.5	Características	25
4	Combina	ción de productos	27
5	Funcione	es	29
	5.1 5.1.1 5.1.2	Protección contra sobrecarga y cortocircuito  Clases de disparo  Curvas características de disparo	30
	5.2	Sensibilidad a la pérdida de fase	33
	5.3	Protección de cargas monofásicas o en corriente continua	33
	5.4	Función TEST	33
6	Configura	ación	35
	6.1	Configurador de sistema de Innovaciones SIRIUS	35
	6.2	Protección contra cortocircuitos	35
	6.3	Protección de motores	36
	6.4	Protección de distribuciones;	36
	6.5	Protección de motores con función de relé de sobrecarga	37
	6.6	Uso del interruptor automático 3RV2 con motores de alta eficiencia energética (IE3)	38

	6.6.1	Información general sobre el comportamiento en arranque de motores de alta eficiencia energética (IE3)	20
	6.6.1.1	Detección de cortocircuito	
	6.6.1.2	Poder de cierre y corte del interruptor automático	
	6.6.1.3	Intensidad asignada del motor/escala de ajuste	
	6.6.2	Optimización del interruptor automático 3RV2 para motores IE3	
	6.6.3	Modificaciones técnicas/restricciones del interruptor automático 3RV2	41
	6.7	Protección contra cortocircuitos de combinaciones de arrancadores;	42
	6.8	Protección de transformadores	44
	6.9	Interruptor principal	44
	6.10	Utilización en sistemas TI	45
	6.11	Conmutación de corriente continua	46
	6.12	Aparatos para Norteamérica (UL/CSA)	47
	6.12.1	Homologación según UL 508 (UL 60947-4-1)/	
		CSA C22.2 No. 14 (CSA-C22.2 No. 60947-4-1)	
	6.12.1.1	"Manual Motor Controller", Group Installation	
	6.12.1.2	"Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations".	
	6.12.1.3	"Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)"	
	6.12.2	Homologación como "Circuit Breaker" según UL 489/CSA C 22.2 No. 5	
	6.13	Entorno de aplicación	
	6.14	Selección de los interruptores automáticos	53
	6.15	Indicaciones de configuración para la utilización detrás de convertidores de	<b>5</b> 4
	6.15.1	frecuencia/onduladores con tensión pulsada	54
	0.15.1	sobrecarga (tamaños S00, S0, S2)	51
	6.15.2	Corrientes de fuga capacitivas	
	6.15.3	Control de la velocidad de motores con convertidores de frecuencia controlados por	50
	0.10.0	característica	56
7	Montaje		57
	7.1	Montaje estándar	57
	7.1.1	Distancias mínimas y posición de montaje	57
	7.1.2	Montaje/desmontaje	59
	7.2	Montaje en circuito limitador	62
8	Conexión .		65
	8.1	Secciones de conductor	66
	8.1.1	Secciones de conductor	66
	8.1.2	Secciones de conductor para bornes de tornillo	66
	8.1.3	Secciones de conductor para bornes de resorte	
	8.1.4	Secciones de conductor para terminales de ojal	71
9	Utilización		73
	9.1	Ajuste de la corriente	73
	9.2	Comprobación del disparo por sobrecarga	75
	9.3	Comprobación de la función de relé de sobrecarga (3RV21)	76

	9.4	Bloqueo	76
	9.5	Reconexión tras disparo	77
10	Accesorios	S	79
	10.1	Vista general de accesorios	79
	10.2	Reglas de montaje e incorporación de accesorios	
	10.3	Bloque de contactos auxiliares	
	10.3.1	Descripción	
	10.3.2	Montaje	
	10.3.3	Desmontaje	
	10.4	Bloque de señalización	87
	10.4.1	Descripción	
	10.4.2	Montaje	
	10.4.3	Desmontaje	89
	10.4.4	Utilización y diagnóstico	90
	10.5	Disparador auxiliar	91
	10.5.1	Descripción	
	10.5.2	Rangos de tensión de los disparadores auxiliares	93
	10.5.3	Montaje	94
	10.5.4	Desmontaje	94
	10.6	Bloque seccionador	95
	10.6.1	Descripción	95
	10.6.2	Montaje	
	10.6.3	Desconexión y bloqueo	98
	10.7	Paredes separadoras de fase/bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E"	
	10.7.1	Descripción	
	10.7.2	Montaje del bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E"	
	10.7.3	Montaje de las paredes separadoras de fase	
	10.8	Mando giratorio para montaje en puerta	
	10.8.1	Descripción	
	10.8.2	Montaje	
	10.8.3 10.8.4	Utilización del mando giratorio para montaje en puerta	105
	10.0.4	difíciles	108
	10.9	Caja y accesorios de montaje	
	10.9.1	Descripción	
	10.9.2	Montaje	
	10.10	Cubierta precintable	116
	10.10.1	Descripción	
	10.10.2	Montaje	
	10.11	Sistema de peine de conexión trifásico aislado 3RV1915 (S00/S0) y 3RV1935 (S2)	117
	10.11.1	Descripción	
	10.11.2	Variantes	
	10.11.3	Montaje	
	10.12	Adaptador para embarrado 8US	123
	10.12.1	Descripción	

	10.12.2 10.12.3 10.12.4	Variantes	126
	10.13 10.13.1 10.13.2 10.13.3 10.13.4	Sistema de alimentación 3RV2917  Descripción  Normas de montaje  Derating (desclasificación)  Montaje	130 130 135 135
	10.14 10.14.1 10.14.2	Módulo de unión para adosar un contactor	138
11	Datos técni	icos	139
	11.1	Ficha de datos	139
	11.2	Características	140
	11.3 11.3.1 11.3.2	Interruptor automático 3RV2 Interruptores automáticos 3RV2.1 y 3RV2.2 (tamaños S00 y S0) Interruptor automático 3RV2.3 (tamaño S2)	141
	11.4	Datos asignados de los bloques de contactos auxiliares y los bloques de señalización	148
	11.5	Bloque de contactos auxiliares transversal frontal	148
	11.6	Bloque de contactos auxiliares transversal frontal apto para electrónica	149
	11.7	Bloque de contactos auxiliares lateral y bloque de señalización	149
	11.8	Disparador auxiliar	150
	11.9	Protección contra cortocircuitos para circuitos de mando y auxiliares	150
	11.10	Secciones de conductor: circuito principal	151
	11.11	Secciones de conductor de circuitos de mando y auxiliares	154
	11.12 11.12.1 11.12.2 11.12.3	Poder de corte en cortocircuito	156 160
	11.13 11.13.1	Datos asignados admisibles de aparatos homologados para Norteamérica (UL/CSA) Homologación según UL 508 (UL 60947-4-1)/CSA C22.2 No. 14 (CSA-C22.2 No.	
	11.13.1.1 11.13.1.2 11.13.1.3 11.13.1.4 11.13.1.5 11.13.2	Datos de potencia	166 168 172 176 180
	11.14 11.14 1	Accesorios	183 183

12	Diagramas	de conexiones	185
Α	Tipos de co	oordinación	. 189
	A.1	Tipos de coordinación	189
В	Bibliografía	1	191
	B.1	Bibliografía	191
	B.2	Manuales de Innovaciones SIRIUS	192
	B.3	Información adicional	194
С	Dibujos din	nensionales (en mm)	195
	C.1 C.1.1 C.1.2	Dibujos dimensionales del interruptor automático 3RV2	195
	C.2	Dibujos dimensionales de los bloques seccionadores	202
	C.3	Dibujos dimensionales de los embarrados	203
	C.4	Dibujos dimensionales de los mandos giratorios para montaje en puerta 3RV2926-0	210
	C.5	Dibujos dimensionales de los mandos giratorios para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles 3RV29.6-2.	211
	C.6	Dibujos dimensionales de bloques de bornes para "Self-Protected Combination Motor Controller Type E" según UL 508 (UL 60947-4-1)	212
	C.7	Dibujos dimensionales de la caja de superficie de material aislante 3RV19.3-1.A00	214
	C.8	Dibujos dimensionales de la caja de superficie de fundición de aluminio 3RV1923-1.A01	216
	C.9	Dibujos dimensionales de la caja empotrable de material aislante 3RV1923-2.A00	217
	C.10	Dibujos dimensionales de las placas frontales de material aislante 3RV1923-4	218
	Índice alfab	oético	. 219

Introducción

# 1.1 Responsabilidad del usuario con respecto a la estructura del sistema y su funcionamiento

Los interruptores automáticos SIRIUS 3RV2 aquí descritos han sido desarrollados para asumir funciones de conmutación como parte de una instalación o máquina.

Los interruptores automáticos 3RV2 están disponibles en las siguientes variantes:

- Variante estándar de guardamotor (3RV20)
  - Protección de sobrecarga y cortocircuito
- Guardamotor con función de relé (3RV21)
  - Protección contra cortocircuitos y rearme automático en caso de sobrecarga en un aparato
- Interruptor automático para protección de arrancadores (3RV23)
  - Solo protección contra cortocircuitos
  - Asociado a relé de sobrecarga electrónico, grandes rangos de ajuste y rearme automático
- Interruptor automático para protección de transformadores (3RV24)
  - Variante estándar para transformadores
- Circuit Breaker según UL489 (3RV27/3RV28)
   Protección contra sobrecarga/cortocircuito y protección de transformadores

Ni Siemens AG ni sus sucursales o sociedades participadas (a continuación denominadas "Siemens") están en condiciones de responder por todas las características de una máquina o instalación completa, a no ser que ésta haya sido diseñada por Siemens.

Siemens tampoco se hace responsable por ninguna recomendación incluida en la siguiente descripción o que se derive de la misma. Dichas especificaciones no constituyen ninguna base para poder deducir de ellas nuevos derechos de garantía, ni derechos a saneamiento, ni responsabilidades, que sean diferentes o más amplias que las condiciones generales de suministro de Siemens.

# 1.2 Finalidad del manual de producto

# Finalidad del manual de producto

En el presente manual de producto se describe el interruptor automático 3RV2 y se proporciona la siguiente información:

- Información sobre la integración del interruptor automático en el entorno del sistema.
- Información sobre los componentes de hardware necesarios.
- Información sobre el montaje, la conexión y el manejo del interruptor automático.
- Información técnica como dibujos dimensionales o diagramas de conexiones.

La información del presente manual de producto le permite configurar y poner en marcha los interruptores automáticos.

# 1.3 Conocimientos básicos necesarios

#### Conocimientos básicos necesarios

Para comprender el contenido del manual se requieren conocimientos generales en el campo de la automatización y la aparamenta de baja tensión.

# 1.4 Ámbito de validez del manual de producto

# Ámbito de validez del manual de producto

El manual de producto es válido para los presentes interruptores automáticos. Contiene una descripción de los aparatos válidos en el momento de la publicación.

# 1.5 Siemens Industry Online Support

# Información y servicio

En Siemens Industry Online Support obtendrá de forma rápida y sencilla información actualizada en la base de datos global que ofrece nuestro servicio de soporte. En relación con nuestros productos y sistemas ofrecemos gran cantidad de información y servicios que apoyan al cliente en cada ciclo de vida de su máquina o instalación, comenzando por la planificación y diseño, pasando por la puesta en marcha y terminando con el mantenimiento y la modernización:

- Product Support
- Ejemplos de aplicación
- Services
- Foro
- mySupport

Vínculo: Siemens Industry Online Support (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/)

# **Product Support**

Aquí encontrará toda la información y un amplio know-how relacionado con su producto:

#### FAQ

Nuestras respuestas a preguntas frecuentes (FAQ).

# • Manuales/instrucciones de servicio

Para leer online o descargar, disponibles en formato PDF o con configuración individual.

#### Certificados

Claramente ordenados por organismo homologador, tipo y país.

#### Curvas características

Un apoyo para la planificación y el diseño de su planta o instalación.

#### Noticias sobre los productos

La última información y las noticias más recientes sobre nuestros productos.

#### Descargas

Aquí encontrará actualizaciones, ServicePacks, HSP y mucho más para su producto.

### • Ejemplos de aplicación

Bloques de función, contexto y descripciones del sistema, datos de rendimiento, sistemas de demostración y ejemplos de aplicación explicados y presentados con toda claridad.

#### Datos técnicos

Datos técnicos de los productos para ayudar al cliente en la planificación e implementación de su proyecto.

Vínculo: Product Support (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/ps)

#### 1.5 Siemens Industry Online Support

# mySupport

Con "mySupport", su área personal, sacará el mejor partido de Industry Online Support. Aquí tendrá todo para encontrar la información necesaria lo más rápido posible.

Están disponibles las siguientes funciones:

#### Mensajes personales

Su buzón personal para intercambiar información y administrar sus contactos

#### Consultas

Utilice nuestro formulario online para proponer soluciones concretas o envíe sus consultas técnicas directamente a los especialistas del Technical Support

#### Notificaciones

Manténgase siempre informado, con noticias de actualidad a la medidas de sus necesidades

#### Filtros

Administración sencilla y recuperación de sus ajustes de filtro del Product Support y el Foro

## Favoritos/Tags

Cree su propia base de datos de conocimientos en la que podrá marcar documentos como "Favoritos" y "Tags" de forma sencilla y eficiente

#### Mis entradas vistas

Presentación claramente organizada de sus últimas entradas vistas

#### Documentación

Configure su propia documentación de forma rápida y sencilla partiendo de distintos manuales

# Datos personales

Modifique aquí sus datos personales y de contacto

#### Datos CAx

Fácil acceso a miles de datos CAx como, por ejemplo, modelos 3D, dibujos dimensionales 2D, macros EPLAN y mucho más

# App de Siemens Industry Online Support

La app gratuito del Siemens Industry Online Support App le permite acceder a toda la información sobre un determinado dispositivo, definido por su referencia, disponible en el Siemens Industry Online Support, como p. ej. instrucciones de sevicio, manuales, fichas de datos, FAQs, etc.

La app de Siemens Industry Online Support App está disponible para equipos terminales basados en iOS, Android yWindows Phone. La app puede descargarse de:







Vínculo para iOS



Vínculo para Windows Phone

# 1.6 Documentación adicional

## Documentación adicional

Para el montaje y la conexión de los interruptores automáticos se necesitan las instrucciones de servicio de los interruptores automáticos utilizados.

La lista de las instrucciones de servicio y una vista general de los manuales de Innovaciones SIRIUS figuran en el anexo "Bibliografía (Página 191)".

# 1.7 Reciclaje y eliminación

# Reciclaje y eliminación

Los presentes aparatos están compuestos de sustancias poco contaminantes, por lo que son aptos para el reciclaje. Diríjase a una empresa certificada de eliminación de chatarra electrónica para desechar el aparato viejo y garantizar un reciclaje respetuoso con el medioambiente.

# 1.8 Asistencia técnica

#### Información de actualidad

Para más información diríjase a:

#### Asistencia técnica:

Teléfono: +49 (911) 895-5900 (8:00 - 17:00 CET)

Fax: +49 (911) 895-5907

# o en Internet:

Correo electrónico: (<u>mailto:technical-assistance@siemens.com</u>)
Internet: (http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance)

Normas

# Normas aplicadas

Los interruptores automáticos 3RV2 cumplen las siguientes normas:

Tabla 2- 1 Normas aplicadas

Aplicaciones	Normas aplicadas
Interruptor automático 3RV2	IEC 60947-1, EN 60947-1 (VDE 0660 parte 100)
	IEC 60947-2, EN 60947-2 (VDE 0660 parte 101)
Interruptor automático 3RV21)	UL 508 (UL 60947-4-1)
Interruptor automático 3RV27/28	UL 489
Interruptor automático para protección de motores	IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1 (VDE 0660 parte 102)
Bloque de contactos auxiliares	IEC 60947-5-1/VDE 0660 parte 200
Nombres de los bornes	EN 50 011
Función de seccionamiento según	• IEC 60947-2
características del interruptor principal y de parada de emergencia	• IEC 60204/(VDE 0113 parte 1)
Características de seccionador	EN 60947-1
Protección contra contacto directo con los dedos	EN 50274
Grado de protección IP20	IEC 60529

<sup>1)</sup> sin 3RV27/28

#### Remisión

El capítulo Datos técnicos (Página 139) incluye otras normas que cumplen los interruptores automáticos 3RV2. Los componentes SIRIUS están homologados por los sectores más diversos (construcción naval, etc.). En el anexo del catálogo IC 10 "Control industrial SIRIUS" de Siemens figuran los datos actuales; encontrará información adicional y certificados para descargar en Internet

(http://www.siemens.com/automation/service&support).

Descripción del producto

# 3.1 Introducción

# Campos de aplicación

Los interruptores automáticos 3RV2 son aparatos compactos limitadores de corriente optimizados para derivaciones a motor. Los interruptores automáticos se utilizan para la protección y maniobra de motores trifásicos y otras cargas. Los rangos de ajuste escalonados permiten proteger todos los motores normalizados con temperaturas ambiente ≤ 60 °C utilizando el interruptor automático adecuado. Todos los interruptores automáticos 3RV2 están equipados con mando (accionamiento) giratorio.

#### Remisión

Para más información	consulte el capítulo
sobre las temperaturas ambiente admisibles	Entorno de aplicación (Página 50)

# **Funciones**

Los interruptores automáticos protegen la carga de sobrecargas y cortocircuitos. Además, cuentan con un mando giratorio, bloqueable, para la conexión y desconexión manuales (p. ej., para trabajos de reparación).

#### 3.1 Introducción

# Integración en el sistema

Los interruptores automáticos son eléctrica y mecánicamente compatibles con los contactores 3RT, los contactores estáticos 3RF y los arrancadores suaves 3RW, y pueden integrarse en la derivación adosándolos directamente. Los interruptores automáticos 3RV2 están disponibles en tres tamaños: S00, S0 y S2.

#### Nota

Los contactores estáticos 3RF están disponibles en los tamaños S00 y S0.

#### Sistemas de conexión

Los interruptores automáticos se suministran opcionalmente con los siguientes sistemas de conexión (en el circuito principal):

- Bornes de tornillo (hasta 80 A)
- Bornes de resorte (solo 3RV2 en tamaños S00 y S0 hasta 32 A)
- Terminales de ojal (solo 3RV2 en tamaños S00 y S0 hasta 32 A)

#### Accesorios

Los accesorios están adaptados a los interruptores automáticos y están disponibles con bornes de tornillo, bornes de resorte y terminales de ojal. Los accesorios pueden adosarse fácilmente sin herramientas.

# 3.2 Variantes

#### Variantes de aparatos

Variante estándar del guardamotor (3RV20)

Protección contra sobrecarga y cortocircuito

Guardamotor con función de relé (3RV21)

Protección contra cortocircuitos y reset automático en caso de sobrecarga en un aparato

Interruptor automático para protección de arrancadores (3RV23)

Sólo protección contra cortocircuitos

Rangos de ajuste grandes y rearme automático en combinación con relé de sobrecarga electrónico

Interruptor automático para protección de transformadores (3RV24)

Variante estándar para transformadores

Circuit Breaker según UL489 (3RV27/3RV28)
 Protección contra sobrecarga y cortocircuito y protección de transformadores

#### **Tamaños**

Los interruptores automáticos 3RV2 están disponibles en tres tamaños: S00, S0 y S2.

La siguiente tabla muestra los tamaños y la intensidad asignada máxima correspondiente con una tensión de 400 V AC. La última columna de la tabla indica la potencia máxima del motor trifásico adecuado para el tamaño respectivo.

Tabla 3-1 Tamaño de los interruptores automáticos

Tamaño	Ancho de mon- taje	Máx. intensidad asignada	Potencia del motor trifásico
S00	45 mm <sup>1)</sup>	16 A	7,5 kW
S0	45 mm <sup>1)</sup>	40 A <sup>2)</sup>	18,5 kW
S2	55 mm <sup>3)</sup>	80 A	37 kW

<sup>1) 3</sup>RV211, 3RV212: 65 mm

# Número de polos

Los interruptores automáticos 3RV2 tienen 3 polos.

<sup>2)</sup> sólo 3RV20 y 3RV23

<sup>3) 3</sup>RV213: 75 mm

# 3.3 Aplicaciones

#### General

Los interruptores automáticos 3RV2 se utilizan para la protección y maniobra de las siguientes cargas:

- Motores trifásicos hasta de 37 kW con 400 V AC
- Cargas con intensidades asignadas hasta de 80 A

# Campos de aplicación especiales

Los diferentes interruptores automáticos 3RV2 son adecuados para las siguientes aplicaciones:

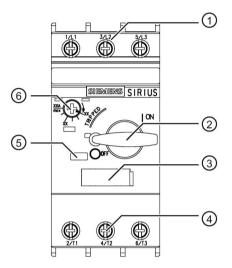
- Protección contra cortocircuitos
- Protección de motores (también con función de relé de sobrecarga);
- Protección de distribuciones
- Protección contra cortocircuitos de combinaciones de arrancadores
- Protección de transformadores
- como interruptor principal y de parada de emergencia;
- utilización en sistemas TI (redes TI);
- Maniobra de corriente continua (tamaño S2 bajo consulta)
- atmósferas potencialmente explosivas (ATEX);
- utilización como Branch Circuit Protection Device (BCPD) según UL (3RV27/28).

# Remisión

Para más información	consulte el capítulo	
sobre los campos de aplicación	Configuración (Página 35)	

# 3.4 Interruptor automático

# Interruptor automático 3RV2 (tamaños S00 y S0)



#### 1 Bornes de conexión:

Permiten conectar hasta dos conductores con diferentes secciones para los circuitos principal v auxiliar.

La conexión del circuito principal es posible en aparatos de tamaños S00 y S0 con bornes de tornillo, bornes de resorte y terminales de ojal. La conexión del circuito auxiliar es posible en aparatos de tamaños S00 y S0 con bornes de tornillo y, alternativamente, con bornes de resorte. Algunos modelos se ofrecen adicionalmente con terminales de ojal.

2 Mando giratorio:

Para conexión y desconexión; indicación de un posible disparo; dispositivo de cierre integrado. La conexión y desconexión debe efectuarse rápidamente y sin interrupción.

- 3 Rótulo de identificación
- 4 Conexión para el adosado de contactores, contactores estáticos y arrancadores suaves con diferentes sistemas de conexión:
  - adosado directo con módulos de unión:
  - montaje separado con cables de conexión.
- 5 Función TEST:

Permite comprobar el mecanismo de disparo.

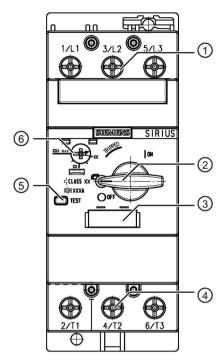
6 Ajuste de la corriente del motor:

El botón giratorio grande permite ajustar fácilmente el aparato a la intensidad asignada del motor.

Imagen 3-1 Equipamiento del interruptor automático 3RV2.1/3RV2.2

Opcionalmente puede montarse una cubierta precintable transparente (accesorio). Impide el ajuste por descuido o no autorizado del motor (no disponible en 3RV23/3RV27/3RV28).

# Interruptor automático 3RV2.3 (tamaño S2)



#### 1 Bornes de conexión:

Permiten conectar hasta dos conductores con diferentes secciones para los circuitos principal y auxiliar.

La conexión del circuito principal es posible en aparatos de tamaño S2 con bornes de tornillo. La conexión del circuito auxiliar es posible en aparatos de tamaño S2 con bornes de tornillo y, alternativamente, con bornes de resorte. Algunos modelos se ofrecen adicionalmente con terminales de ojal.

2 Mando giratorio:

Para conexión y desconexión; indicación de un posible disparo; dispositivo de cierre integrado. La conexión y desconexión debe efectuarse rápidamente y sin interrupción.

- 3 Rótulo de identificación
- 4 Conexión para el adosado de contactores y arrancadores suaves con diferentes sistemas de conexión:
  - · adosado directo con módulos de unión;
  - montaje separado con cables de conexión.
- 5 Función TEST:

Permite comprobar el mecanismo de disparo.

6 Ajuste de la corriente del motor:

El botón giratorio grande permite ajustar fácilmente el aparato a la intensidad asignada del motor.

Imagen 3-2 Equipamiento del interruptor automático 3RV2.3

Opcionalmente puede montarse una cubierta precintable transparente (accesorio). Impide el ajuste por descuido o no autorizado del motor (no disponible en 3RV23).

# 3.5 Características

Los interruptores automáticos SIRIUS ofrecen las siguientes ventajas técnicas:

Características técnicas destacadas	Beneficios para el cliente
Consumo de energía un 20 % menor que las soluciones existentes hasta ahora	Menor calentamiento en el tablero
existences musta unora	Ahorro de costos en servicio
Todos los productos disponibles con varios sistemas de conexión:	La conexión adecuada para cada aplicación (p. ej., seguridad de funcionamiento (resistencia a vibracio-
Bornes de tornillo (en tamaños S00, S0 y S2)	nes, independencia de la temperatura) y reducción del cableado mediante bornes de resorte)
Bornes de resorte (en tamaños S00, S0 y S2¹))	oubloade mediante somes de reserte)
Terminales de ojal (en tamaños S00, S0 y S2 <sup>3)</sup> )	
Módulos de unión para cualquier combinación de aparatos del sistema modular SIRIUS	Ensamblaje rápido y sin errores tanto con bornes de tornillo como de resorte
Interruptor automático hasta 40 A (18,5 kW) en ancho de montaje de 45 mm e interruptor automático hasta 80 A (37 kW) en ancho de montaje de 55 mm	Ahorro de espacio y costos
Interruptores automáticos en combinación con disparador de mínima tensión y contactor utilizables como derivación de la categoría 3 según EN 951-1, SIL 2 según IEC 62061 o PL d 13849-1	Solución de seguridad con sólo una aparamenta
Bloques de contactos auxiliares integrados de fábrica (opcional)	Ensamblaje más sencillo
Serie de accesorios comunes para los tamaños S00, S0 y S2	Configuración sencilla, administración de almacén simplificada
Valores de corriente escalonados para todos los motores normalizados	El interruptor automático adecuado para cada motor normalizado
	Protección integrada incluso con temperaturas ambiente     > 60 °C (con derating)
Bimetales con estabilidad extrema a largo plazo	Seguridad de funcionamiento durante años
Utilizable con todos los sistemas de alimentación (peines de conexión trifásicos, 3RA62), alimentación 3RV292), 8US)	Máxima flexibilidad en la alimentación

<sup>1)</sup> En aparatos del tamaño S2 solo es posible la conexión del circuito auxiliar con bornes de resorte.

<sup>2)</sup> Solo en los tamaños S00 y S0.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> En aparatos del tamaño S2 solo es posible la conexión del circuito auxiliar con terminales de ojal.

3.5 Características

Combinación de productos

4

Los productos del innovador sistema modular SIRIUS son compatibles eléctrica y mecánicamente, lo que permite ensamblarlos de forma rápida y sencilla.

Todas las combinaciones con y sin fusibles habituales se han probado y homologado sin excepciones.

# Remisión

Para más información	consulte el anexo
sobre las posibilidades de combinación de pro-	"Bibliografía", en "Manuales de Innovaciones
ductos estándar del sistema modular SIRIUS	SIRIUS (Página 192)"

Funciones

Los interruptores automáticos 3RV2 cumplen los requisitos relativos a la protección de motores y distribuciones según IEC 60947-2/DIN VDE 0660-101.

La protección de motores y distribuciones se lleva a cabo mediante las siguientes funciones:

- Protección contra sobrecarga
- Protección contra cortocircuitos
- Sensibilidad a la pérdida de fase

# 5.1 Protección contra sobrecarga y cortocircuito

# Protección contra sobrecarga

La intensidad asignada del motor que debe protegerse (ver placa de características) se ajusta en la escala. De este modo se ajusta la protección contra sobrecarga integrada a la corriente del motor.

# Protección contra cortocircuitos

El disparador por cortocircuito está dimensionado de fábrica a un múltiplo de la intensidad asignada del interruptor (valor superior de la escala de ajuste). El valor de respuesta del disparador por cortocircuito (en A) está grabado con láser en el lado frontal del aparato. Esto permite un arranque sin problemas y una protección segura del motor.

# Disparador

Los interruptores automáticos 3RV2 disponen de los siguientes disparadores:

- Disparador térmico por sobrecarga de tiempo inverso (excepción 3RV23)
   Los disparadores por sobrecarga pueden ajustarse a la derivación a motor (excepción 3RV27, 3RV28).
- Disparador instantáneo por cortocircuito

#### Nota

#### Interruptores automáticos para protección de transformadores

Los disparadores por cortocircuito de los interruptores automáticos para protección de transformadores (3RV24, 3RV28) están ajustados a un valor más alto que en los guardamotores 3RV20. De este modo se evita un disparo indeseado debido a la elevada sobrecorriente transitoria. El valor de respuesta del disparador por cortocircuito (en A) está grabado con láser en el lado frontal del aparato.

# 5.1.1 Clases de disparo

Los interruptores automáticos 3RV20/3RV21 cumplen la CLASS 10 según IEC 60947-4-1. Algunas variantes de los interruptores automáticos 3RV20 de tamaño S2 cumplen la CLASS 20.

Los tiempos de disparo según IEC 60947-4-1 son:

Tabla 5-1 Tiempos de disparo en función de las clases de disparo según la norma IEC 60947-4-1

Clase de disparo	Tiempo de disparo t₄ en s con
	7,2 x le a partir del estado en frío
CLASS 10 A	2 < t <sub>A</sub> ≤ 10
CLASS 10	4 < t <sub>A</sub> ≤ 10
CLASS 20	6 < t <sub>A</sub> ≤ 20
CLASS 30	9 < t <sub>A</sub> ≤ 30

# 5.1.2 Curvas características de disparo

La característica corriente-tiempo, las características de limitación de corriente y las características l²t se han calculado según DIN VDE 0660 e IEC 60947.

En la característica corriente-tiempo, la curva característica de los disparadores por sobrecarga de tiempo inverso (disparadores térmicos por sobrecarga, disparadores a) es válida para corriente continua y alterna con frecuencias de 0 Hz a 400 Hz.

Las características son válidas para el estado en frío; a temperatura de servicio, los tiempos de disparo de los disparadores térmicos se reducen aproximadamente a un 25%.

Durante el servicio normal, el aparato debe estar bajo carga tripolar. Para proteger las cargas monofásicas o de corriente continua, las 3 vías principales de corriente deben conectarse en serie.

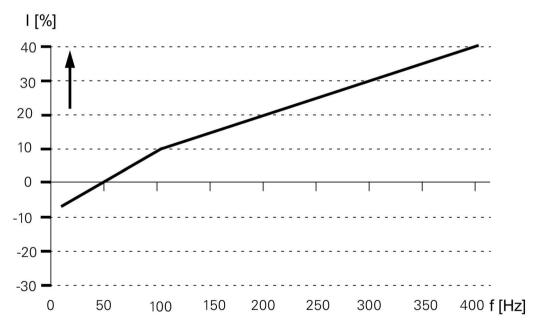
Con carga bipolar y tripolar, la desviación de los tiempos de disparo a partir de una corriente de ajuste 3 veces mayor es de un ±20 % como máximo, con lo que cumple el requisito de la norma DIN VDE 0165.

Las curvas características de disparo de los disparadores de sobrecorriente electromagnéticos instantáneos (disparadores por cortocircuito, disparadores n) se basan en la intensidad asignada In, que es al mismo tiempo el valor superior del rango de ajuste en interruptores automáticos con disparadores por sobrecarga ajustables. Con una corriente ajustada con un valor más bajo resulta un múltiplo correspondientemente más alto para la corriente de disparo del disparador n.

# Disparo por cortocircuito dependiente de la frecuencia

Las curvas características de los disparadores de sobrecorriente electromagnéticos son válidas para frecuencias de 50 Hz/60 Hz. Para frecuencias inferiores hasta de 16 2/3 Hz, frecuencias superiores hasta de 400 Hz y corriente continua, habrá que considerar los factores de corrección correspondientes.

La siguiente curva característica indica la dependencia de los disparadores por cortocircuito a la frecuencia:

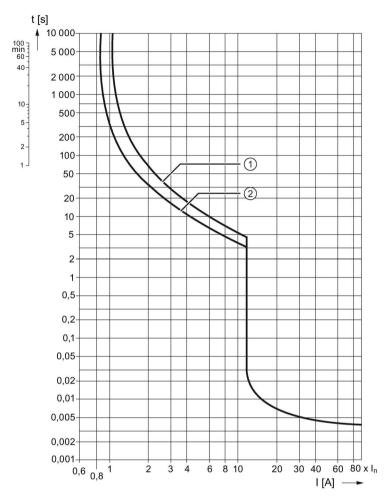


Δ I Modificación de la sensibilidad

f Frecuencia

En el disparador por cortocircuito, el aumento de la sensibilidad es de aproximadamente un 40 %.con tensión continua.

## 5.1 Protección contra sobrecarga y cortocircuito



- t Tiempo de disparo
- Múltiplo de la corriente de ajuste
- ① Carga tripolar CLASE 10
- ② Carga bipolar CLASE 10

Imagen 5-1 Representación de principio de la característica corriente-tiempo para 3RV20

La curva característica arriba indicada se ha calculado para un rango de ajuste determinado para el interruptor automático. Sin embargo, como representación de principio también es válida para interruptores automáticos con otros rangos de corriente.

# Remisión

Si es necesario, las características corriente-tiempo, las características de limitación de corriente y las características l²t pueden consultarse enInternet (<a href="https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/ps/16027/char">https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/ps/16027/char</a>) en "Technical Assistance (<a href="http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance">http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance</a>)".

# 5.2 Sensibilidad a la pérdida de fase

La sensibilidad a la pérdida de fase (no para 3RV23, 3RV27 y 3RV28) del interruptor garantiza que el interruptor automático se dispare a tiempo si se produce una pérdida de fase o un fuerte desbalance de las fases. El disparo evita que se produzcan sobrecorrientes en el resto de las fases.

# 5.3 Protección de cargas monofásicas o en corriente continua

Durante el servicio normal, el aparato está sometido a carga tripolar. Para proteger las cargas monofásicas o en corriente continua, las 3 vías principales de corriente del interruptor automático se conectan en serie.

# 5.4 Función TEST

El correcto funcionamiento del interruptor automático listo para el servicio puede comprobarse con el pasador TEST (no disponible en 3RV23/3RV27/3RV28). Accionando el pasador se simula un disparo del interruptor automático.

5.4 Función TEST

Configuración

# 6.1 Configurador de sistema de Innovaciones SIRIUS

#### Remisión

Como ayuda para la configuración está disponible en Internet el "configurador de sistema de Innovaciones SIRIUS". Con él se pueden reunir todos los productos necesarios y realizar proyectos virtuales completos antes de la configuración real.

El "configurador de sistema de Innovaciones SIRIUS" se encuentra en Internet (http://www.siemens.com/sirius/configurators).

# 6.2 Protección contra cortocircuitos

Si se produce un cortocircuito, los disparadores por cortocircuito de los interruptores automáticos 3RV2 desconectan la carga de la red en las tres fases, con lo que evitan daños adicionales.

Con un poder de corte en cortocircuito de 55 kA, 65 kA o 100 kA y con una tensión de 400 V AC, los interruptores se consideran resistentes al cortocircuito si no se esperan corrientes de cortocircuito superiores en el lugar de montaje de los interruptores.

Los fusibles aguas arriba sólo son necesarios si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje supera el poder de corte en cortocircuito de los interruptores.

El poder de corte en cortocircuito con otras tensiones y el dimensionamiento de un fusible que pueda ser necesario están indicados en el capítulo Poder de corte en cortocircuito (Página 156).

# 6.3 Protección de motores

La curva característica de disparo de los interruptores automáticos 3RV20/3RV21 está diseñada principalmente para la protección de motores trifásicos.

Por esta razón, los interruptores también son denominados guardamotores. La intensidad asignada In del motor que debe protegerse (ver placa de características) se ajusta en la escala. El disparador por cortocircuito está dimensionado de fábrica a un múltiplo de la intensidad asignada del interruptor (valor superior de la escala de ajuste). Esto permite un arranque sin problemas y una protección segura del motor. El valor de respuesta del disparador por cortocircuito (en A) está grabado con láser en el lado frontal del aparato.

La sensibilidad a la pérdida de fase (no para 3RV23, 3RV27 y 3RV28) del interruptor garantiza que el interruptor automático se dispare a tiempo si se produce una pérdida de fase o un fuerte desbalance de las fases. El disparo evita que se produzcan sobrecorrientes en el resto de las fases y se dañe la carga.

# 6.4 protección de distribuciones;

Los interruptores automáticos 3RV20 y 3RV21 para la protección de motores también son adecuados para la protección de distribuciones.

Para evitar disparos prematuros debidos a la sensibilidad a la pérdida de fase, las tres vías de corriente deben someterse a una carga uniforme. En el caso de cargas monofásicas, las vías de corriente deben conectarse en serie.

Los interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28 también son adecuados para la protección de distribuciones. Los aparatos no poseen protección contra pérdida de fase y están homologados al mismo tiempo como Circuit Breaker según UL 489 o CSA C22.2 No.5.

## 6.5 Protección de motores con función de relé de sobrecarga

La curva característica de disparo por sobrecarga y de disparo por cortocircuito de los interruptores automáticos con función de relé de sobrecarga 3RV21 es la misma que la de los interruptores automáticos para protección de motores 3RV20. Sin embargo, los disparadores por sobrecarga no actúan sobre el cerrojo de los interruptores automáticos. En caso de sobrecarga, el interruptor automático permanece conectado.

El disparador por sobrecarga actúa sobre dos contactos auxiliares adosados lateralmente (1 NA + 1 NC), que reaccionan en caso de sobrecarga. Los contactos auxiliares pueden evaluarse o utilizarse para desconectar un contactor situado aguas abajo. Cuando el interruptor automático se enfría, los contactos auxiliares vuelven automáticamente a su posición inicial.



En el rango de sobrecarga, el interruptor automático no se autoprotege con la función de relé de sobrecarga. Por esta razón, hay que procurar que la corriente se desconecte de forma segura mediante una aparamenta situada aguas abajo, p. ej., un contactor.

#### Nota

#### Unión fija de los contactos auxiliares con el interruptor automático

Los contactos auxiliares están unidos de forma fija al lado derecho del interruptor automático y no pueden retirarse.

Por esta razón no pueden adosarse disparadores auxiliares en el lado derecho de los interruptores automáticos con función de relé de sobrecarga 3RV21.

#### Remisión

Para más información	consulte el capítulo
sobre la utilización de los interruptores automáti-	Utilización (Página 73)
cos	

# Uso del interruptor automático 3RV2 con motores de alta eficiencia energética (IE3)

## 6.6.1 Información general sobre el comportamiento en arranque de motores de alta eficiencia energética (IE3)

Los interruptores automáticos para la protección de motores se han concebido para maniobrar y proteger los motores. Los aparatos se encargan de la protección de cables en caso de sobrecarga y cortocircuito.

Para ello, los interruptores automáticos están equipados con sensores que detectan la sobrecarga y el cortocircuito, y disponen de un punto de interrupción para maniobrar las corrientes del motor y de cortocircuito.

Si los aparatos no se adaptan técnicamente a los nuevos motores de alta eficiencia energética (IE3), pueden producirse los problemas que se describen a continuación.

#### 6.6.1.1 Detección de cortocircuito

La detección de cortocircuito tiene como función en caso de corrientes inusualmente elevadas mantener baja la carga térmica y dinámica en la distribución eléctrica y garantizar la desconexión segura. El umbral de respuesta debe estar por encima de las corrientes provocadas por un motor al arrancar. El dimensionamiento de una distribución está condicionado por la magnitud del valor de respuesta. Cuanto mayor sea este valor, mayores deben elegirse las secciones del conductor que se deben proteger. Esto aumenta el costo en la distribución y en los aparatos de maniobra. Por esta razón los valores de respuesta se han adaptado las corrientes de arranque de motor habituales hasta ahora.

Los nuevos motores más eficientes (IE3) tienen la desventaja de que las corrientes de arranque y las corrientes de desmagnetización que se producen en el instante de cierre (sobrecorrientes transitorias) son en promedio bastante superiores a las de las generaciones de motores anteriores. La dispersión de las corrientes de arranque y las sobrecorrientes transitorias es muy elevada. Por esta razón, los motores con valores elevados pueden disparar la detección de cortocircuito del interruptor automático. Esto provoca una desconexión indeseada durante el arranque del motor ("disparo prematuro"). El disparo prematuro se puede producir cuando la corriente del motor está en el rango superior de la escala de ajuste del interruptor automático y se utiliza un motor con elevada sobrecorriente transitoria de arranque.

#### 6.6.1.2 Poder de cierre y corte del interruptor automático

Los ensayos del poder de cierre y corte se realizan según la norma con carga AC3 y 10 veces u 8 veces la intensidad asignada. Las corrientes de arranque y las sobrecorrientes transitorias de los motores IE3 están a veces claramente por encima de estos valores. Debido a los picos de corriente que se producen en la operación de conexión, en algunos casos puede producirse un breve levantamiento de los contactos, sin que la detección de cortocircuito inicie la operación de corte. Esto puede provocar la soldadura de los contactos.

Si el motor se conecta, p. ej., a través de un contactor, el poder de cierre/corte del interruptor automático carece de importancia. En este caso, la corriente del motor simplemente se conduce. Normalmente, la corriente que puede conducirse sin problemas es mayor que el poder de cierre/corte del aparato de maniobra. Esto no debería provocar la soldadura de los contactos.

## 6.6.1.3 Intensidad asignada del motor/escala de ajuste

Para proteger el motor, su intensidad asignada debe ajustarse en la escala del interruptor automático. Los nuevos motores IE3 tienen normalmente intensidades asignadas menores. Esto puede dar lugar a que se deba elegir un interruptor automático con una intensidad asignada menor para la misma potencia del motor. Con ello también se reduce el valor de respuesta de la detección de cortocircuito, y se puede producir undisparo al arrancar el motor.

#### Ver también

Detección de cortocircuito (Página 38)

## 6.6.2 Optimización del interruptor automático 3RV2 para motores IE3

Los interruptores automáticos para la protección de motores se han revisado en lo referente a las mayores corrientes de arranque del motor y sobrecorrientes transitorias de la siguiente manera:

- Aumento de las tolerancias de respuesta inferiores de la detección de cortocircuito, sin modificar los valores máximos.
  - No se modifica el dimensionamiento de la distribución del cliente.
- Adaptación del poder de cierre/corte.
   Limitaciones necesarias de las corrientes de arranque máximas del motor, ver capítulo "Modificaciones técnicas/restricciones del interruptor automático 3RV2 (Página 41)".
- Adaptación del disparador por sobrecarga y de las escalas de ajuste de algunas versiones de interruptor automático.
  - → Prevención del uso de interruptores automáticos menores a causa de las menores intensidades asignadas de los motores (ver capítulo "Modificaciones técnicas/restricciones del interruptor automático 3RV2 (Página 41)")

En caso de motores con corrientes de arranque y sobrecorrientes transitorias muy elevadas, es posible que se produzcan problemas a pesar de las adaptaciones, p. ej., el disparo indeseado al arrancar. Se recomienda elegir el interruptor automático de forma que no haya que realizar el ajuste en el rango superior de la escala. De este modo se reducen las pérdidas en el aparato (ahorro de costos y menor calentamiento en el tablero) y se aumenta el margen hasta los límites de respuesta del disparador por cortocircuito.

## Ejemplo de selección (tamaño S0)

Intensidad asignada del motor: 15 A

Interruptor automático A: escala de ajuste 10 ... 16 A Interruptor automático B: escala de ajuste 13 ... 20 A

→ Interruptor automático recomendado 13 ... 20 A, pues hay menos pérdidas y mayor distancia hasta los límites de respuesta.

En el ejemplo calculado, las pérdidas con el interruptor automático B son aprox. un 35 % inferiores a las del interruptor automático A.

Los límites de respuesta del disparador por cortocircuito siempre se refieren al máximo valor de ajuste.

En el interruptor automático A, el valor de respuesta del disparador por cortocircuito es de 208 A (13 · 16 A).

Con el valor de ajuste de 15 A, el margen hasta el límite de respuesta del disparador por cortocircuito es 13,86 veces el valor de la corriente de ajuste (208 A / 15 A =13,86). Con el interruptor automático B, el valor de respuesta del disparador por cortocircuito es de 260 A (13  $\cdot$  20 A). Con el valor de ajuste de 15 A, el margen hasta el límite de respuesta del disparador por cortocircuito es 17,33 veces el valor de la corriente de ajuste (260 A / 15 A = 17,33).

En el presente ejemplo, el margen hasta el límite de respuesta aumenta de 13,86 veces el valor de la corriente de ajuste en el interruptor automático A a 17,33 veces en el B.

## 6.6.3 Modificaciones técnicas/restricciones del interruptor automático 3RV2

Se necesita una restricción de la máxima corriente de arranque para un rango de ajuste de los tamaños S0 y S2, respectivamente.

El motivo es el poder de cierre y corte de las correspondientes variantes.

Interruptor automático 3RV2	3RV2.21-4E	3RV2.34R
Rango de ajuste del disparador por sobrecarga	27 32 A	70 80 A
Factor reducido de corriente de arranque	8	9
Máxima corriente de arranque permitida	32 A x 8 = 256 A	80 A x 9 = 720 A
Máxima intensidad asignada del motor IE3 con un factor de corriente de arranque de:		
≤ 8	32 A	80 A
8,5	30,2 A	80 A
9	28,4 A	80 A
9,5	27 A	75,8 A
10		72 A

Además, para el interruptor automático del tamaño S0, las variantes de rango de ajuste "-4P" (30 a 36 A) y "-4F" (34 a 40 A) no son adecuadas para el uso con motores IE3. En estos rangos de corriente se recomienda utilizar el interruptor automático del tamaño S2.

#### Rangos de ajuste ampliados del disparador por sobrecarga (tamaños S00 y S0)

En las siguientes versiones del interruptor automático (tamaños S00 y S0) se han ampliado los rangos de ajuste del disparador por sobrecarga y se han adaptado a corrientes nominales del motor más bajas, como corresponde a los motores IE3:

Tamaño	Referencia	Rango de ajuste del dispa- rador por sobrecarga antiguo	Rango de ajuste del dispa- rador por sobrecarga nuevo
S00	3RV2.11-4A	11 16 A	10 16 A
S0	3RV2.21-4A	11 16 A	10 16 A
	3RV2.21-4B	14 20 A	13 20 A
	3RV2.21-4C	17 22 A	16 22 A
	3RV2.21-4D	20 25 A	18 25 A

6.7 protección contra cortocircuitos de combinaciones de arrancadores:

## 6.7 protección contra cortocircuitos de combinaciones de arrancadores;

#### Interruptor automático para protección de arrancadores 3RV23

Los interruptores automáticos para protección de arrancadores 3RV23 son interruptores automáticos sin disparador por sobrecarga. Se utilizan siempre en combinación con un contactor y un relé de sobrecarga, ya que el interruptor automático solo no puede protegerse a sí mismo y al motor de las sobrecargas.

#### **Función**

En caso de sobrecarga, el relé de sobrecarga desconecta el contactor; el interruptor automático permanece conectado. El interruptor automático sólo se dispara también si se produce un cortocircuito en la derivación.

El disparador por cortocircuito está dimensionado de fábrica a un múltiplo de la intensidad asignada del interruptor (valores superiores de la escala de ajuste). El valor de respuesta del disparador por cortocircuito (en A) está grabado con láser en el lado frontal del aparato. Esto permite un arranque sin problemas y una protección segura del motor.

#### Ventaja

Si se produce un disparo por sobrecarga, puede efectuarse un reset automático o manual sin tener que abrir el tablero.

#### Uso de interruptores automáticos para protección de arrancadores con motores IE3

La detección de cortocircuito integrada en el interruptor automático para protección de arrancadores puede provocar disparos prematuros, como se describe en el capítulo "Uso del interruptor automático 3RV2 con motores de alta eficiencia energética (IE3) (Página 38)", en caso de corrientes de arranque de motor y sobrecorrientes transitorias elevadas. Por esta razón, al seleccionar la combinación de relés de sobrecarga térmicos e interruptores automáticos de protección de arrancadores, se recomienda proceder de forma análoga a la selección de interruptores automáticos para la protección de motores. La selección debe hacerse de forma que los aparatos no funcionen en el rango superior de la escala de ajuste. De este modo se reducen también las pérdidas en los relés de sobrecarga térmicos.

#### Tamaños S00 y S0

En caso de derivaciones de los tamaños S00 y S0, se recomienda seleccionar el interruptor automático para protección de arrancador y el relé de sobrecarga térmico con la misma intensidad nominal: p. ej., interruptor automático para protección de arrancador 3RV2311-1FC10 (con intensidad asignada de 5 A) y relé térmico de sobrecarga 3RU2116-1FB10 (rango de ajuste 3,5 ... 5 A → intensidad asignada de 5 A).

#### Tamaño S2

Para diseñar derivaciones del tamaño S2, se recomiendan las combinaciones de aparatos de la siguiente tabla:

Interruptor automático para protección de arran- cador		Relé térmico de sobrecarga		
Intensidad asignada [A]	Referencia	Rango de ajuste [A]	Referencia	
17	3RV233x-4TC10	11 16	3RU2136-4AB0	
20	3RV233x-4BC10	14 20	3RU2136-4BB0	
25	3RV233x-4DC10	18 25	3RU2136-4DB0	
32	3RV233x-4EC10	22 32	3RU2136-4EB0	
40	3RV233x-4UC10	28 40	3RU2136-4FB0	
45	3RV233x-4VC10	36 45	3RU2136-4GB0	
52	3RV233x-4WC10	40 50	3RU2136-4HB0	
59	3RV233x-4XC10	47 57	3RU2136-4QB0	
65	3RV233x-4JC10	54 65	3RU2136-4JB0	
73	3RV233x-4KC10	62 73	3RU2136-4KB0	
80	3RV233x-4RC10	70 80	3RU2136-4RB0	

x = 1: 65 kAx = 2: 100 kA

## Derivaciones con interruptores automáticos para protección de arrancador y relés electrónicos de sobrecarga

Diríjase al servicio de asistencia técnica (<a href="http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance">http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance</a>) para obtener información sobre la selección correcta de aparatos para diseñar derivaciones con interruptores automáticos para protección de arrancador y relés electrónicos de sobrecarga.

6.8 protección de transformadores;

## 6.8 Protección de transformadores

#### Protección contra sobrecorrientes transitorias

En el marco de la protección del lado primario de los transformadores de control, las sobrecorrientes transitorias altas producen un disparo a menudo intempestivo de los dispositivos de protección al conectar los transformadores. Los disparadores por cortocircuito de los interruptores automáticos para protección de transformadores (3RV24, 3RV28) están ajustados a un valor más alto que en los guardamotores 3RV20. De este modo se evita un disparo indeseado debido a la elevada sobrecorriente transitoria. El valor de respuesta del disparador por cortocircuito (en A) está grabado con láser en el lado frontal del aparato.

#### Transformadores de control 4 AM

Esta variante no es necesaria en el caso de transformadores de control 4 AM con sobrecorrientes transitorias bajas, p. ej., en transformadores de control Siemens. Aquí pueden utilizarse los interruptores automáticos 3RV20 para protección de motores.

## 6.9 Interruptor principal

Los interruptores automáticos 3RV2 cumplen las características de los interruptores principales según IEC 60947-2.

Los interruptores automáticos 3RV20 y 3RV21 para protección de motores también son adecuados para protección de distribuciones.

Para evitar disparos prematuros debidos a la sensibilidad a la pérdida de fase, las tres vías de corriente deben someterse a una carga uniforme. En el caso de cargas monofásicas, las vías de corriente deben conectarse en serie.

## 6.10 Utilización en sistemas TI

Los interruptores automáticos 3RV2 son adecuados para su utilización en sistemas TI según IEC 60947-2. Si se produce un cortocircuito tripolar, se comportan igual que en otros sistemas: Por esta razón se aplica el mismo poder de corte en cortocircuito (Icu e Ics).

#### **Función**

En sistemas TI, la primera falla (defecto a tierra) no lleva forzosamente a la desconexión inmediata de la red. En caso de que se produzca una segunda falla independiente (defecto a tierra), el poder de corte del interruptor automático puede reducirse.

Este será exactamente el caso si los dos defectos a tierra se producen en fases diferentes y uno se encuentra en el lado de entrada y otro en el lado de salida del interruptor automático.

Para mantener la función de protección contra cortocircuitos del interruptor automático también en el caso de que se produzcan dos defectos a tierra independientes (fenómeno denominado doble defecto a tierra), hay que prestar atención al poder de corte en cortocircuito reducido para dobles defectos a tierra en sistemas TI I<sub>culT</sub>. Si un defecto a tierra se detecta inmediatamente (monitoreo de defectos a tierra) y se soluciona con rapidez, puede disminuirse considerablemente el riesgo de un doble defecto a tierra y, con ello, de un poder de corte en cortocircuito reducido I<sub>culT</sub>.

#### Nota

#### Doble defecto a tierra

En la propuesta de circuito "Maniobra bipolar, sistema sin puesta a tierra" se parte de la base de que también se efectuará una desconexión segura si se produce un doble defecto a tierra que puentea dos contactos.

### Remisión

Para más información	consulte el capítulo
sobre el poder de corte en cortocircuito	Datos técnicos (Página 139)

6.11 conmutación de corriente continua;

## 6.11 Conmutación de corriente continua

Los interruptores automáticos 3RV2 para corriente alterna también son adecuados para maniobrar corrientes continuas. Sin embargo, en este caso hay que tener en cuenta la máxima tensión continua admisible por vía de corriente. Con tensiones más altas es necesario conectar en serie 2 ó 3 vías de corriente.

### Valores de respuesta

Los valores de respuesta de los disparadores por sobrecarga permanecen invariables; los valores de respuesta de los disparadores por cortocircuito aumentan hasta un 40% con corriente continua. La siguiente tabla contiene propuestas de circuitos para la maniobra de corrientes continuas:

Tabla 6-1 Maniobras de corrientes continuas de corriente continua, propuestas de circuitos

Propuesta de circuito	Interruptor automático	Tamaño	Máx. tensión conti- nua admisible U₀	Significado
L+	3RV2.	S00/S0	150 V DC	Maniobra bipolar, sistema sin puesta a tierra (ver también nota)
				Si se excluyen los defectos a tierra o se solucionan inmediatamente (monitoreo de defectos a tierra), la máxima tensión continua admisible puede triplicarse.
L+    L- -\-  \- \ \	3RV2.	S00/S0	300 V DC	Maniobra bipolar, sistema puesto a tierra
				El polo puesto a tierra debe asig- narse siempre a la vía de corrien- te aislada para que siempre haya 2 vías de corriente conectadas en serie en caso de defecto a tierra.
L+    L-	3RV2.	S00/S0	450 V DC	Maniobra unipolar, sistema puesto a tierra
				3 vías de corriente en serie. El polo puesto a tierra debe asignarse siempre a la vía de corriente no conectada.

#### Nota

Los valores para maniobrar corrientes continuas en el interruptor automático en tamaño S2 se pueden obtener bajo consulta.

## 6.12 Aparatos para Norteamérica (UL/CSA)

## 6.12.1 Homologación según UL 508 (UL 60947-4-1)/ CSA C22.2 No. 14 (CSA-C22.2 No. 60947-4-1)

Los interruptores automáticos de la serie 3RV2 están homologados para UL/CSA y, según UL 508 (UL 60947-4-1) y CSA C22.2 No.14 (CSA-C22.2 No. 60947-4-1), pueden utilizarse independientemente o como derivaciones a motor en combinación con un contactor.

Estos interruptores automáticos pueden utilizarse como "Manual Motor Controller" para "Group Installations", como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" y como "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)".

#### 6.12.1.1 "Manual Motor Controller", Group Installation

#### Interruptor automático 3RV2 como "Manual Motor Controller"

El interruptor automático se utiliza como "Manual Motor Controller" siempre con una protección contra cortocircuitos aguas arriba. Para ello, hay que utilizar fusibles homologados (según UL 248) o un interruptor automático (según UL 489/CSA C22.2 No.5). El dimensionamiento de estos aparatos debe efectuarse conforme a la normativa de instalación National Electrical Code (UL) o Canadian Electrical Code (CSA).

La homologación de los 3RV como Manual Motor Controller quedó establecida en los archivos con los números:

- UL File No. 47705, CCN: NLRV
- CSA Master Contract 165071, Product Class: 3211 05

#### 6.12.1.2 "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations"

## Interruptor automático 3RV20 como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations"

La aplicación "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" sólo existe en el caso de UL.

¡CSA no conoce esta homologación! El interruptor automático se utiliza como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" siempre con una protección contra cortocircuitos aguas arriba. Para ello, hay que utilizar fusibles homologados (según UL 248) o un interruptor automático (según UL 489).

El dimensionamiento de estos aparatos debe efectuarse conforme a la normativa de instalación National Electrical Code.

Los interruptores automáticos para protección de motores 3RV20 están homologados como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" en el archivo con el siguiente número:

UL File No. 47705, CCN: NLRV

## 6.12.1.3 "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)"

## Interruptores automáticos 3RV2 como "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)" (hasta 73 A)

Para la homologación según UL 508 (UL 60947-4-1), para "Self-Protected Combination Motor Controller" se requieren por el lado de entrada una línea de fuga de 1 pulgada y una distancia de aislamiento de 2 pulgadas.

Por tanto, los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 de tamaño S00/S0 están homologados según UL 508 (UL 60947-4-1) junto con el bloque de bornes (referencia 3RV2928-1H) o las paredes separadoras de fase (referencia 3RV2928-1K). Una parte de los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 del tamaño S2 ya cumplen los requisitos de líneas de fuga y distancias de aislamiento gracias a su construcción:

- 3RV2.31-4S.1.
- 3RV2.31-4T.1.
- 3RV2.31-4B.1.
- 3RV2.31-4D.1.
- 3RV2.31-4E.1.
- 3RV2.31-4P.1.
- 3RV2.31-4U.1.
- 3RV2.31-4V.1.

Los siguientes interruptores automáticos están homologados con paredes separadoras de fase (referencia 3RV2938-1K):

- 3RV2.31-4W.1.
- 3RV2.31-4X.1.
- 3RV2.31-4J.1.
- 3RV2.31-4K.1.
- 3RV2431-4VA1.
- 3RV2.32-....

Según CSA no son necesarias líneas de fuga ni distancias de aislamiento ampliadas. De esta manera, según CSA, puede prescindirse de los bloques de bornes o de las paredes separadoras de fase para la utilización como "Self-Protected Combination Motor Controller".

Los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 están homologados como "Self-Protected Combination Motor Controller" en los archivos con los siguientes números:

- UL File No. E156943, CCN: NKJH,
- CSA Master Contract 165071, Product Class: 3211 08.

## 6.12.2 Homologación como "Circuit Breaker" según UL 489/CSA C 22.2 No. 5

#### Interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28 como "Circuit Breaker"

Estos aparatos están homologados como Circuit Breaker según UL 489 o CSA C22.2 No.5 con una intensidad asignada del 100% ("100 %-rated breaker"). De esta manera, pueden utilizarse como dispositivo de protección contra cortocircuitos aguas arriba para "Manual Motor Controller" y "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations".

Los interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28 están homologados como "Circuit Breaker" en los archivos con los siguientes números:

- UL File No. E235044, CCN: DIVQ,
- CSA Master Contract 165071, Product Class: 1432 01.

6.13 Entorno de aplicación

## 6.13 Entorno de aplicación

#### Introducción

Durante los pasos previos a la instalación de los interruptores automáticos 3RV2 debe tenerse en cuenta la siguiente información.

#### Altitud de instalación

Los interruptores automáticos están autorizados para altitudes de instalación hasta de 2000 m. La menor densidad del aire a altitudes superiores a los 2000 metros repercute en los datos eléctricos característicos de los interruptores automáticos. Los factores de reducción que deben considerarse al utilizar los interruptores automáticos a altitudes superiores a los 2000 m pueden consultarse en Internet (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es).

#### Condiciones de servicio

Los interruptores automáticos 3RV2 son resistentes al clima. Están concebidos para el servicio en espacios cerrados que no presenten condiciones de servicio difíciles debidas, p. ej., a la presencia de polvo, vapores corrosivos o gases nocivos. Si se instalan en espacios polvorientos o húmedos, deben utilizarse envolventes adecuadas.

Los interruptores automáticos 3RV2 pueden alimentarse por arriba o por abajo.

## Temperatura ambiente/derating

Las temperaturas ambiente admisibles, el poder de corte máximo, las corrientes de disparo y otros valores límite para la utilización están indicados en los datos técnicos. Encontrará información técnica en Internet (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es).

Conforme a IEC 60947-4-1/VDE 0660 parte 102, los interruptores automáticos 3RV2 compensan la temperatura en un rango de –20 °C a +60 °C. Con temperaturas superiores hay que reducir el valor superior del rango de ajuste conforme a un factor determinado indicado en la siguiente tabla.

Tabla 6-2 Temperaturas ambiente para el interruptor automático 3RV2 (tamaños S00/S0)

Temperatura ambiente en °C	Factor de reducción para el valor de ajuste s rior válido para		
	Intensidad asignada 0,16 20 A	Intensidad asignada 22 32 A	
+60	1,0	1,0	
+65	0,94	0,97	
+70	0,87	0,94	

Conforme a la tabla, el factor de reducción con 70 °C es un 13%. Este factor es tan bajo que no se producen discontinuidades al pasar al siguiente rango de ajuste debido a la superposición de los rangos de ajuste de corriente. Con ello, con 70 °C puede utilizarse un rango de corriente continuo de 0,11 A a 30,1 A.

#### Nota

#### Temperaturas ambiente para el interruptor automático de tamaño S0 (36 A y 40 A)

Las variantes de 36 A y 40 A en el tamaño S0 están autorizadas hasta una temperatura ambiente máxima de  $40^{\circ}$  C.

Tabla 6-3 Temperaturas ambiente para el interruptor automático 3RV2 (tamaño S2)

Temperatura ambiente en °C	Factor de reducción para el valor de ajuste superior válido para
	Intensidad asignada 14 80 A
+60	1
+65	0,93
+70	0,87

Conforme a la tabla, el factor de reducción con 70 °C es un 13%. Este factor es tan bajo que no se producen discontinuidades al pasar al siguiente rango de ajuste debido a la superposición de los rangos de ajuste de corriente. Con ello, con 70 °C puede utilizarse un rango de corriente continuo de 9,5 A a 69,6 A.

6.13 Entorno de aplicación

## Tabla de derating UL/CSA

3RV2.3 (tamaño S2)	Surrounding Air Temperature 40 °C	Ambient Temperature 40 °C
80 A	80 A	
73 A	73 A	
65 A	65 A	
59 A	59 A	
≤ 52 A	52 A	52 A

## Entornos de aplicación especiales

Los componentes SIRIUS están homologados por los sectores más diversos (construcción naval, etc.). En el anexo del catálogo Siemens Industrial Controls IC10 figuran los datos actuales; encontrará información adicional y certificados para descargar en Internet (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es).

## 6.14 Selección de los interruptores automáticos

Las intensidades de empleo, las corrientes de arranque y los picos de intensidad originados por la corriente inicial pueden tener valores diferentes incluso en motores de la misma potencia, por lo que las potencias de motor de las tablas de selección presentan sólo valores orientativos. Los datos asignados y de arranque del motor que debe protegerse son siempre determinantes para seleccionar correctamente los interruptores automáticos. Lo mismo sucede en el caso de los interruptores automáticos para protección de transformadores.

#### Protección Ex

#### Nota

Con una carga bipolar y tripolar, la desviación admisible del tiempo de disparo es como máximo de un ±20% con valores de 3 a 8 veces la corriente de ajuste, con lo que cumple el requisito de DIN VDE 0165 y EN 50019.

Los interruptores automáticos para protección de motores 3RV20, CLASS 10 tienen homologación ATEX según la directiva UE 94/9/CE (certificado DMT).

Los interruptores automáticos 3RV20 para protección de motores son adecuados para la protección contra sobrecarga de motores protegidos contra explosiones con el modo de protección "Seguridad aumentada" (EEx e).

6.15 Indicaciones de configuración para la utilización detrás de convertidores de frecuencia/onduladores con tensión pulsada

# 6.15 Indicaciones de configuración para la utilización detrás de convertidores de frecuencia/onduladores con tensión pulsada

Al utilizar aparatos térmicos de protección de motor aguas abajo de convertidores de frecuencia/onduladores con tensión pulsada, la aparamenta está sometida a influencias que pueden hacer que se disparen accidentalmente. A continuación se dan indicaciones de configuración prácticas para estos casos de aplicación.

## 6.15.1 Influencia de las corrientes de alta frecuencia sobre el disparador térmico por sobrecarga (tamaños S00, S0, S2)

El disparador térmico por sobrecarga de los interruptores automáticos y de los relés de sobrecarga se compone generalmente de un bimetal y de una resistencia calefactora; la corriente del motor circula por ellos y los calienta. Si se produce una elongación excesiva del bimetal (corriente del motor demasiado alta), la corriente del motor se desconecta.

Este tipo de disparadores se ajusta con una corriente alterna de 50 Hz. De este modo, el punto de disparo sólo se encuentra en el rango normalizado exigido para corrientes cuyo efecto térmico (valor eficaz) sea igual o parecido a esta corriente de ajuste. Este es el caso si se trata de corrientes alternas de 0 a 400 Hz y de corrientes continuas.

Con corrientes de alta frecuencia como las que se originan detrás de los convertidores, el bimetal se calienta adicionalmente. Esto se debe, por un lado, a las corrientes parásitas inducidas por los armónicos y, por otro, al efecto pelicular en la resistencia calefactora. Estos dos fenómenos llevan a una excitación del disparador por sobrecarga incluso con corrientes inferiores (¡disparo intempestivo prematuro!).

Las influencias dependen de la frecuencia de la corriente. Cuanto más alta sea la frecuencia del convertidor y más bajos el rango de ajuste o la intensidad nominal, mayor será la disminución de la corriente de disparo.

Para que los límites de disparo vuelvan a situarse en el rango normalizado, el ajuste del disparador por sobrecarga debe corregirse. La siguiente tabla muestra los factores de corrección para los diferentes rangos de ajuste en función de la frecuencia de pulsación del convertidor.

l abla 6- 4	para diferentes rangos de ajuste
-------------	----------------------------------

Rango de ajuste/intensidad nominal	Frecuencia de pulsación [kHz]								
	0	2	4	6	8	10	12	14	16
0,16 0,25 A (tamaños S00, S0)	1,00	1,10	1,17	1,24	1,28	1,33	1,38	1,42	1,46
0,32 0,4 A (tamaños S00, S0)	1,00	1,09	1,15	1,21	1,25	1,29	1,33	1,35	1,37
0,5 2,5 A (tamaños S00, S0)	1,00	1,08	1,13	1,17	1,21	1,24	1,26	1,28	1,29
3,2 40 A (tamaños S00, S0)	1,00	1,07	1,12	1,16	1,18	1,19	1,21	1,22	1,23
14 80 A (tamaño S2)	1,00	1,07	1,12	1,16	1,18	1,19	1,21	1,22	1,23

6.15 Indicaciones de configuración para la utilización detrás de convertidores de frecuencia/onduladores con tensión pulsada

### Ejemplo de aplicación

Valor eficaz de la corriente del motor con carga nominal: 1,2 A. Convertidor de frecuencia con una frecuencia de pulsación de 8 kHz.

Ajuste a:  $1.2 \text{ A} \times 1.21 = 1.45 \text{ A}$ 

Interruptor automático recomendado con rango de ajuste: 1,4 a 2 A.

De este modo, las influencias de las corrientes de alta frecuencia quedan compensadas. La corriente de disparo se encuentra en el rango normalizado.

#### Nota

#### **Armónicos**

Debido a los armónicos, el valor eficaz de la corriente del motor puede ser superior a la nominal del mismo. En este caso, pueden producirse disparos intempestivos a pesar de haber efectuado las correcciones.

Para solucionarlo, debe calcularse el valor eficaz de la corriente del motor con carga nominal y utilizarse como corriente de base para efectuar la corrección antes descrita. Para calcular los valores, sólo deben utilizarse aparatos de medida aptos para medir el valor eficaz verdadero para las frecuencias que se produzcan. Los instrumentos térmicos, p. ej., son muy adecuados. Los instrumentos de hierro móvil miden básicamente el valor eficaz, pero sólo son utilizables para frecuencias de hasta 1 kHz, por lo que no pueden emplearse en la mayoría de los casos descritos anteriormente. Por lo general, los multímetros o los amperímetros de pinza convencionales no son apropiados para la medición en estos casos.

6.15 Indicaciones de configuración para la utilización detrás de convertidores de frecuencia/onduladores con tensión pulsada

## 6.15.2 Corrientes de fuga capacitivas

En determinadas instalaciones pueden producirse disparos intempestivos a pesar de la corrección de ajuste. Minuciosas comprobaciones han constatado que en instalaciones con tensiones pulsadas también pueden producirse otros efectos que disminuyen la corriente de disparo del disparador por sobrecarga o bien aumentan la corriente que circula por el disparador.

#### Ejemplo práctico

Un ondulador con una frecuencia de pulsación de 3 kHz alimenta una instalación en la que los motores están conectados con cables de 80 m de longitud. Un análisis de la corriente que circula realmente indica una superposición de la corriente del motor con corrientes con una frecuencia muy alta (hasta 150 kHz) con un valor de cresta de 1,5 A. Con estas frecuencias, la influencia sobre el disparador térmico por sobrecarga es considerablemente superior a lo que se indica en Influencia de las corrientes de alta frecuencia sobre el disparador térmico por sobrecarga (tamaños S00, S0, S2) (Página 54). Además, en esta instalación se originan corrientes de fuga capacitivas debido a la longitud de cable y la alta frecuencia. Estas aumentan la corriente que circula por el disparador y provocan disparos intempestivos.

Puede procederse del siguiente modo en casos en los que se producen corrientes de alta frecuencia significativamente superiores a 16 kHz y el procedimiento descrito en Influencia de las corrientes de alta frecuencia sobre el disparador térmico por sobrecarga (tamaños S00, S0, S2) (Página 54) deja de ser efectivo. Con el motor funcionando sin sobrecarga, el disparador por sobrecarga debe ajustarse a un valor lo suficientemente alto como para que no se produzca ningún disparo. Cuando el motor haya cumplido aproximadamente 1,5 h de funcionamiento a plena carga, el disparador por sobrecarga debe reducirse hasta el límite de disparo; finalmente, este valor de ajuste límite debe aumentarse un 10%. De este modo quedan compensadas las influencias de la instalación. El valor obtenido de esta forma también puede utilizarse como factor de corrección en instalaciones similares.

# 6.15.3 Control de la velocidad de motores con convertidores de frecuencia controlados por característica

Si se ajusta una característica tensión-frecuencia lineal y se aumenta la corriente de forma continua, puede producirse un incremento de la corriente del motor con una disminución de la velocidad (< 50 Hz) y un par de carga constante. Esto se debe a que, con este ajuste, la tensión de salida del convertidor de frecuencia no se reduce en la misma medida que la frecuencia de salida.

Si se producen disparos intempestivos y no es posible efectuar una compensación ajustando el disparador a un valor más alto (considérese la sobrecarga del motor), puede ser que la solución esté en minimizar el aumento de corriente o ajustar una característica tensión-frecuencia cuadrática.

Montaje

## 7.1 Montaje estándar

## 7.1.1 Distancias mínimas y posición de montaje

#### Distancias mínimas

Al montar los interruptores automáticos, respete las siguientes distancias respecto a piezas puestas a tierra o energizadas y respecto a canaletas para cables de material aislante según IEC 60947-2:

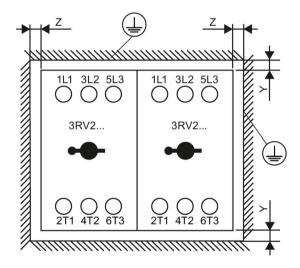


Imagen 7-1 Distancias respecto a piezas puestas a tierra o energizadas

Tabla 7-1 Normas de montaje para interruptores automáticos (tamaño S00/S0)

U₀ [V]	Y [mm]	Z [mm]
240	30	9
400	30	9
440	30	9
500	30	9
690	50 / 701)	30

Hasta el rango de ajuste 32 A (este incluido) se aplica una distancia de 50 mm arriba y abajo; para el rango de ajuste 36/40 A, la distancia es de 70 mm.

#### 7.1 Montaje estándar

#### Nota

#### Bloque de bornes tipo E

En combinación con el bloque de bornes tipo E 3RV2928-1H, se aplica una distancia lateral de 30 mm para todas las tensiones.

Tabla 7-2 Normas de montaje para interruptores automáticos (tamaño S2)

U <sub>e</sub> [V]	Y [mm]	Z [mm]
240	50	10
400	50	10
440	50	10
500	50	10
690	50	10

En el lado frontal no hay que mantener una distancia respecto a las piezas puestas a tierra.

## Posición de montaje

La posición de montaje de los interruptores automáticos 3RV2 puede elegirse libremente.

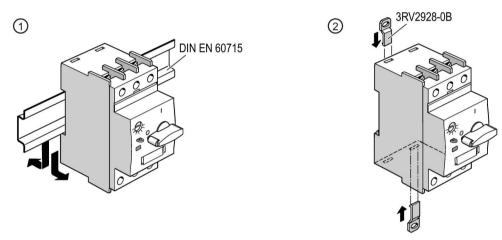
## 7.1.2 Montaje/desmontaje

## Posibilidades de montaje

Para fijarlos, los interruptores automáticos se montan de la siguiente manera:

- Abrochados en un perfil DIN de 35 mm según EN 60715
- Atornillados a una placa de base

## Montaje/desmontaje (tamaños S00 y S0)



- 1 Fijación sobre perfil DIN
- 2 Montaje en placa de base

Imagen 7-2 Montaje/desmontaje de los interruptores automáticos (tamaños S00 y S0)

#### Nota

#### Adaptadores (tamaños S00 y S0)

Los interruptores automáticos pueden fijarse en una superficie plana con 2 tornillos. Para los interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0 se necesitan 2 adaptadores (3RV2928- 0B) (paquete de 10 piezas).

## 7.1 Montaje estándar

## Montaje/desmontaje (tamaño S2)

La siguiente figura muestra el montaje de los interruptores automáticos (tamaño S2) en una placa de base.

Tabla 7-3 Fijación por tornillo de los interruptores automáticos de tamaño S2

Paso	Operación	Imagen
1	Atornille en orden diagonal el interruptor automático con dos tornillos M4 (par de apriete máximo de 1,2 a 1,4 Nm), arandelas y anillos elásticos en los taladros previstos para ello.	

Las siguientes figuras muestran el montaje/desmontaje sobre perfil DIN de los interruptores automáticos (tamaño S2).

Tabla 7-4 Montaje sobre perfil DIN de los interruptores automáticos de tamaño S2

Paso	Operación	Imagen
1/2	Coloque el aparato en el borde superior del perfil DIN y empú- jelo hacia abajo hasta que quede encajado en el borde inferior del perfil DIN.	DIN EN 60715

Tabla 7-5 Desmontaje del perfil DIN de los interruptores automáticos de tamaño S2

Paso Operación Imagen	
Para el desmontaje, presione hacia abajo el vástago para desenclavamiento con un destornillador y extraiga el aparato con un movimiento basculante.  DIN EN 60715	2

#### Remisión

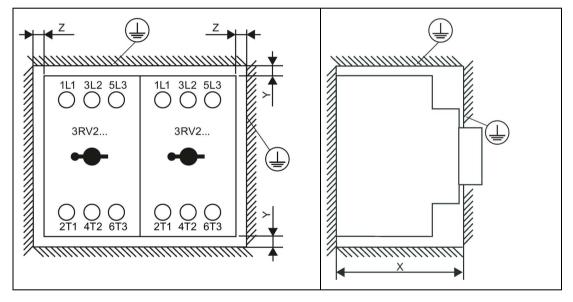
Para más información	consulte el capítulo
sobre la plantilla de taladros	Dibujos dimensionales del interruptor automático 3RV2 (Página 195)

## 7.2 Montaje en circuito limitador

## Normas de montaje para interruptores automáticos limitadores (tamaños S00 y S0)

A la hora de montar el interruptor automático, deben mantenerse las siguientes distancias respecto a piezas puestas a tierra o sometidas a tensión y respecto a canales para cables de material aislante:

Tabla 7- 6 Distancias mínimas en 3RV2321-4EC10 y 3RV2.1./3RV2.2.



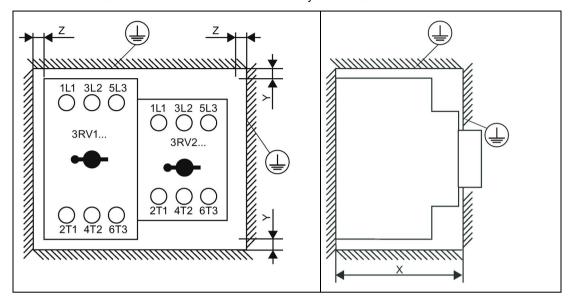


Tabla 7-7 Distancias mínimas en 3RV1331-4HC10 y 3RV2.1./3RV2.2.

Tipo			Distancia		
Limitador	Circuit Breaker	Ue [V]	X [mm]	Y [mm]	Z [mm]
3RV2321-4EC10	3RV2.1./3RV2.2.	500	90	40	10
		690	90	60	30
3RV1331-4HC10	3RV2.1./3RV2.2.	690	140	60	10

## Normas de montaje para interruptores automáticos limitadores (tamaño S2)

Los valores de las distancias mínimas para los interruptores automáticos limitadores en tamaño S2 se pueden obtener bajo consulta.

7.2 Montaje en circuito limitador

Conexión

#### Alimentación

Los interruptores automáticos 3RV2 pueden alimentarse por arriba o por abajo.

## Tipos de conexión

Los interruptores automáticos están disponibles con los siguientes tipos de conexión:

- Bornes de tornillo
- Bornes de resorte (solo 3RV2 en tamaños S00 y S0 hasta 32 A)
- Terminales de ojal (solo 3RV2 en tamaños S00 y S0 hasta 32 A)

#### Conexión de los bornes

Las secciones de conductor están adaptadas entre sí en función del tamaño dentro del sistema modular SIRIUS.

## Remisión

Para más información	consulte
sobre la conexión del sistema modular SIRIUS	el anexo "Bibliografía", en "Manuales de Innovaciones SIRIUS (Página 192)".
sobre las secciones de conductor y los pares de apriete	el capítulo "Secciones de conductor: circuito principal (Página 151)".

## 8.1 Secciones de conductor

#### 8.1.1 Secciones de conductor

#### Secciones de conductor

Debido al sistema modular de SIRIUS, las secciones de conductor son iguales en todos los aparatos de un tamaño.

## 8.1.2 Secciones de conductor para bornes de tornillo

#### Secciones de conductor para bornes de tornillo

Las tablas siguientes indican las secciones de conductores admisibles para las conexiones principales y las conexiones de conductores auxiliares de los tamaños S00, S0 y S2 para bornes de tornillo.

Tabla 8-1 Conductores principales del tamaño S00 con tornillos combinados M3 \*)

		Interruptor automático
Herramienta	<b>₩</b>	Pozidriv del tamaño PZ 2, Ø 5 6 mm
Par de apriete		0,8-1,2 Nm
Monofilar y multifilar	<del>-</del> -10- <del></del>	
	10	2 x (0,75 2,5) mm <sup>2</sup>
		máx. 2 x 4 mm²
Alma flexible con puntera	<del>-</del> 10- <b>-</b>	2 x (0,5 1,5) mm²
		2 x (0,75 2,5) mm <sup>2</sup>
AWG		
		2 x (18 a 14)
		2 x 12

<sup>\*)</sup> Las secciones de conductor no son válidas para los aparatos 3RV27 y 3RV28

Tabla 8-2 Conductores principales del tamaño S0 con tornillos combinados M4 \*)

		Interruptor automático
Herramienta	<b>*</b>	Pozidriv del tamaño PZ 2, Ø 5 6 mm
Par de apriete		2,0 2,5 Nm
Monofilar y multifilar	<b> </b> ←10 <b>→</b>	2 x (1,0 2,5) mm <sup>2</sup>
		2 x (2,5 10) mm <sup>2</sup>
Alma flexible con puntera	I <del>&lt;</del> 10- <b>→</b> I	2 x (1 2,5) mm <sup>2</sup>
		2 x (2,5 6) mm <sup>2</sup>
4		máx. 1 x 10 mm²
AWG		2 x (16 a 12)
		2 x (14 a 8)

<sup>\*)</sup> Las secciones de conductor no son válidas para los aparatos 3RV27 y 3RV28

Tabla 8-3 Conductor principal del tamaño S2 con borne tipo marco

		Interruptores automáticos	Interruptores automáticos
		3RV2.31-4S/T/B/D/E/P/U/V. 1.	3RV2.31-4W/X/J/K/R.1. 3RV2431-4VA1. 3RV2.32
Herramienta	<b>₩</b>	Pozidriv del tamaño PZ 2, Ø 5 6 mm	
Par de apriete		3,0	4,5 Nm
Monofilar y multifilar	l <del></del> 13→	2 x (1 25) mm <sup>2</sup>	2 x (1 35) mm <sup>2</sup>
		1 x (1 35) mm²	1 x (1 50) mm²
Alma flexible sin puntera	13-1		
Alma flexible con puntera	<del>-</del> -13 <del></del>	2 x (1 16) mm²	2 x (1 25) mm²
		1 x (1 25) mm²	1 x (1 35) mm²
AWG		2 x (18 a 3)	2 x (18 a 2)
		1 x (18 a 2)	1 x (18 a 1)

#### 8.1 Secciones de conductor

Tabla 8-4 Conductores auxiliares de los tamaños S00/S0/S2 con tornillos combinados M3 \*)

		Accesorios para interruptor automático
Herramienta	<b>₩</b>	Pozidriv del tamaño PZ 2, Ø 5 6 mm
Par de apriete		0,8-1,2 Nm
Monofilar y multifilar	<b> </b> <del>-</del> 10 <b>-</b> -	2 x (0,5 1,5) mm <sup>2</sup>
		2 x (0,75 2,5) mm <sup>2</sup>
Alma flexible con puntera	<b> </b> ←10 <b>-&gt;</b>	2 x (0,5 1,5) mm <sup>2</sup>
		2 x (0,75 2,5) mm <sup>2</sup>
AWG		2 x (20 a 16)
		2 x (18 a 14)

<sup>\*)</sup> Las secciones de conductor no son válidas para los aparatos 3RV27 y 3RV28

#### Remisión

Para más información sobre las secciones de conductor de los aparatos 3RV27 y 3RV28, consulte los capítulos Secciones de conductor: circuito principal (Página 151) y Secciones de conductor de circuitos de mando y auxiliares (Página 154).

## 8.1.3 Secciones de conductor para bornes de resorte

#### Secciones de conductor para bornes de resorte

Las tablas siguientes indican las secciones de conductores admisibles para las conexiones principales y las conexiones de conductores auxiliares de los tamaños S00 y S0 para bornes de resorte.

#### Nota

Las conexiones principales de los interruptores automáticos de tamaño S2 solo están disponibles con bornes de tornillo.

Tabla 8-5 Conductores principales del tamaño S00

		Interruptor automático
Herramienta	$\Theta$	Ø 3,0 x 0,5 (3RA2908-1A)
Monofilar y multifilar	+10-	2 x (0,5 4,0) mm <sup>2</sup>
Alma flexible sin puntera	+10-+ 	2 x (0,5 2,5) mm <sup>2</sup>
Alma flexible con puntera	<b>→10→</b>	2 x (0,5 2,5) mm <sup>2</sup>
AWG		2 x (20 a 12)

Tabla 8- 6 Conductores principales del tamaño S0

		Interruptor automático	
Herramienta		Ø 3,0 x 0,5 (3RA2908-1A)	
Monofilar y multifilar	-10-	2 x (1,0 10) mm <sup>2</sup>	
Alma flexible sin puntera	<del>-</del> 10-+	2 x (1,0 6,0) mm²	
Alma flexible con puntera	-10-+	2 x (1,0 6,0) mm²	
AWG		2 x (18 a 8)	

## 8.1 Secciones de conductor

Tabla 8-7 Conductores auxiliares de los tamaños S00/S0/S2

		Accesorios para interruptor automático
Herramienta		Ø 3,0 x 0,5 (3RA2908-1A)
Monofilar y multifilar	-10-	2 x (0,5 2,5) mm²
Alma flexible sin puntera	<del>-</del> -10- <del>-</del>	2 x (0,5 2,5) mm²
Alma flexible con puntera	10-	2 x (0,5 1,5) mm²
AWG		2 x (20 a 14)

## 8.1.4 Secciones de conductor para terminales de ojal

## Secciones de conductor para terminales de ojal (solo para 3RV2 en tamaños S00 y S0)

Las tablas siguientes indican las secciones de conductores admisibles para las conexiones principales y las conexiones de conductores auxiliares de los tamaños S00 y S0 para terminales de ojal.

Tabla 8-8 Conductores principales y conductores auxiliares del tamaño S00 con tornillo combinado M3

		Aparatos SIRIUS
Herramienta		Pozidriv tamaño 2, Ø 5 6 mm
Par de apriete		0,8-1,2 Nm
Terminal de ojal 1)		d <sub>2</sub> = mín. 3,2 mm
	$d_2d_3$	d <sub>3</sub> = máx. 7,5 mm

#### 8.1 Secciones de conductor

Tabla 8-9 Conductores principales y conductores auxiliares del tamaño S0 con tornillo combinado M4

		Aparatos SIRIUS
Herramienta		Pozidriv tamaño 2, Ø 5 6 mm
Par de apriete		2,0-2,5 Nm
Terminal de ojal 1)	$d_2d_3$	d <sub>2</sub> = mín. 4,3 mm
		d <sub>3</sub> = máx. 12,2 mm

- <sup>1)</sup> Para alcanzar las líneas de fuga y las distancias de aislamiento necesarias, están permitidos los siguientes terminales de ojal:
- Para aplicaciones según IEC 60947-1:
  - DIN 46 237 (con puntera aislada)
  - JIS CS805 tipo RAV (con puntera aislada)
  - JIS CS805 tipo RAP (con puntera aislada)
- Para aplicaciones según UL 508 (UL 60947-4-1):
  - DIN 46 234 (sin puntera aislada)
  - DIN 46 225 (sin puntera aislada)
  - JIS CS805 (sin puntera aislada)

Los terminales de ojal sin puntera aislada deben estar aislados con un macarrón termorretráctil. Deben cumplirse las siguientes características:

- Temperatura de servicio: -55 °C a +155 °C
- Homologación conforme a UL 224
- Protegido contra llama



## PELIGRO

#### Tensión peligrosa.

Puede causar la muerte o lesiones graves.

Utilice únicamente los terminales de ojal permitidos para cumplir las líneas de fuga y las distancias de aislamiento exigidas.

Utilización

#### Nota

La conexión y desconexión del interruptor automático debe efectuarse rápidamente y sin interrupciones.

## 9.1 Ajuste de la corriente

#### **Procedimiento**

Ajuste la intensidad asignada de la carga (corriente de ajuste) le en la escala del interruptor automático con un destornillador.

En relación con este ajuste, hay que distinguir dos tipos de instalación básicos:

- Instalación independiente: sin contactor adosado directamente y distancia mínima de 10 mm a derecha e izquierda.
- 2. Instalación adosada: contactor adosado directamente o distancia inferior a 10 mm a derecha e izquierda (montaje habitual).

Tenga en cuenta las dos marcas de ajuste posibles del botón de ajuste:

- Marca en forma de línea: marca de ajuste para el interruptor automático en caso de instalación independiente.
- Marca en forma de triángulo: marca de ajuste para el interruptor automático en montaje adosado.

Para interruptores automáticos de los tamaños S00, S0 y S2 y con temperaturas ambiente hasta +60 °C, puede utilizar en ambos casos todo el rango de corriente hasta la marca superior de la escala.

#### Nota

Restricciones en los interruptores automáticos 3RV2.21-4PA10 (30 ... 36 A) y 3RV2.21-4FA10 (34 ... 40 A) en tamaño S0

En el caso de interruptores automáticos con 30 ... 36 A y 34 ... 40 A, la temperatura ambiente máxima permitida es de 40  $^{\circ}$ C.

Estos interruptores automáticos no deben utilizarse adosados. Debe respetarse una distancia lateral de 9 mm. No está permitido el montaje adosado directo de contactores con módulo de unión.

Los interruptores automáticos con 30 ... 36 A y 34 ... 40 A tienen una sola marca de ajuste (en forma de línea).

#### 9.1 Ajuste de la corriente

Coloque la marca de ajuste relativa (línea o triángulo) en función de la corriente de la carga.

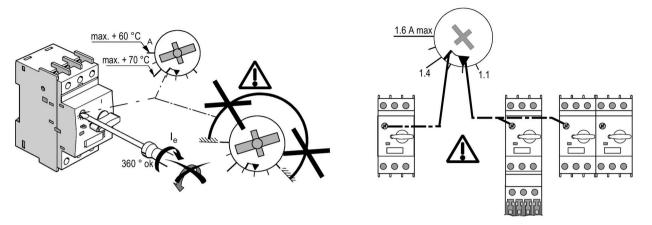


Imagen 9-1 Ajuste de la corriente le

#### Reducción de corriente

Con temperaturas ambiente superiores a los +60 °C, es necesario reducir la corriente. La corriente de ajuste máxima admisible para una temperatura ambiente de +70 °C está marcada en la escala de ajuste con una línea un poco más larga. Para más información sobre el derating, consulte el capítulo "Entorno de aplicación (Página 50)".

## 9.2 Comprobación del disparo por sobrecarga

Las siguientes tablas muestran los procedimientos para comprobar el disparo por sobrecarga de los interruptores automáticos:

Tabla 9- 1 Interruptor automático (tamaños S00 y S0)

Paso	Operación	Imagen
1	Gire el botón giratorio de O a I.	1000
2/3	Introduzca un destornillador en la abertura de test y desplácelo hacia la izquierda.	TEST 2

Tabla 9- 2 Interruptor automático (tamaño S2)

Paso	Operación	Imagen
1	Gire el botón giratorio de O a I.	
2	Introduzca un destornillador en la abertura de test y presiónelo cuidadosamente hacia abajo.	TEST 2

#### Resultado

Si el botón giratorio salta a la posición "disparado", el test habrá concluido satisfactoriamente.

## 9.3 Comprobación de la función de relé de sobrecarga (3RV21)

Paso	Operación	Imagen
1	El circuito de mando debe estar sometido a tensión.	
	Introduzca un destornillador en la abertura de test y desplácelo hacia abajo.	1 TEST

#### Resultado

El contactor conectado se desconecta.

## 9.4 Bloqueo

#### **Función**

Puede bloquear el interruptor automático para impedir la conexión indebida, p. ej., cuando se efectúan trabajos de reparación.

#### **Procedimiento**

Desplace el mando giratorio a la posición de desconexión. Extraiga el cilindro de la palanca giratoria. De esta forma, el mando giratorio queda bloqueado. Bloquee el mando giratorio con un candado (diámetro del arco de 3,5 a 4,5 mm) para impedir la conexión indebida del interruptor automático.

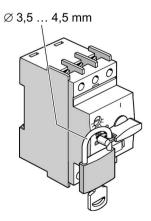


Imagen 9-2 Bloqueo del mando giratorio

## 9.5 Reconexión tras disparo

#### Disparo

Si el interruptor automático se dispara, el mando giratorio se desplaza a la posición disparada para señalizar el disparo.

El disparo también puede señalizarse eléctricamente con un bloque de señalización de forma opcional (accesorio).

#### Reconexión (tras solucionar la causa del defecto/determinar la ausencia de defectos)

La reconexión se realiza directamente en el interruptor. El mando giratorio debe posicionarse en O antes de la reconexión para restablecer la operatividad de la mecánica. Seguidamente, puede volverse a conectar.

9.5 Reconexión tras disparo

Accesorios 10

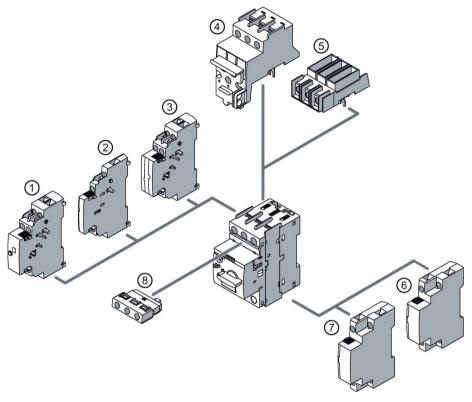
## 10.1 Vista general de accesorios

#### Accesorios

Para lograr la mayor flexibilidad posible, los accesorios pueden adosarse fácilmente y sin herramientas a los interruptores automáticos según sea necesario.

#### Accesorios adosables

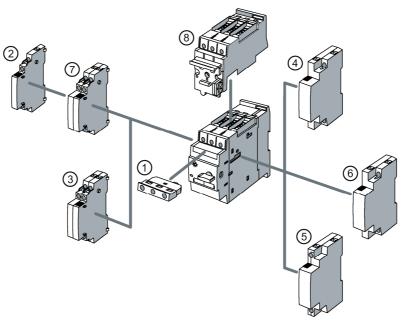
La siguiente figura muestra los accesorios que pueden adosarse a los interruptores automáticos 3RV2 de los tamaños S00/S0.



- 1 Bloque de señalización
- 2 Bloque de contactos auxiliares lateral con 2 contactos
- 3 Bloque de contactos auxiliares lateral con 4 contactos
- 4 Bloque seccionador
- 5 Bloque de bornes tipo E
- 6 Disparador de mínima tensión
- 7 Disparador shunt
- 8 Bloque de contactos auxiliares transversal

Imagen 10-1 Interruptor automático de los tamaños S00/S0 con accesorios adosables

La siguiente figura muestra los accesorios que pueden adosarse a los interruptores automáticos 3RV2 de tamaño S2.



- 1 Bloque de contactos auxiliares transversal
- 2 Bloque de contactos auxiliares lateral con 2 contactos
- 3 Bloque de contactos auxiliares lateral con 4 contactos
- 4 Disparador shunt
- 5 Disparador de mínima tensión
- 6 Disparador de mínima tensión con contactos auxiliares anticipados
- 7 Bloque de señalización
- 8 Bloque seccionador

Imagen 10-2 Interruptor automático de tamaño S2 con accesorios adosables

#### Otros accesorios

- Paredes separadoras de fase
- mando giratorio para montaje en puerta
- Caja y accesorios de montaje
- Cubierta precintable
- Sistema de peines trifásicos aislados
- Adaptador para embarrado 8US
- Sistema de alimentación 3RV2917 (solo para 3RV2 en tamaños S00 y S0)
- Módulos de unión para adosar contactores, contactores estáticos o arrancadores suaves

#### 10.1 Vista general de accesorios

Para lograr la mayor flexibilidad posible, los accesorios pueden adosarse fácilmente y sin herramientas a los interruptores automáticos según sea necesario.

Accesorios	3RV20	3RV21	3RV23	3RV24	3RV27 <sup>1)</sup>	3RV28 <sup>1)</sup>
Bloque de contactos auxiliares	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Bloque de señalización	✓	✓	✓	✓	-	-
Disparador de mínima tensión	✓	-	✓	✓	✓	1
Disparador shunt	✓	-	✓	✓	✓	1
Bloque seccionador	✓	✓	✓	✓	-	-
Sistema de peines trifásicos aislados	✓	<b>√</b> 2)	✓	✓	-	-
Adaptador para embarrado 8US	✓	✓	✓	✓	-	-
Mando giratorio para montaje en puerta	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Módulos de unión	✓	✓	✓	✓	-	-
Caja de superficie	✓	✓	✓	✓	-	-
Caja empotrable	<b>√</b> 1)	<b>√</b> 1)	<b>√</b> 1)	<b>√</b> 1)	-	-
Placa frontal	✓	✓	✓	✓	-	-
Sistema de alimentación	<b>√</b> 1)	-	<b>√</b> 1)	<b>√</b> 1)	-	-

<sup>1)</sup> Solo para 3RV2 en los tamaños S00 y S0.

<sup>2)</sup> Solo para 3RV2 en el tamaño S2.

## 10.2 Reglas de montaje e incorporación de accesorios

#### Ampliación máxima

La ampliación máxima del interruptor automático 3RV2 está limitada en cada caso a un bloque de contactos auxiliares transversal, un bloque de contactos auxiliares lateral con 2 contactos, un bloque de señalización y un disparador auxiliar.

El bloque de contactos auxiliares lateral 2 contactos NA + 2 contactos NC puede utilizarse como alternativa al bloque de contactos auxiliares transversal y al bloque de contactos auxiliares lateral con 2 contactos. Sin embargo, en este caso no podrá adosarse un bloque de señalización. Con ello, en un interruptor automático pueden montarse como máximo 4 contactos auxiliares con bloques de contactos auxiliares.

#### Combinaciones posibles

Pueden efectuarse las siguientes combinaciones entre bloques de contactos auxiliares y bloques de señalización y entre bloques de contactos auxiliares:

- El bloque de contactos auxiliares lateral debe colocarse a la izquierda del bloque de señalización.
- Los bloques de contactos auxiliares laterales y transversales pueden combinarse.
- Pueden adosarse como máximo 4 contactos auxiliares.
- En cada interruptor automático puede adosarse a la derecha un disparador auxiliar. En el interruptor automático 3RV21 no puede adosarse un disparador auxiliar.
- El bloque de señalización debe seleccionarse antes que los bloques de contactos auxiliares.
- Si se ha seleccionado un bloque de señalización, sólo podrá seleccionarse un bloque de contactos auxiliares lateral con 2 contactos. La selección del bloque de contactos auxiliares lateral con 4 contactos no es posible.

## 10.3 Bloque de contactos auxiliares

## 10.3.1 Descripción

#### **Función**

Los contactos del bloque de contactos auxiliares se cierran y abren conjuntamente con los contactos principales del interruptor automático.

#### **Variantes**

Tabla 10-1 Variantes de los bloques de contactos auxiliares

Bloque de contactos auxiliares	Variantes	Sistema de conexión	Ancho de montaje	Montaje en
Bloque de contactos auxiliares	1 contacto inv.	Bornes de tornillo	45 mm	Lado frontal
transversal	1 NA + 1 NC	Bornes de torni- llo/resorte, terminales de ojal		
	2 NA	Bornes de torni- llo/resorte		
Bloque de contactos auxiliares transversal apto para electrónica y usable en atmósferas polvorientas y circuitos electrónicos con intensidades de empleo bajas.	1 contacto inv.	Bornes de tornillo	45 mm	Lado frontal
Tapas para bloques de contactos auxiliares transversales para garantizar la protección contra contacto directo con los dedos	-	-	45 mm	Lado frontal
Bloque de contactos auxiliares lateral	1 NA + 1 NC	Bornes de torni- llo/resorte, terminales de ojal	9 mm	Lado izquierdo
	2 NA	Bornes de torni- llo/resorte	9 mm	
	2 NC	Bornes de torni- llo/resorte	9 mm	
	2 NA + 2 NC	Bornes de tornillo	18 mm	

#### Nota

- En un interruptor automático pueden adosarse como máximo cuatro contactos auxiliares con bloques de contactos auxiliares.
- Los bloques de contactos auxiliares (2 contactos) y los bloques de señalización pueden adosarse independiente o conjuntamente.

## 10.3.2 Montaje

#### Nota

Los bloques de contactos auxiliares se montan de la misma forma en todos los tamaños.

## Montaje de los bloques de contactos auxiliares

Tabla 10-2 Montaje de un bloque de contactos auxiliares transversal

Paso	Operación	Imagen
1/2	Quite cuidadosamente la cubierta con un destornillador. (tamaño S00/S0) Retire la cubierta. (tamaño S2)	<b>7</b> 0
3	Deslice el bloque de contactos auxiliares transversal oblicuamente desde delante en la abertura del interruptor automático.	3 4
4	Empuje el bloque de contactos auxiliares transversal hacia abajo hasta que encaje de forma audible.	

Tabla 10-3 Montaje de un bloque de contactos auxiliares lateral

Paso	Operación	Imagen
1	Enganche el bloque de contactos auxiliares lateral en la parte trasera del interruptor automático.	
2	Gire el bloque de contactos auxiliares hacia el interruptor automático hasta que encaje de forma audible.	

#### Remisión

Para más información	consulte el capítulo
sobre la conexión	Diagramas de conexiones (Página 185)

10.3 Bloque de contactos auxiliares

## 10.3.3 Desmontaje

#### Nota

Los bloques de contactos auxiliares se desmontan de la misma forma en todos los tamaños.

## Desmontaje de los bloques de contactos auxiliares

Tabla 10-4 Desmontaje de un bloque de contactos auxiliares transversal

Paso	Operación	Imagen
1	Deslice un destornillador bajo el bloque de contactos auxiliares transversal. Suelte el bloque de contactos auxiliares transversal haciendo palanca cuidadosamente.	2 2 1
2	Tire del bloque de contactos auxilia- res transversal oblicuamente hacia delante para retirarlo del interruptor automático.	

Tabla 10-5 Desmontaje de un bloque de contactos auxiliares lateral

Paso	Operación	Imagen
1	Presione los clips situados arriba y abajo del bloque de contactos auxiliares lateral.	
2	Introduzca un destornillador entre el interruptor automático y el bloque de contactos auxiliares lateral. Suelte el bloque de contactos auxiliares del interruptor automático girando cuidadosamente el destornillador.	3
3	Retire el bloque de contactos auxilia- res lateral del lado del interruptor automático.	0 2

## 10.4 Bloque de señalización

#### 10.4.1 Descripción

#### **Función**

El bloque de señalización tiene dos sistemas de contactos.

- Un sistema de contactos (1 NA + 1 NC) señaliza disparos generales, independientemente de si estos han sido provocados por un cortocircuito o una sobrecarga o de si han sido desencadenados por un disparador auxiliar.
- El otro sistema de contactos (1 NA + 1 NC) sólo reacciona si se produce un disparo por cortocircuito.

Para poder volver a conectar el interruptor automático tras un cortocircuito, el bloque de señalización debe reiniciarse manualmente tras eliminar la causa de la falla.

#### **Variantes**

Bloque de señali- zación	Variantes	Sistema de cone- xión	Ancho de montaje	Montaje en
Bloque de señalización	2 sistemas de contactos con 1 NA + 1 NC cada uno	Bornes de torni- llo/resorte, termi- nales de ojal	18 mm	Lado izquierdo

#### Nota

- Al interruptor automático puede adosarse un bloque de señalización lateralmente.
- Pueden adosarse independiente o conjuntamente un bloque de contactos auxiliares (2 contactos) y un bloque de señalización.
- El bloque de señalización no puede utilizarse con los interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28.

#### 10.4.2 Montaje

## Montaje del bloque de señalización (tamaño S00/S0)

Tabla 10-6 Montaje de un bloque de señalización

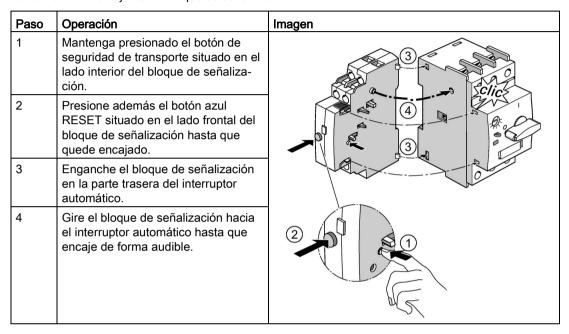


Tabla 10-7 Montaje de un bloque de señalización (tamaño S2)

Paso	Operación	Imagen
1	Retire la etiqueta autoadhesiva del lado izquierdo del interruptor automático (solo para 3RV2.31 hasta 45 A inclusive, y 3RV2431 hasta 40 A inclusive).	
2	Gire el bloque de señalización hacia el interruptor automático hasta que encaje de forma audible.	Click Co

## Remisión

Para más información	consulte el capítulo
sobre la conexión	Diagramas de conexiones (Página 185)

## 10.4.3 Desmontaje

## Desmontaje del bloque de señalización

Tabla 10-8 Desmontaje de un bloque de señalización

Paso	Operación	Imagen
1	Presione los clips situados arriba y abajo del bloque de señalización.	
2	Introduzca un destornillador entre el interruptor automático y el bloque de señalización. Suelte el bloque de señalización del interruptor automático girando cuidadosamente el destornillador.	
3	Retire el bloque de señalización del lado del interruptor automático.	

## 10.4.4 Utilización y diagnóstico

#### Resumen

El bloque de señalización informa de:

- Aviso de disparado (cortocircuito, sobrecarga, disparo por disparador shunt, disparador de mínima tensión o accionamiento del pasador TEST en el guardamotor)
- cortocircuito (sólo cortocircuito).

#### Indicaciones del bloque de señalización

Tabla 10-9 Bloque de señalización de Disparado o Cortocircuito

Imagen	Estado	Procedimiento tras disparo1)
	<ul> <li>Aviso de disparado</li> <li>Interruptor automático         <ul> <li>en posición disparada</li> </ul> </li> <li>Bloque de señalización         <ul> <li>El indicador está en rojo</li> <li>El botón RESET (azul) permanece presionado</li> </ul> </li> </ul>	Desconecte el interruptor automático (posición O) y a continuación vuelva a conectarlo (posición I).
	Aviso de cortocircuito     Interruptor automático     en posición disparada     Bloque de señalización     El indicador está en rojo     El botón RESET (azul) no está presionado	Presione el botón RESET (azul) del bloque de señalización; a continuación, desconecte el interruptor automático (posición O) y vuelva a conectarlo (posición I).

Antes de reiniciar el bloque de señalización, debe solucionarse la causa del error del disparo (cortocircuito o sobrecarga).

## 10.5 Disparador auxiliar

## 10.5.1 Descripción

## Disparador auxiliar

Los disparadores son independientes del tamaño y están disponibles en tres variantes:

- Disparador de mínima tensión
- Disparador de mínima tensión con contactos auxiliares anticipados (2 NA)
- Disparador shunt

Los disparadores se adosan en el lado derecho del interruptor automático y tienen un ancho de montaje de 18 mm. Están disponibles para todas las tensiones de uso habitual en todo el mundo. Es posible realizar el montaje en una caja de material aislante.

#### Nota

- Los interruptores automáticos permiten el adosado de un disparador auxiliar.
- En los interruptores automáticos 3RV21 con función de relé de sobrecarga no pueden adosarse accesorios en el lado derecho.

## /!\ADVERTENCIA

Tensión peligrosa. Puede causar la muerte o lesiones graves.

Tras un disparo por cortocircuito, el funcionamiento del disparador de mínima tensión puede quedar afectado.

Compruebe después del disparo por cortocircuito si el disparador de mínima tensión está montado correctamente y vuelva a realizar el test funcional de 3RV2902-1A..., 3RV2902-1C...

#### Disparador shunt

Para el disparo remoto del interruptor automático:

 a través de PLC: la bobina del disparador sólo debe someterse a tensión brevemente (máximo 5 s). 10.5 Disparador auxiliar

#### Disparador de mínima tensión

El disparador de mínima tensión dispara el interruptor automático si se interrumpe la tensión (p. ej., en caso de que falle la alimentación) e impide el rearranque intempestivo del motor al restablecerse la tensión. Acto seguido, la reconexión debe efectuarse manualmente. Es especialmente adecuado para la desconexión de emergencia mediante el correspondiente pulsador de parada de emergencia según IEC 60204-1 (VDE 0113).

#### Disparador de mínima tensión con contactos auxiliares anticipados

El disparador de mínima tensión con contactos auxiliares anticipados tiene la misma función que el disparador de mínima tensión sin contactos auxiliares.

Funciones adicionales:

- Los contactos auxiliares hacen que el disparador de mínima tensión sólo esté sometido a tensión durante el tiempo de cierre del interruptor automático.
- Los contactos auxiliares desconectan el disparador de mínima tensión de la red por ambos lados al producirse una desconexión o un disparo, con lo que impiden tensiones parásitas en el circuito de control cuando el interruptor está en posición de desconexión. Para ello, es indispensable que haya una conexión conductora entre las salidas D2 y 08.
- El anticipo de los contactos permite que la alimentación del disparador de mínima tensión esté garantizada antes de los demás pasos de la operación de cierre.

## 10.5.2 Rangos de tensión de los disparadores auxiliares

Tabla 10- 10 Rangos de tensión de los disparadores de mínima tensión

Disparador auxiliar	Frecuencia			
	DC	50 Hz AC	60 Hz AC	
Disparador de mínima tensión	24 V *)	24 V	-	
		110 V	120 V	
		-	208 V	
		230 V	240 V	
		400 V	440 V	
		415 V	480 V	
		500 V	600 V	
Disparador de mínima tensión con	-	230 V	240 V	
contactos auxiliares anticipados		400 V	440 V	
		415 V	480 V	

<sup>\*)</sup> Entre el disparo y la reconexión del disparador de mínima tensión debe haber una pausa de al menos 2,5 s.

Tabla 10- 11 Rangos de tensión de los disparadores shunt

Disparador auxiliar	Frecuencia	
	50/60 Hz AC Fu: 100% <sup>1)</sup>	50/60 Hz AC; DC ED 5 s <sup>2)</sup>
Disparador shunt	20 24 V	20 70 V
	90 110 V	70 190 V
	210 240 V	190 330 V
	350 415 V	330 500 V
	500 V	500 V

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> El rango de tensión es válido para un factor de utilización 100% (conexión permanente). La tensión de reacción es de 0,9 (marca inferior del rango de tensión).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> El rango de tensión es válido para una duración de conexión de 5 s con 50 Hz/60 Hz AC y DC. La tensión de reacción es de 0,85 (marca inferior del rango de tensión).

10.5 Disparador auxiliar

## 10.5.3 Montaje

## Montaje del disparador shunt

Tabla 10- 12 Montaje de un disparador shunt

Paso	Operación	Imagen
1	Enganche el disparador shunt en la parte trasera del interruptor automático.	
2	Gire el disparador shunt hacia el interruptor automático hasta que encaje de forma audible.	clic

## 10.5.4 Desmontaje

## Desmontaje del disparador shunt

Tabla 10- 13 Desmontaje de un disparador shunt

Paso	Operación	Imagen
1	Presione los clips situados arriba y abajo del disparador shunt.	
2	Introduzca un destornillador entre el disparador shunt y el interruptor automático. Suelte el disparador shunt del interruptor automático girando cuidadosamente el destornillador.	3
3	Retire el disparador shunt del lado del interruptor automático.	2

## 10.6 Bloque seccionador

#### 10.6.1 Descripción

#### Bloque seccionador

El bloque seccionador se adosa al lado de la alimentación del interruptor automático. El bloque seccionador es adecuado para establecer una distancia de seccionamiento visible. Para establecer la distancia de seccionamiento, se desenchufa el conector de la caja. El conector de corte sólo puede retirarse cuando está desconectado.

El punto de corte protegido contra el contacto directo resulta fácilmente visible y se asegura mediante un candado de modo que el conector no pueda utilizarse, p. ej., durante trabajos de mantenimiento.

Los bloques seccionadores están disponibles para interruptores automáticos en los tamaños S00, S0 y S2.

#### Nota

- El bloque seccionador no puede utilizarse con los interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28.
- El bloque seccionador cubre los tornillos de conexión del bloque de contactos auxiliares transversal. Por esta razón, si se emplea el bloque seccionador, se recomienda utilizar los bloques de contactos auxiliares laterales.
- El bloque seccionador no debe utilizarse junto con los peines trifásicos 3RV1915 y 3RV1935.
- El bloque seccionador del tamaño S2 solo puede utilizarse junto con interruptores automáticos con una intensidad asignada máxima de 65 A.

10.6 Bloque seccionador

#### Tabla de derating UL/CSA

Al adosar bloques seccionadores a un interruptor automático (tamaños S0 y S2), debe considerarse un derating determinado. La tabla siguiente representa la máxima corriente térmica convencional admisible para los tamaños S0 y S2.

3RV2.2 (tamaño S0)	Surrounding Air Temperature 40 °C	Ambient Temperature 40 °C
40 A	37,5 A	
36 A	33,7 A	
32 A	32 A	30,3 A
28 A	28 A	27 A
≤ 25 A	25 A	25 A

3RV2.3 (tamaño S2)	Surrounding Air Temperature 40 °C	Ambient Temperature 40 °C
80 A		
73 A		
65 A	65 A	
59 A	59 A	
≤ 52 A	52 A	52 A

## 10.6.2 Montaje

#### Orden de montaje

#### Nota

#### Orden de montaje con bloque seccionador y bloque de contactos auxiliares transversal

El bloque seccionador cubre los tornillos de conexión del bloque de contactos auxiliares transversal. Por esta razón, se recomienda utilizar los bloques de contactos auxiliares laterales o bien adosar el bloque seccionador tras el cableado del bloque de contactos auxiliares transversal.

## Montaje del bloque seccionador

Tabla 10- 14 Montaje del bloque seccionador

Paso	Operación	Imagen
2	Gire el botón giratorio del interruptor automático a la posición O.  Retire la tapa protectora de los termi-	
2	nales de conexión del bloque seccio- nador.	
3	Coloque el bloque seccionador sobre el interruptor automático. Procure que los terminales de conexión del bloque seccionador se introduzcan en las aberturas correctas.	
4	Empuje el bloqueo de conexión hacia abajo.	
5	Atornille los bornes de conductores principales en el interruptor automático.	5
6	Empuje el bloqueo de conexión hacia arriba.	8
7	Gire el botón giratorio del interruptor automático a la posición I.	
8	Asegure el bloque seccionador de tal modo que el conector de corte no pueda retirarse cuando el interruptor automático está conectado.	

## 10.6.3 Desconexión y bloqueo

## Establecimiento y protección de distancia de seccionamiento

Tabla 10- 15 Establecimiento y protección de distancia de seccionamiento

Paso	Operación	Imagen
1	Gire el botón giratorio del interruptor automático a la posición O.	\ \3
2	Empuje el bloqueo de conexión hacia abajo.	
3	Extraiga el conector de corte del bloque seccionador hacia delante.	3
4	Empuje el bloqueo de conexión hacia arriba.	
5	Asegure el bloqueo de conexión de modo que el conector de corte no pueda utilizarse o insertarse.	

# 10.7 Paredes separadoras de fase/bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E"

## 10.7.1 Descripción

#### "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)" según UL 508 (UL 60947-4-1)

Los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 están aprobados según UL 508 (UL 60947-4-1) como "Self-Protected Combination Motor Controller" (Type E).

El montaje de bloques de bornes permite lograr el aumento de las líneas de fuga y distancias de aislamiento (1 y 2 pulgadas, respectivamente) requerido en el lado de entrada del aparato.

- 1. El bloque de bornes 3RV2928-1H se atornilla en el aparato base (solo para tamaños S00 y S0).
- 2. Las paredes separadoras de fase 3RV2928-1K (para 3RV2 en los tamaños S00 y S0) y 3RV2938-1K (para 3RV2 en el tamaño S2) se conectan al aparato.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Los siguientes interruptores automáticos cumplen los requisitos aumentados de líneas de fuga y distancias de aislamiento para la homologación según Type E sin utilizar una pared separadora de fase:

- 3RV2.31-4S.1.
- 3RV2.31-4T.1.
- 3RV2.31-4B.1.
- 3RV2.31-4D.1.
- 3RV2.31-4E.1.
- 3RV2.31-4P.1.
- 3RV2.31-4U.1.
- 3RV2.31-4V.1.

Se recomienda el uso del bloque de bornes si se conectan secciones de conductor superiores.

#### Nota

#### **CSA**

Para CSA no es necesario aumentar las líneas de fuga y distancias de aislamiento.

10.7 Paredes separadoras de fase/bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E"

#### **Función**

Las paredes separadoras de fase y los bloques de bornes pueden utilizarse para garantizar que no se formen arcos entre los conductores conectados en caso de cortocircuito. Las paredes separadoras de fase y los bloques de bornes son necesarios para aumentar las líneas de fuga y distancias de aislamiento en relación con sobretensiones de maniobra originadas cuando se conmutan los interruptores automáticos. Las paredes separadoras de fase y los bloques de bornes aumentan la rigidez dieléctrica entre los contactos de conexión de los interruptores automáticos.

#### Limitación

El bloque de bornes y las paredes separadoras de fase no pueden utilizarse simultáneamente con los peines trifásicos 3RV19.5. No es posible el montaje del interruptor automático (tamaño S0) con pared separadora de fase en una placa de montaje.

Durante el montaje del interruptor automático (tamaño S2) con pared separadora de fase en una placa de montaje debe observarse el siguiente procedimiento:

- 1. Atornille el interruptor automático con dos tornillos en los taladros previstos al efecto y en orden diagonal.
- 2. Coloque la parte delantera de la pared separadora de fase sobre el interruptor automático. Incline hacia atrás la pared separadora de fase hasta que encaje en el interruptor automático.

#### **Variantes**

El bloque de bornes y las paredes separadoras de fase están disponibles para el montaje con bornes de tornillo. Únicamente pueden montarse en interruptores automáticos con bornes de tornillo.

## 10.7.2 Montaje del bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E"

El bloque de bornes 3RV2928-1H solo puede montarse en interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0 con bornes de tornillo.

Tabla 10- 16 Montaje del bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E"

Paso	Operación	Imagen
1	Coloque el bloque de bornes en el interruptor automático desde arriba.	
2	Atornille los bornes de los conductores principales para fijar el bloque de bornes.	

## 10.7.3 Montaje de las paredes separadoras de fase

Las paredes separadoras de fase están disponibles para interruptores automáticos en los tamaños S00, S0 y S2. La siguiente figura muestra el montaje de la pared separadora de fase 3RV2928-1K en un interruptor automático de tamaño S00.

Tabla 10- 17 Montaje de las paredes separadoras de fase

Paso	Operación	Imagen
1	Coloque la parte delantera de las paredes separadoras de fase sobre el interruptor automático. Incline hacia abajo la parte trasera de las paredes separadoras de fase hasta que encajen en el interruptor automático.	

## 10.8 Mando giratorio para montaje en puerta

#### 10.8.1 Descripción

Los interruptores automáticos 3RV2 pueden montarse dentro del tablero y maniobrarse desde fuera con un mando giratorio para montaje en puerta. Al cerrarse la puerta del tablero, el mando queda acoplado. Si se conecta el interruptor automático, el acoplamiento queda enclavado, lo que impide la apertura por descuido de la puerta. El personal de mantenimiento puede soslayar este enclavamiento. En la posición de desconexión, el mando giratorio puede asegurarse hasta con 3 candados para evitar una reconexión. De esta forma, la puerta no puede abrirse por descuido.

## Mandos giratorios para montaje en puerta

Los mandos giratorios para montaje en puerta están compuestos por una muletilla, un arrastrador de acoplamiento y un eje de prolongación de 130/330 mm de longitud (6 x 6 mm). Los mandos giratorios para montaje en puerta están diseñados para el grado de protección IP64. El enclavamiento de la puerta evita que la puerta del tablero se abra accidentalmente estando el interruptor en la posición de conexión. La posición de desconexión se puede bloquear hasta con 3 candados.

#### Mando giratorio para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles

Los mandos giratorios para montaje en puerta están compuestos por una muletilla, un arrastrador de acoplamiento, un eje de prolongación de 300 mm de longitud (8 x 8 mm), una pieza intermedia y dos angulares de chapa en los que se coloca el interruptor automático.

Los mandos giratorios para montaje en puerta están diseñados para el grado de protección IP65. El enclavamiento de la puerta evita con seguridad que la puerta del tablero se abra accidentalmente estando el interruptor en la posición de conexión. La posición de desconexión se puede bloquear hasta con 3 candados.

Pueden utilizarse disparadores auxiliares adosables lateralmente y bloques de contactos auxiliares de 2 polos. Los mandos giratorios para montaje en puerta cumplen los requisitos relativos a la función de seccionamiento según IEC 60947-2.

## Variantes

mando giratorio para montaje en puerta	Variantes	Ancho de montaje	Montaje en		
Mandos giratorios para montaje en puerta (grado de protección IP64)					
mando giratorio para montaje en puerta	Negro	En función de la variante	En función de la variante		
Mando giratorio para montaje en puerta de parada de emergencia	Rojo/amarillo	En función de la variante	En función de la variante		
Mando giratorio para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles (grado de protecti IP65)					
mando giratorio para montaje en puerta	Gris	En función de la variante	En función de la variante		
Mando giratorio para montaje en puerta de parada de emergencia	Rojo/amarillo	En función de la variante	En función de la variante		

10.8 mando giratorio para montaje en puerta

## 10.8.2 Montaje

## Montaje del mando giratorio para montaje en puerta

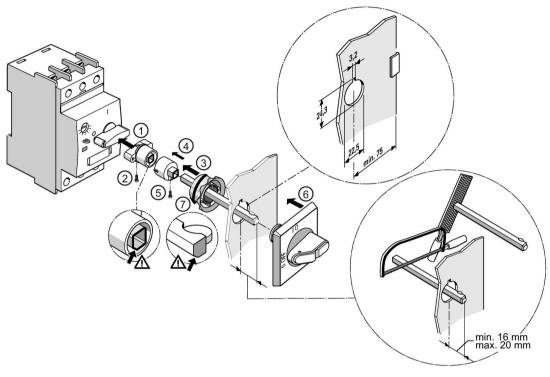


Imagen 10-3 Montaje del mando giratorio para montaje en puerta

#### Nota

¡Tenga en cuenta la codificación mecánica de la varilla de unión!

## 10.8.3 Utilización del mando giratorio para montaje en puerta

## Apertura de la puerta

La siguiente tabla muestra la manera de abrir la puerta del tableros con el mando giratorio para montaje en puerta:

Tabla 10- 18 Apertura de las puertas del tableros con el mando giratorio para montaje en puerta

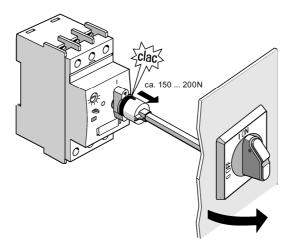
Figura	Procedimiento
	Para abrir la puerta del tableros, ponga el interruptor automático en O (OFF). Al hacerlo, el eje de prolongación se suelta del mando giratorio y se puede abrir la puerta.
	Si desea abrir la puerta del tableros durante el servicio, pulse el botón situado al lado de la muletilla giratoria para soslayar el enclavamiento (paso 1).  Para cerrar durante el servicio, presione este botón de nuevo para que el eje de prolongación vuelva a quedar encajado.

10.8 Mando giratorio para montaje en puerta

#### Apertura de la puerta con mucha fuerza

#### Nota

Si el interruptor automático está en la posición de conexión y la puerta se abre con una aplicación de fuerza > 150 ... 200 N, la caperuza del eje de prolongación se desprenderá del mando giratorio del interruptor automático para evitar la destrucción de este. El interruptor automático permanece en la posición de conexión.



Después, el eje de prolongación debe montarse de nuevo en el interruptor automático y el mando giratorio para montaje en puerta, tal y como se indica a continuación:

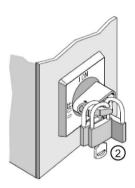
Tabla 10- 19 Montaje del eje de prolongación

Figura	Procedimiento
	Ajuste el interruptor automático a O y gire el interruptor del mando giratorio para montaje en puerta a la posición OFF.
	Introduzca la caperuza del eje de prolongación en el mando giratorio del interruptor automático, y el eje de prolongación en la caperuza.
3	Cierre la puerta del tableros.

#### Bloqueo

En la posición OFF, el mando giratorio puede asegurarse fuera del tableros colocando hasta tres candados en la manija, p. ej. durante la realización de trabajos de mantenimiento en la instalación. En tal caso, el interruptor automático también debe ajustarse primero en la posición O. A continuación, se extrae el dispositivo de bloqueo de la manija tirando hacia delante. En este dispositivo de bloqueo pueden engancharse hasta tres candados con un diámetro de arco máximo de 8 mm.





## 10.8.4 Utilización del mando giratorio para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles

## Montaje del mando giratorio para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles

Paso	Operación	
1/2	Desatornille la cubierta del mando giratorio para montaje en puerta y retírela.	
3/4	Atornille la parte inferior del mando giratorio para montaje en puerta en una superficie plana y conecte a tierra.	

Paso	Operación	
5/6	Monte un perfil DIN en el centro de la parte inferior del mando giratorio para montaje en puerta. Enganche el interruptor automático desconectado en el perfil DIN desde arriba y encájelo.	
7/8	Vuelva a montar la cubierta en la parte inferior del mando giratorio para montaje en puerta. Asegúrese de que el interruptor automático esté ajustado en la posición de desconexión y de que la ranura del eje se encuentre a la derecha.	3

### Apertura de la puerta

Para abrir la puerta del tableros, ajuste el interruptor automático a la posición O. El eje de prolongación se desprende del mando giratorio en esta posición y la puerta puede abrirse.

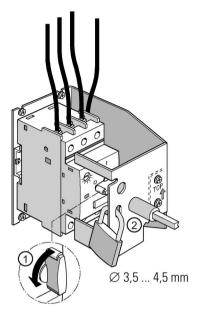
### Apertura de la puerta con mucha fuerza

#### Nota

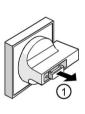
Si el interruptor automático está ajustado en la posición I y la puerta se abre con una aplicación de fuerza ≥ 800 N, el mando puede resultar destruido. En tal caso, el interruptor automático permanece conectado. Con una aplicación de fuerza hasta de 800 N, el mando mantiene la puerta cerrada.

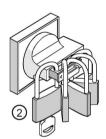
10.8 mando giratorio para montaje en puerta

### **Bloqueo**



El mando puede bloquearse dentro del tableros con un candado. En tal caso, el interruptor automático debe ajustarse primero en la posición O.





El mando también puede bloquearse fuera del tableros mediante la manija.

En tal caso, el interruptor automático también debe ajustarse primero en la posición O. A continuación, se extrae el dispositivo de bloqueo de la manija tirando hacia delante. En este dispositivo de bloqueo pueden engancharse hasta cinco candados con un diámetro de arco máximo de 6 mm o tres candados con un diámetro de arco máximo de 8,5 mm.

### 10.9 Caja y accesorios de montaje

### 10.9.1 Descripción

#### General

Para la instalación independiente de interruptores automáticos de los tamaños S00 ( $I_{n \text{ máx.}}$  = 16 A), S0 ( $I_{n \text{ máx.}}$  = 32 A) y S2 hay disponibles cajas de superficie de plástico. Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0 se ofrecen cajas de material aislante para el montaje en diferentes dimensiones.

Para el montaje en cajas de material aislante, la tensión asignada de empleo U<sub>e</sub> de los interruptores automáticos es de 500 V.

Las cajas de superficie tienen el grado de protección IP55; las cajas empotrables cumplen también el grado de protección IP55 en la parte frontal (pieza de montaje IP20).

Si se montan interruptores automáticos con bornes de resorte (tamaño S00/S0) en cajas de superficie, no pueden utilizarse los orificios de entrada posteriores.

En las cajas empotrables (solo para 3RV2 en tamaños S00 y S0) no pueden utilizarse interruptores automáticos con bornes de resorte.

### caja

Todas las cajas disponen de bornes N y PE. Arriba y abajo hay disponibles 2 orificios de entrada pretroquelados para pasacables; el lado posterior también presenta los correspondientes orificios de entrada sellados. En el lado superior de las cajas hay un acceso practicable para lámparas de señalización, que se ofrecen como accesorios.

En las cajas pequeñas puede montarse un interruptor automático sin accesorios, con bloques de contactos auxiliares transversales y laterales. El montaje de un interruptor automático con un bloque de señalización no está previsto.

Las cajas están disponibles con un mando giratorio negro o bien con un mando giratorio de parada de emergencia con una manija roja/amarilla.

En la posición de desconexión, todos los mandos giratorios pueden bloquearse hasta con tres candados.

#### 10.9 Caja y accesorios de montaje

Al montar interruptores automáticos de tamaño S2 en la caja de superficie, debe considerarse un derating determinado. La siguiente tabla representa la máxima intensidad térmica convencional admisible.

3RV2.3	Máxima intensidad térmica convencional admisible l <sub>the</sub>	I <sub>p</sub> (máx. U <sub>e</sub> = 500 V)
80 A		
73 A		
65 A	59 A	5 kA
59 A	56 A	
52 A	48 A	
45 A	42 A	
40 A	37 A	
36 A	34 A	
32 A	28 A	
25 A	22 A	
20 A	19 A	
17 A	17 A	
14 A	14 A	

#### Placas frontales

En muchos casos se requiere poder maniobrar interruptores automáticos dentro de cualquier caja. Para esta finalidad hay disponibles placas frontales con mando giratorio para los interruptores de los tamaños S00, S0 y S2.

Para las placas frontales está disponible un soporte en el que pueden encajarse los interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0.

Las placas frontales pueden utilizarse también para interruptores automáticos 3RV2 de los tamaños S00 y S0 con bornes de resorte.

## 10.9.2 Montaje

Se dispone de diferentes cajas para el interruptor automático.

# Montaje de la caja (para 3RV2 en los tamaños S00, S0 y S2)

Tabla 10- 20 Montaje de la caja

Paso	Operación	Imagen
1/2	Monte la parte inferior de la caja en una su- perficie plana.	
	Asegúrese de que la flecha (A) esté orientada hacia arriba.	
3 / 4	Encaje el interruptor automático en el perfil de la caja tal como se indica en el gráfico.	2
	Atornille a continuación la parte superior de la caja en la parte inferior de la caja con 1,2 1,5 Nm.	A
	También puede precintar la caja abajo a la derecha o arriba a la izquierda.	

### Montaje de la caja empotrable (para 3RV2 en los tamaños S00 y S0)

Tabla 10- 21 Montaje de la caja empotrable

Paso	Operación	Imagen
1/2	Para el montaje de la caja empotrable se necesita un recorte de 157 x 87 mm con un radio de R3 en las esquinas. Asegúrese de que la caja tenga una profundidad de 96 mm. Encaje el interruptor automático en el perfil de la caja tal como se indica en el gráfico. Asegúrese de que la flecha (A) esté orientada hacia arriba.	
3	Coloque la parte inferior de la caja en el recorte.	
4	Asegure la caja para que no se deslice hacia fuera tal como se muestra en la ampliación.	5
5	Coloque la junta entre la caja y la superficie de montaje tal como se indica en el gráfico.	6
6	Atornille a continuación la parte superior de la caja en la parte inferior de la caja con 1,8 2,2 Nm.	5

### Montaje de las placas frontales (para 3RV2 en los tamaños S00, S0 y S2)

Tabla 10-22 Montaje de las placas frontales

Paso	Operación	Imagen
1	Coloque el mando giratorio en la placa frontal.	M3 (A)
2	Encaje el interruptor automático en el soporte.	
3	Conecte el interruptor automático.	
4	Atornille la placa frontal y el mando giratorio en el soporte con M3.	

#### Nota

Tenga en cuenta que durante el montaje de las placas frontales de un interruptor automático en el tamaño S2 no se dispone de soporte.

Coloque en un lugar adecuado el interruptor automático y el mando giratorio montado en la placa frontal.

## 10.10 Cubierta precintable

### 10.10.1 Descripción

### Cubierta precintable 3RV2908-0P

Hay disponible una cubierta precintable independiente del tamaño para los interruptores automáticos. Esta cubierta también puede utilizarse para los relés térmicos de sobrecarga 3RU21.

La cubierta precintable permite proteger el botón giratorio para el ajuste de la intensidad asignada del motor, evitando así un posible ajuste no permitido.

### 10.10.2 Montaje

Tabla 10-23 Montaje de la cubierta precintable en el interruptor automático

Paso	Operación	Imagen
1/2	Coloque los ganchos de la cubierta en las aberturas del interruptor automático y baje la cubierta.	
3	Asegure la cubierta con un precinto para evitar que se retire sin autorización.	

# 10.11 Sistema de peine de conexión trifásico aislado 3RV1915 (S00/S0) y 3RV1935 (S2)

### 10.11.1 Descripción

### Sistema de peines trifásicos aislados

Los peines trifásicos permiten alimentar los interruptores automáticos 3RV2 con bornes de tornillo de forma fácil, rápida y clara. Pueden utilizarse para los diferentes tipos de interruptores automáticos. El montaje del sistema de peines trifásicos aislados ha sido ensayado en UL con "Surrounding Air Temperature 40 °C".

#### Nota

#### **Excepciones**

Por lo general, los peines trifásicos 3RV19.5 no son adecuados para los interruptores automáticos 3RV21 (para la protección de motores con función de relé de sobrecarga) ni para los interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28 (tamaños S00 y S0). Además, los aparatos no deben utilizarse con los bloques seccionadores 3RV29.8-1A, el bloque de bornes tipo E 3RV2928-1H (para tamaños S00 y S0) ni las paredes separadoras de fase 3RV29.8-1K.

#### Prolongación de los peines

Los peines 3RV1915 son adecuados para 2 a 5 interruptores de tamaño S00/S0. En el tamaño S2, los peines 3RV1935 están disponibles para 2 a 4 interruptores automáticos. El embarrado con peines puede prolongarse embornando también los dientes de conexión de otro peine (girado 180°) en los bornes del último interruptor.

#### Combinación de los tamaños S0 y S00

Pueden combinarse interruptores de estos tamaños. La alimentación se realiza mediante los correspondientes bloques de bornes de alimentación.

### Protección contra contactos directos y resistencia a cortocircuitos

Los sistemas de peines trifásicos están protegidos contra contactos directos con los dedos. Están dimensionados para soportar los cortocircuitos que puedan aparecer en el lado de salida de los interruptores automáticos conectados.

#### Arrancador tipo E

Los sistemas de peines trifásicos también pueden utilizarse para ensamblar "arrancadores tipo E" de los tamaños S00, S0 y S2 según UL/CSA. No obstante, para ello deben utilizarse bloques de bornes de alimentación especiales.

10.11 Sistema de peine de conexión trifásico aislado 3RV1915 (S00/S0) y 3RV1935 (S2)

### 10.11.2 Variantes

### Variantes de los peines trifásicos

Para alimentar varios interruptores automáticos con bornes de tornillo montados en serie sobre perfiles DIN, aislados, protegidos contra contactos directos.

Tabla 10-24 Peines de conexión trifásicos (tamaño S00/S0)1)

Referencia		Número de interruptores automáticos conectables		Incl. disparador auxiliar	Intensidad asigna- da In con 690 V
	Separación entre bornes [mm]	Sin accesorios laterales	Incl. bloque de contactos auxilia-res lateral		
3RV1915-1	45	2/3/4/5	-	-	63
3RV1915-2	55	-	2/3/4/5	-	63
3RV1915-3	63	-	-	2/4	63

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Según UL 489/CSA C22.2 No. 5-02, no son adecuados para interruptores automáticos 3RV21 para protección de motores con función de relé de sobrecarga ni para interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28.

Tabla 10-25 Peines de conexión trifásicos (tamaño S2)1)

Referencia		Número de interruptores automátic conectables		Incl. disparador auxiliar	Intensidad asigna- da In con 690 V
	Separación entre bornes [mm]	Sin accesorios laterales	Incl. accesorios laterales		
3RV1935-1	55	2/3/4	-	-	108
3RV1935-3	75 <sup>2)</sup>	-	2/3/4	2/3/4	108

<sup>1)</sup> No adecuado para interruptores automáticos 3RV21 para protección de motores con función de relé de sobrecarga.

Para interruptores automáticos con accesorios laterales. Los disparadores auxiliares y los bloques de contactos auxiliares/bloques de señalización laterales no se pueden montar conjuntamente.

Tabla 10- 26 Derating (3RV2.3 + 3RV1935-1./3RV1935-3.)

3RV2.3 + 3RV1935-1./3RV1935-3.					
3RV2.3	Intensidad asignada In máx				
80 A	78 A				
73 A	71 A				
65 A	63 A				
59 A	57 A				
≤ 52 A	52 A				

John V.Z. 3 · John V. 1933-1./John V. 1933-3.   John V.Z. 3 · John V.Z.	3RV2.3 + 3RV1935-1./3RV1935-3.	UL/CSA: Surrounding Air Temperature 40 °C
---	--------------------------------	---

### Bloque de bornes de alimentación trifásico

El bloque de bornes de alimentación permite secciones de conductor superiores en comparación con la conexión directa en el interruptor automático.

- Bloque de bornes de alimentación con conexión desde arriba
- Bloque de bornes de alimentación con conexión desde abajo (solo para 3RV2 en tamaños S00 y S0)

#### Nota

Necesidades de espacio del bloque de bornes de alimentación con conexión desde abajo

El bloque de bornes de alimentación con conexión desde abajo se emborna en lugar de un interruptor automático. Por ello, a la hora de dimensionar y configurar los peines trifásicos deben tenerse en cuenta las necesidades de espacio.

Referencia	Sección de cond	uctor	Par de apriete	Para tamaño de	
	Monofilar o multifilar	Alma flexible con puntera	Cables AWG, mo- nofilares o multifila- res	ı	interruptor automá- tico
	mm²	mm²	AWG	Nm	
	Conexión desde arriba				
3RV2925-5AB	2,5 25	2,5 16	10-4	3 4	S00, S0
3RV2935-5A	2 x (2,5 50) 1 x (2,5 70)	2 x (2,5 35) 1 x (2,5 50)	2 x (10 a 1/0) 1 x (10 a 2/0)	4 6	S2
	Conexión desde abajo <sup>1)</sup>				
3RV2915-5B	2,5 25	2,5 16	10-4	Entrada: 4, Salida: 2 2,5	S00, S0

<sup>1)</sup> Este bloque de bornes se conecta en lugar de un interruptor, por lo que deben tenerse en cuenta las necesidades de espacio.

10.11 Sistema de peine de conexión trifásico aislado 3RV1915 (S00/S0) y 3RV1935 (S2)

### Bloque de bornes de alimentación trifásico para ensamblar "arrancadores tipo E"

• Bloque de bornes de alimentación con conexión desde arriba

Referencia	Sección de conductor			Par de apriete	Para tamaño de interrup-
	Monofilar o multifilar	Alma flexible con puntera	Cables AWG, monofi- lares o multifilares		tor automático
	mm² Mm² AWG N		Nm		
	Conexión desde arriba				
3RV2925-5EB	2,5 25	2,5 16	10-4	3 4	S00, S0
3RV2935-5E	, , ,	2 x (2,5 35) 1 x (2,5 50)	,	4 6	S2

### Tapitas para dientes de conexión

Las tapitas proporcionan protección contra contactos directos en los espacios de reserva:

- Tamaño S00/S0: referencia 3RV1915-6AB
- Tamaño S2: referencia 3RV1935-6A

Para prolongar los peines deben retirarse las tapitas.

### 10.11.3 Montaje

### Montaje con peines trifásicos

#### Nota

### Intensidad máxima posible

Al prolongar los peines, tenga en cuenta su intensidad máxima permitida.

Las siguientes figuras muestran el montaje con el sistema de peines trifásicos:

#### Tamaño S00/S0

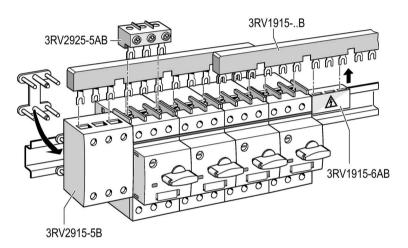


Imagen 10-4 Montaje con peines trifásicos (tamaño S00/S0)

#### Tamaño S2

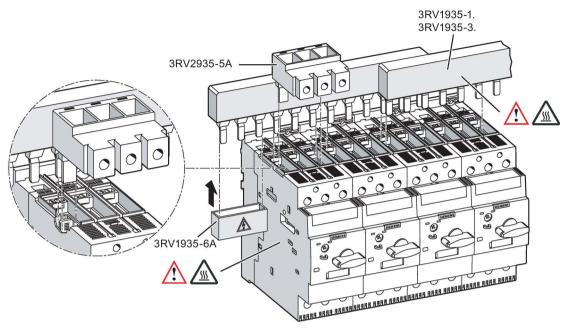


Imagen 10-5 Montaje con peines trifásicos (tamaño S2)

## /!\ADVERTENCIA

Superficie caliente. Grave peligro de lesiones.

No tocar nunca con la mano desnuda la superficie lateral: hay grave peligro de quemaduras.

### 10.12 Adaptador para embarrado 8US

### 10.12.1 Descripción

### Adaptador para embarrado trifásico 8US

Para ahorrar espacio al montar los interruptores automáticos y tiempo y costos al efectuar la alimentación, los interruptores se colocan directamente en sistemas de embarrado con una distancia entre centros de barras de 60 mm con ayuda de adaptadores para embarrado.

Los adaptadores para embarrado para sistemas de embarrado con una distancia entre centros de barras de 60 mm son adecuados para barras de Cu con una anchura de 12 mm a 30 mm. El espesor de las barras puede ser de 5 mm o 10 mm.

Los interruptores automáticos se encajan en el adaptador y se conectan por el lado de entrada. Esta unidad preparada se coloca directamente en el embarradp, con lo que queda al mismo tiempo sujeta mecánicamente y conectada eléctricamente.

Los adaptadores para embarrado trifásico 8US ha sido ensayado en UL con "Surrounding Air Temperature 40 °C".

#### Remisión

El catálogo Distribución de energía en baja tensión LV10.1 de Siemens incluye otros adaptadores de embarrado.

### 10.12.2 Variantes

### Sistema de embarrado para sistema de 60 mm

Para embarrados de Cu según DIN 46433:

Ancho: 12 mm a 30 mmEspesor: 5 mm a 10 mm

• Para perfiles especiales en T y doble T

Referencia	Tamaño	Intensidad asignada	Cable de cone- xión	Longitud de adaptador	Ancho de adap- tador	Tensión asig- nada
		Α	AWG	mm	mm	V
Para interruptores a	utomáticos co	n bornes de tornill	0			
8US1251-5DS10	S00/S0	25	12	200	45	690
8US1251-5NT10	S0	32	10	260	45	690
8US1261-5MS13	S2	80	4	200	55	690
8US1261-6MT10	S2	80	4	260	55	690
8US1211-6MT10 <sup>1)</sup>	S2	80	4	260	118	690
Para interruptores a	utomáticos co	n bornes de resort	te			
8US1251-5DS11	S00/S0	25	12	200	45	690
8US1251-5DT11	S00/S0	25	12	260	45	690
8US1251-5NT11	S0	32	10	260	45	690

<sup>1)</sup> Kit para el montaje de derivaciones inversoras consistente en interruptor automático y dos contactores.

Tabla 10- 27 Derating (3RV2.3 + 8US1261-5MS13)

3RV2.3 + 8US1261-5MS13		
3RV2.3	Intensidad asignada In máx	
80 A	78 A	
73 A	71 A	
65 A	63 A	
59 A	57 A	
≤ 52 A	52 A	

3RV2.3 + 8US1261-5MS13	UL/CSA: Surrounding Air Temperature 40 °C
------------------------	---

#### Accesorios

El adaptador para embarrado dispone de los siguientes accesorios:

• Portaaparatos para montaje lateral en adaptadores para embarrado

Referencia	Longitud de adapta- dor	Ancho de adaptador	
	mm	mm	
8US1250-5AS10	200	45	
8US1250-5AT10	260	45	

• Módulos laterales conectables a ambos lados para la ampliación de los adaptadores

Referencia	Longitud de adaptador	Ancho de adaptador	
	mm	mm	
8US1998-2BJ10	200	9	

- El distanciador fija la derivación en los adaptadores para embarrado (referencia 8US1998-1BA10)
- Kit contra vibraciones y choques (tamaño S00/S0) en caso de fuerte presencia de vibraciones o choques (referencia 8US1998-1CA10)
- Kit contra vibraciones y choques (tamaño S2) en caso de fuerte presencia de vibraciones o choques (referencia 8US1998-1DA10)

#### Remisión

Para más información	consulte el capítulo
sobre derivaciones a motor en sistemas de embarrado	"Bibliografía", en "Manuales de Innovaciones SIRIUS (Página 192)", dentro del manual "Inno- vaciones SIRIUS: derivaciones a mo- tor SIRIUS 3RA21/22".

10.12 Adaptador para embarrado 8US

### 10.12.3 Montaje

### Requisitos





### ¡Tensión peligrosa!

Puede causar la muerte o lesiones graves.

Antes de comenzar a trabajar, desconecte las instalaciones y los aparatos de la tensión eléctrica.

### Ajuste del adaptador para embarrado 8US al sistema de embarrado

El adaptador para embarrado puede ajustarse a los siguientes espesores de barras:

- 5 mm (estado de fábrica)
- 10 mm

Paso	Operación	Imagen
1	Desplace hacia abajo los 3 bloques de fijación.	<b>\$</b>
2	Ajuste los bloques de fijación al espesor de las barras (5 mm/10 mm).	5 mm
3	Desplace hacia arriba los bloques de fijación hasta que queden enclavados.	
		2 2 10 mm

### Montaje del interruptor automático en el adaptador para embarrado

Las siguientes figuras muestran el montaje del interruptor automático en el adaptador para embarrado (8US) tomando como ejemplo el interruptor automático con bornes de tornillo:

Paso	Operación	Imagen
1	Pulse el botón de la parte superior del adaptador para embarrado para desbloquear el soporte. El soporte (A) debe desprenderse por delante del adaptador para embarrado.	
2	Encaje el interruptor automático en el perfil DIN del adaptador para embarrado.	
3	Conecte los cables del adaptador para emba- rrado en el borne de circuito principal del interruptor automático.	3
4	Apriete el tornillo del borne de tornillo. Compruebe si el cable está aprisionado.	

10.12 Adaptador para embarrado 8US

### 10.12.4 Desmontaje

### Requisitos





### ¡Tensión peligrosa!

Puede causar la muerte o lesiones graves.

Antes de comenzar a trabajar, desconecte las instalaciones y los aparatos de la tensión eléctrica.

### Orden de montaje

### Nota

El interruptor automático/la derivación puede desmontarse del adaptador para embarrado 8US antes o después de retirar el adaptador del embarrado.

### Desmontaje del adaptador para embarrado del sistema de embarrado

Las siguientes figuras muestran el desmontaje del adaptador para embarrado del sistema de embarrado:

Paso	Operación	Imagen
1	Introduzca un destornillador desde delante en la abertura derecha del adaptador para embarrado y bloquee el soporte (A). El botón de la parte superior del adaptador para embarrado saltará hacia arriba.	
2	Para retirar el adaptador del embarrado, desplácelo primero un poco hacia arriba y, a continuación, extráigalo hacia delante.	

### 10.13 Sistema de alimentación 3RV2917

### 10.13.1 Descripción

#### Resumen

El sistema de alimentación 3RV29 permite el suministro y la distribución de energía cómodos a un grupo de interruptores automáticos o derivaciones a motor completas con bornes de tornillo y resorte en los tamaños S00 y S0 (excepción: este sistema no puede utilizarse con los interruptores automáticos 3RV21, 3RV27 y 3RV28).

La base del sistema consiste en un módulo básico con un módulo de alimentación lateral (embarrado trifásico con alimentación). Este módulo de alimentación con bornes de resorte está adosado a la izquierda o la derecha según la variante y puede alimentarse con una sección de conductor máxima de 25 mm² (con puntera). Un módulo básico tiene dos ranuras y en cada una puede encajarse un interruptor automático.

Para la ampliación del sistema hay disponibles módulos de ampliación (embarrados trifásicos para la ampliación del sistema). Cada uno de los módulos se conecta con un conector de ampliación.

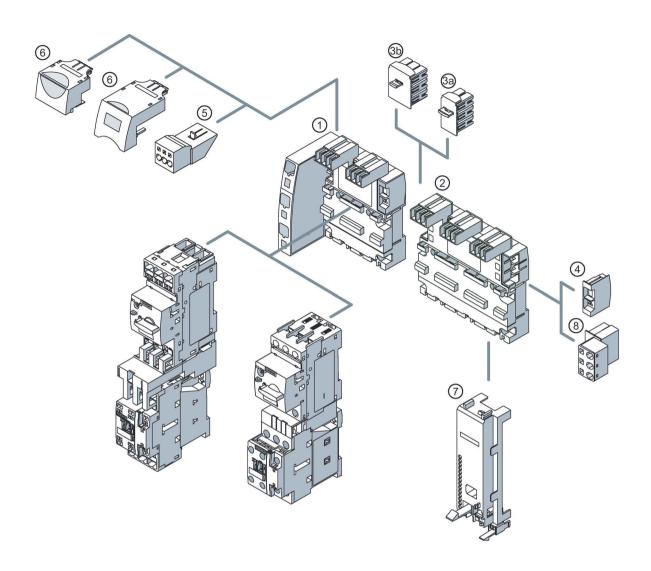
Los embarrados trifásicos se conectan eléctricamente con los interruptores automáticos mediante conectores de ampliación. Todo el sistema puede montarse en un perfil DIN TH 35 según IEC 60715 y ampliarse libremente hasta la intensidad máxima permitida de 63 A.

El sistema se construye de forma fácil y rápida usando componentes enchufables. El módulo de alimentación lateral permite también el ahorro de espacio en el tablero. La altura de montaje adicional para el módulo de alimentación es solo de 30 mm. La posibilidad de alimentación a ambos lados ofrece máxima flexibilidad a la hora de configurar el tablero. La alimentación puede recibirse desde la izquierda o la derecha. También se puede recibir alimentación desde un lado y alimentar por el otro para suministrar energía a otras cargas. Utilizando un bloque de bornes de resorte en combinación con un perfil DIN también pueden integrarse, además de los interruptores automáticos SIRIUS, componentes monofásicos, bifásicos y trifásicos, como automáticos magnetotérmicos 5SY o componentes de la gama de relés SIRIUS.

El sistema de alimentación 3RV29 cuenta con la certificación UL y está homologado tanto para el montaje de "Self-Protected Combination Motor Controller" (arrancadores tipo E) como para el "Type F-Starter" (tipo E y contactor).

#### Nota

El conector de unión puede desenchufarse para sustituir derivaciones a motor o interruptores automáticos sometidos a tensión (sin carga). El interruptor automático debe desconectarse previamente.



#### Embarrados trifásicos con alimentación (3RV2917-1A, 3RV2917-1E) ①

Para la alimentación se requiere un embarrado trifásico con alimentación. Estos módulos están compuestos por un módulo de alimentación y 2 ranuras para un interruptor automático cada una. Puede elegirse entre dos variantes, con módulo de alimentación a la derecha o la izquierda. La alimentación se realiza mediante bornes de resorte. Los bornes de resorte permiten conectar conductores de alimentación de hasta de 25 mm² con puntera. Con cada módulo se suministra también una tapa terminal.

### Embarrados trifásicos para la ampliación del sistema (3RV2917-4A, 3RV2917-4B) ②

Los embarrados trifásicos para la ampliación del sistema permiten ensanchar el sistema. Existe la posibilidad de elegir entre módulos con 2 ó 3 ranuras. El sistema puede ampliarse libremente hasta la intensidad conducible máxima de 63 A. Con cada módulo se suministra también un conector de ampliación.

10.13 Sistema de alimentación 3RV2917

### Conector de ampliación (3RV2917-5BA00) 3a

El conector de ampliación sirve para conectar eléctricamente embarrados trifásicos adyacentes. La intensidad conducible de este conector es de 63 A. Con cada embarrado trifásico para la ampliación del sistema se suministra también un conector de ampliación. De ese modo, los conectores adicionales sólo son necesarios como repuestos.

### Conector de ampliación extendido (3RV2917-5E) 3b

El conector de ampliación ancho establece la conexión eléctrica entre dos embarrados trifásicos, con lo que cumple la misma función que el conector de ampliación 3RV2917-5BA00; además, tiene las mismas características eléctricas que este (como, p. ej., una intensidad conducible de 63 A).

El conector de ampliación 3RV2917-5E es 10 mm más ancho que el conector de ampliación 3RV2917-5BA00, de modo que, cuando está enchufado, los embarrados trifásicos conectados quedan separados 10 mm. Esta distancia puede utilizarse para tender el cableado del circuito de mando y auxiliar (como "canaleta de cables"). Esto permite realizar el cableado del interruptor automático y del contactor por abajo, con lo que puede prescindirse de todo el canal para cables situado encima del sistema.

### Tapa terminal (3RV2917-6A) @

La tapa terminal sirve para cubrir los embarrados trifásicos en el extremo abierto del sistema. Por tanto, sólo se necesita una tapa por sistema. Con cada embarrado trifásico con alimentación se suministra también una tapa terminal. De ese modo, las tapas terminales adicionales sólo son necesarias como repuestos.

#### Bloque de bornes para alimentación ⑤

Una novedad en el sistema es un conector para tomar la alimentación en un conector del módulo. Este ofrece la posibilidad de conectar no solo cargas trifásicas, sino también de integrar cargas monofásicas en la alimentación del sistema.

### Conector de unión ®

Los conectores de unión permiten conectar eléctricamente el embarrado trifásico con el interruptor automático 3RV2. Hay varias variantes:

- Interruptor automático 3RV2, tamaño S00
  - con bornes de tornillo (3RV2917-5CA00)
  - con bornes de resorte (3RV2917-5CA00)
- Interruptor automático 3RV2, tamaño S0
  - con bornes de tornillo (3RV1927-5AA00)
  - con bornes de resorte (3RV2927-5AA00)

#### Nota

El conector de unión puede desenchufarse para sustituir derivaciones a motor o interruptores automáticos sometidos a tensión (sin carga). El interruptor automático debe desconectarse previamente.

### Zócalos para contactor (3RV2917-7AA00 y 3RV2927-7AA00) ⑦

El zócalo para contactor en los tamaños S00 y S0 permite montar derivaciones a motor en el sistema. Los zócalos para contactor son adecuados para contactores de los tamaños S00 y S0 con bornes de tornillo y resorte, y se encajan fácilmente en los embarrados trifásicos. Es posible utilizar tanto arrancadores directos como arrancadores inversores. Los arrancadores directos requieren un zócalo de contactor y los arrancadores inversores, dos.

Al montar derivaciones inversoras, los zócalos para contactor pueden disponerse uno junto al otro (ancho de montaje de 90 mm). Hay que considerar que es posible enclavar mecánicamente los contactores. Los zócalos para contactor (tamaño S0) también son adecuados para arrancadores suaves de los tamaños S00 y S0 con bornes de tornillo.

El sistema de alimentación está concebido para fijación sobre perfil DIN de 35 mm con una profundidad de montaje de 7,5 mm. Con estos perfiles, el zócalo para contactor tiene un apoyo firme en la superficie de fijación. Si se utilizan perfiles DIN con una profundidad de montaje de 15 mm, habrá que soltar el distanciador sujeto a la parte inferior del zócalo para contactor y encajarlo en la abertura prevista para ello, también situada en el lado inferior. De esta forma, el zócalo para contactor vuelve a tener un apoyo firme en la superficie de fijación. Si se utilizan perfiles DIN con una profundidad de 7,5 mm, el distanciador no tiene ninguna función y puede retirarse.

Para derivaciones directas se utilizan módulos de unión; el empleo de zócalos para contactor no es indispensable. En ese caso, las combinaciones de interruptor automático y contactor pueden encajarse directamente en piestos de los embarrados trifásicos. Para derivaciones de los tamaños S00 y S0 hay que utilizar generalmente los correspondientes módulos de unión 3RA19 21-1...., 3RA29 21-1...., 3RA29 11-2. o 3RA29 21-2....

10.13 Sistema de alimentación 3RV2917

### Bloque de bornes (3RV2917-5D) ®

Además del interruptor automático SIRIUS, el bloque de bornes 3RV2917-5D también permite integrar componentes monofásicos, bifásicos y trifásicos. El bloque de bornes permite extraer las 3 fases del sistema, con lo que también pueden integrarse cargas monofásicas en el sistema. El bloque de bornes se inserta en el slot del conector de ampliación, lo que permite alimentar desde el centro o desde el final del sistema de alimentación. El bloque de bornes puede girarse 180° y enclavarse con los módulos de soporte del sistema de alimentación. Para poder insertar los componentes monofásicos, bifásicos y trifásicos en el sistema de alimentación, se ofrece adicionalmente el perfil DIN 3RV1917-7B de 45 mm, que se atornilla en la placa de soporte.

El cortocircuitador conectado aguas abajo del bloque de bornes 3RV2917-5D debe dimensionarse en función de la sección del conductor en el bloque de bornes, según la siguiente tabla.

Tabla 10-28 Sección de conductor en el bloque de bornes

Sección de conductor en el bloque de bornes		Cortocircuitador conectado aguas abajo (p. ej., 5SY)		
		I <sub>d máx</sub>		
1,5	mm <sup>2</sup>	< 7,5	kA	Debe procurarse que los cables se tiendan
2,5 mm <sup>2</sup>		< 9,5	kA	de forma segura ante cortocircuitos desde el
4	mm <sup>2</sup>	< 9,5	kA	bloque de bornes hasta el cortocircuitador conectado aguas abajo (p. ej., 5SY).
6 mm <sup>2</sup>		< 12,5	kA	(p. oj., oo r).

### 10.13.2 Normas de montaje

Para el montaje, la distancia en dirección Y de las piezas aisladas, puestas a tierra o sometidas a tensión, según IEC 60947-4, es de: 10 mm. Además deben respetarse las normas de montaje para interruptores automáticos o derivaciones a motor sin fusibles, incluidas las distancias que deben observarse.

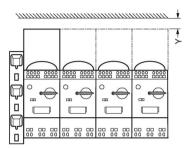


Imagen 10-6 Normas de montaje

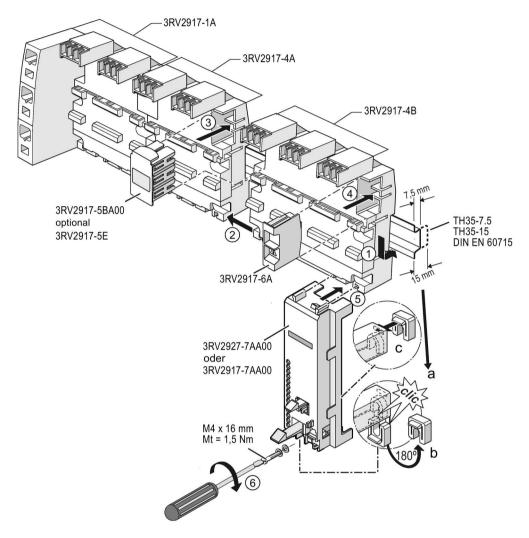
### 10.13.3 Derating (desclasificación)

Derating para derivaciones a motor S00/S0 sin fusibles en el sistema de alimentación CC 3RV (63 A)

Tamaño	Intensidad asig- nada l <sub>e</sub> [A]	Máx. intensidad asignada admisible le [%]	Máx. temperatura ambiente T [°C]
S00	≤ 14	100	60
	> 14 16	87	60
	> 14 16	100	40
S0	≤ 16	100	60
	> 16 25	87	60
	> 16 25	100	40
	> 25 32	87	40
	> 32	no admisible	

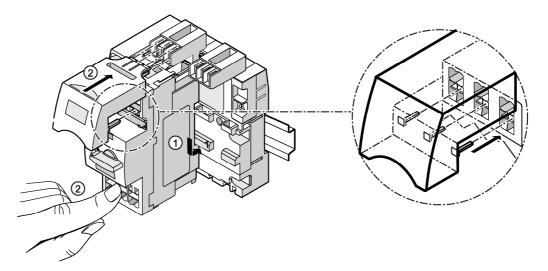
### 10.13.4 Montaje

### Montaje del sistema de alimentación 3RV2917



Paso	Operación
1	Encaje el embarrado en el perfil DIN.
2	Desplace los embarrados para situarlos juntos.
3	Una los embarrados con el conector de ampliación para establecer una conexión eléctrica entre ellos.
4	Cubra los puntos de unión al final de los embarrados con la tapa terminal.
5	Para poder montar derivaciones a motor, necesita el zócalo para contactor. Encájelo en el embarrado por abajo tal como se indica en el gráfico.
	Si se utilizan perfiles DIN de una profundidad de 15 mm, el zócalo para contactor llevará distanciadores (a). Suelte el distanciador (b) y encájelo en la abertura prevista para ello (c).
6	Atornille el zócalo para contactor con tornillos M4 y 1,5 Nm.

La siguiente figura muestra el montaje adosado en el sistema de alimentación 3RV2917 tomando como ejemplo el interruptor automático 3RV2 de bornes de resorte del tamaño S0.



Paso	Operación
1	Encaje el interruptor automático en el sistema de alimentación.
2	Establezca una conexión eléctrica entre el sistema de alimentación y el interruptor automático encajando el conector de unión en los casquillos de contacto correspondientes tal como se muestra en la ampliación.  Al hacerlo, hay que sostener el aparato.

### 10.14 Módulo de unión para adosar un contactor

### 10.14.1 Descripción

### Módulo de unión de interruptor automático y contactor

Para utilizar derivaciones a motor se necesitan módulos de unión a fin de establecer la conexión eléctrica y la unión mecánica entre el interruptor automático y el contactor/contactor estático o arrancador suave.

#### Función de los módulos de unión

Los módulos de unión tienen las siguientes funciones:

- Conexión eléctrica entre el interruptor automático y el contactor/contactor estático o arrancador suave
- Unión mecánica entre el interruptor automático y el contactor/contactor estático o arrancador suave

En función del sistema de conexión de los distintos aparatos, hay tres tipos diferentes de módulos de unión para derivaciones a motor:

- Módulos de unión para bornes de tornillo
   El interruptor automático y el contactor/los contactores disponen de bornes de tornillo.
- Módulos de unión para aparatos con bornes de resorte (solo en tamaño S00/S0)
   El interruptor automático y el contactor/los contactores disponen de bornes de resorte.
- Módulos de unión para conexión híbrida (solo en tamaño S00/S0)
   El interruptor automático dispone de bornes de tornillo y el contactor/los contactores disponen de bornes de resorte.

### 10.14.2 Montaje

#### Remisión

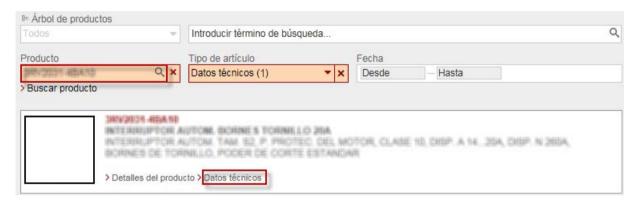
Para más información	consulte el anexo
sobre el montaje de los módulos de unión	"Bibliografía", en "Manuales de Innovaciones SIRIUS (Página 192)", dentro del manual "Inno- vaciones SIRIUS: derivaciones a mo- tor SIRIUS 3RA21/22"

Datos técnicos

### 11.1 Ficha de datos

Encontrará todos los datos técnicos del producto en Siemens Industry Online Support (https://support.industry.siemens.com/cs/ww/es/ps/16244/td).

- 1. En el campo "Producto" especifique la referencia completa del aparato deseado y confirme con la tecla Intro.
- 2. Haga clic en el vínculo "Datos técnicos".



### 11.2 Características

Tabla 11-1 Características de los interruptores automáticos 3RV2

Característica		3RV20	3RV21	3RV23	3RV24	3RV27	3RV28	
Ą	olicaciones							
•	Protección de distribuciones		<b>√</b> 1)	<b>√</b> 1)			✓	✓
•	Protección de motores		✓					
•	Protección de motores con fur ción de relé de sobrecarga	n-		✓				
•	Combinaciones de arrancado	res			✓			
•	Protección de transformadore	s				✓		✓
Ta	amaño		S00, S0, S2	S00, S0, S2	S00, S0, S2	S00, S0, S2	S00, S0	S00, S0
In	tensidad asignada In							
•	Tamaño S00	Α	Hasta 16	Hasta 16	Hasta 16	Hasta 16	Hasta 15	Hasta 15
•	Tamaño S0	Α	Hasta 40	Hasta 32	Hasta 40	Hasta 25	Hasta 22	Hasta 22
•	Tamaño S2	Α	Hasta 80	Hasta 80	Hasta 80	Hasta 65		
Tensión asignada de empleo V Ue según IEC		V	AC 690 <sup>2)</sup>	AC 690 <sup>2)</sup>	AC 690 <sup>2)</sup>	AC 690 <sup>2)</sup>	AC 690	AC 690
Fr	ecuencia asignada	Hz	50 / 60	50 / 60	50 / 60	50 / 60	50 / 60	50 / 60
CI	ase de disparo		CLASS 10 (S00 S2), CLASS 20 (S2)	CLASS 10		CLASS 10		
	sparador térmico por sobre- arga	Α	0,11 0,16 a 70 80	0,11 0,16 a 70 80	no disponible <sup>3)</sup>	0,11 0,16 a 54 65	0,16 22 (ajuste fijo)	0,16 22 (ajuste fijo)
	sparador de sobrecorriente últiplo de la intensidad asignada	a	13	13	13	20	13	20
	oder de corte en cortocircui- Icu con 400 V AC	kA	20 / 55 / 65 100	55 / 65 / 100	20 / 55 / 65 / 100	55 / 65 / 100	4)	4)

<sup>√ =</sup> función disponible

<sup>-- =</sup> función no disponible

<sup>1)</sup> Con carga simétrica de las 3 fases.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Con caja de material aislante 500 V AC.

<sup>3)</sup> Para la protección de los motores contra sobrecarga se requieren relés de sobrecarga correspondientes.

<sup>4)</sup> Según UL 489 con 480 Y AC/277 V: 65 kA

# 11.3 Interruptor automático 3RV2

# 11.3.1 Interruptores automáticos 3RV2.1 y 3RV2.2 (tamaños S00 y S0)

Tipo	3RV2.1.	3RV2711/ 3RV2721 3RV2811/ 3RV2821	3RV2.2.
Tamaño	S00	S00/S0	S0
Ancho de montaje	45 mm	45 mm	45 mm
Normas			
• IEC 60947-1, EN 60947-1 (VDE 0660 parte 100)	Sí	Sí	Sí
• IEC 60947-2, EN 60947-2 (VDE 0660 parte 101)	Sí	Sí	Sí
• IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1 (VDE 0660 parte 102)	Sí		Sí
• UL 508 (UL 60947-4-1), CSA C22.2 No. 14 (CSA-C22.2 No. 60947-4-1)	Sí		Sí
• UL 489, CSA C22.2 No. 5-02		Sí	
Número de polos	3		
Máx. intensidad asignada In A máx. (= máx. intensidad asignada de empleo /e)	16	15	40
Temperatura ambiente admisible			
Almacenamiento/transporte °C	-50 +80		
• Servicio	-20 +70 <sup>1)</sup>		
∕ь: 36 40 A °C	-20 +40 <sup>2)</sup>		
/ <sub>n</sub> : 14 80 A °C			
Intensidad asignada admisible con te	mperatura interior del tablero		
• +60 °C %	100		
• +70 °C %	87		

### 11.3 Interruptor automático 3RV2

Tipo		3RV2.1.	3RV2711/ 3RV2721 3RV2811/ 3RV2821	3RV2.2.
Tamaño		S00	S00/S0	S0
Ancho de montaje		45 mm	45 mm	45 mm
Interruptor automático en caja Intensidad asignada admisible c	on la ter	nperatura ambiente de la caja		
• +35 °C	%	100 (≤ 32 A)		
• +45 °C	%			
• +60 °C	%	87 (≤ 32 A)		
Tensión de empleo asignada Ue				
según IEC	V AC	690 <sup>3)</sup>		
según UL/CSA	V AC	600		
Frecuencia asignada	Hz	50/60		
Tensión de aislamiento asignada $U$	V	690		
Tensión asignada al impulso soportable U <sub>imp</sub>	kV	6		
Categoría de servicio				
IEC 60947-2 (interruptor automático)		A		
IEC 60947-4-1 (arrancador de motor)		AC-3		
Clase de disparo Según CLASS IEC 60947-4-1		10		
Poder de corte en cortocircuito con corriente continua (constante de tiempo t = 5 ms)				
1 vía de corriente, 150 V DC	kA	10		
2 vías de corriente en serie, 300 V DC	kA	10		
3 vías de corriente en serie, 450 V DC	kA	10		

Tipo			3RV2.1.	3RV2711/ 3RV2721 3RV2811/ 3RV2821	3RV2.2.
Tamaño			S00	S00/S0	S0
Ancho de montaje			45 mm	45 mm	45 mm
Pérdidas P <sub>√</sub> por interruptor	In: 0,16 0,63 A	W	5		
en función de la intensidad asignada In	In: 0,8 6,3 A	W	6		
(rango de	In: 8 16 A	W	7		
ajuste superior)	In: 16 A	W		7	7
R <sub>por vía de corriente</sub> =	In: 17 25 A	W		8	8
$P/(I^2 \times 3)$	In: 28 32 A	W			11
	In: 36 40 A	W			14
	In: 45 52 A	W			
	In: 80 A	W			<u></u>
Resistencia a choques	Según IEC 60068-2-27		25g/11 ms (choque rectangular y	sinusoidal)	
Grado de protección	Según IEC 605	529	IP20		
Protección contra contactos directos	Según EN 502	74	A prueba de contacto directo con	los dedos	
Compensación de temperatura	Según IEC 60947-4-1	°C	-20 +60		
Sensibilidad a la pérdida de fase	Según IEC 60947-4-1		Sí <sup>4)</sup>	no	Sí <sup>4)</sup>
Protección Ex: servicio seguro de motores con el modo de protección "Seguridad aumentada"			sí para 3RV20		
<ul> <li>Número de certificado de homologación CE conforme a la directiva 94/9/CE (ATEX)</li> </ul>			DMT 02 ATEX F 001 (2) GD	no	DMT 02 ATEX F 001 (2) GD
• IECEx			sí para 3RV20	no	sí para 3RV20

### 11.3 Interruptor automático 3RV2

Tipo		3RV2.1.	3RV2711/ 3RV2721 3RV2811/ 3RV2821	3RV2.2.
Tamaño		S00	S00/S0	S0
Ancho de montaje		45 mm	45 mm	45 mm
Función de seccionamiento	Según IEC 60947-2	Sí		
Características de interruptores principa les y de parada de emergencia <sup>4)</sup>	Según - IEC 60204-1 (VDE 0113)	Sí		
Separación segura el según EN 60947-1	ntre circuito princi	oal y circuito auxiliar nec	esaria para aplicaciones	PELV
• Hasta 400 V + 10	%	Sí		
Hasta 415 V + 5% superior bajo cons	•	Sí		
Posición de uso admi	isible	cualquiera según IEC 60447, orden de arranque "I" a la derecha o arriba		
Endurancia mecánica	Ciclos de maniobra	100 000		
Vida útil eléctrica	Ciclos de maniobra	100 000		
Frecuencia de manio por hora (arranques o		15		

<sup>1)</sup> Por encima de +60 °C se requiere una reducción de corriente.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Los aparatos no deben montarse adosados ni con módulos de unión con contactores. Debe respetarse una distancia lateral de 9 mm.

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Si se utiliza una caja de material aislante 500 V.

<sup>4)</sup> No válido para 3RV231. y 3RV232..

# 11.3.2 Interruptor automático 3RV2.3 (tamaño S2)

Tipo		3RV2.3.
Tamaño		S2
Ancho de montaje		55 mm
Normas		
• IEC 60947-1, EN 60947-1 (VDE 0660 part	te 100)	Sí
• IEC 60947-2, EN 60947-2 (VDE 0660 part	te 101)	Sí
• IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1 (VDE 0660 parte 102)		Sí
• UL 508 (UL 60947-4-1), CSA C22.2 No. 14 (CSA-C22.2 No. 60947	<b>7-4-</b> 1)	Sí
• UL 489, CSA C22.2 No. 5-02		
Número de polos		3
Máx. intensidad asignada In máx. (= máx. intensidad asignada de empleo / <sub>e</sub> )	Α	80
Temperatura ambiente admisible		
Almacenamiento/transporte	°C	-50 +80
• Servicio /n: 0,16 32 A	°C	
/₁: 36 40 A	°C	
/ <sub>n</sub> : 14 80 A	°C	-20 +70 <sup>1)</sup>
Intensidad asignada admisible con temperatu		
• +60 °C	%	100
• +70 °C	%	87
Interruptor automático en caja Intensidad asignada admisible con la tempera	atura am	biente de la caja
• +35 °C	%	100
• +45 °C	%	
• +60 °C	%	
Tensión de empleo asignada $U_{\!\scriptscriptstyle  ext{e}}$		
según IEC	V AC	690 <sup>2)</sup>
según UL/CSA	V AC	600
Frecuencia asignada	Hz	50/60
Tensión de aislamiento asignada ${\cal U}$	V	690
Tensión asignada al impulso soportable U <sub>imp</sub>	kV	6

## 11.3 Interruptor automático 3RV2

Tipo			3RV2.3.
Tamaño			S2
Ancho de montaje			55 mm
Categoría de servicio			
IEC 60947-2 (interruptor	r automático)		A
• IEC 60947-4-1 (arranca	dor de motor)		AC-3
Clase de disparo CLASS	Según IEC 60947-4-1		10 / 20
Poder de corte en cortocirce nua (constante de tiempo t		conti-	
• 1 vía de corriente, 150 \	/ DC	kA	Consultar
2 vías de corriente en se	erie, 300 V DC	kA	Consultar
3 vías de corriente en se	erie, 450 V DC	kA	Consultar
Pérdidas P <sub>v</sub> por interruptor	In: 14 A	W	10
en función de la	In: 17 25 A	W	12
intensidad asignada In (rango de ajuste superior)	In: 28 32 A	W	14
Rpor vía de corriente = $P/(I^2 \times 3)$	In: 36 40 A	W	15
	In: 45 52 A	W	17
	In: 59 65 A	W	19
	In: 73 80 A	W	21
Resistencia a choques	Según IEC 60068-2-27		25g/11 ms (choque rectangular y sinusoidal)
Grado de protección	Según IEC 6052	9	IP20 (en la zona de embornado del conductor principal: IP00)
Protección contra contactos directos	Según EN 50274	1	A prueba de contacto directo con los dedos
Compensación de temperatura	Según IEC 60947-4-1	°C	-20 +60
Sensibilidad a la pérdida de fase	Según IEC 6094	7-4-1	Sí <sup>3)</sup>
Protección Ex: servicio segumodo de protección "Segur		on el	sí para 3RV20
Número de certificado d conforme a la directiva 9	_	CE	sí para 3RV20 (CLASE 10)
• IECEx			sí para 3RV20 (CLASE 10)
Función de seccionamiento	Según IEC 6094	7-2	Sí
Características de interruptores principales y de parada de emergencia <sup>4)</sup>	Según IEC 6020 (VDE 0113)	4-1	Sí

Tipo		3RV2.3.
Tamaño		S2
Ancho de montaje		55 mm
Separación segura entre auxiliar necesaria para a según EN 60947-1	circuito principal y circuito plicaciones PELV	
• Hasta 400 V + 10%		Sí
Hasta 415 V + 5 %     (tensión superior bajo	consulta)	Sí
Posición de uso admisibl	е	cualquiera según IEC 60447, orden de arranque "I" a la derecha o arriba
Endurancia mecánica	Ciclos de maniobra: 14 52 A	50 000
	Ciclos de maniobra: 59 80 A	20 000
Vida útil eléctrica Ciclos de maniobra: 14 52 A		50 000
	Ciclos de maniobra: 59 80 A	20 000
Frecuencia de maniobra (arranques de motor)	<b>máx. por hora</b> 1/h	15

<sup>1)</sup> Por encima de +60 °C se requiere una reducción de corriente.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Si se utiliza una caja de material aislante 500 V.

<sup>3)</sup> No es válido para 3RV233..

# 11.4 Datos asignados de los bloques de contactos auxiliares y los bloques de señalización

Tipo 3RV29		Bloque de contactos auxiliares lateral con	Bloque de seña-	Bloque de contactos auxiliares transversal con		
		1 contacto NA + 1 contacto NC, 2 contactos NA, 2 contactos NC, 2 contactos NA + NC	lización	1 contacto inv.	1 contacto NA + 1 contacto NC, 2 contactos NA	
Máx. tensión asignada						
Según NEMA (UL)	V AC	600	600	600	250	
Según NEMA (CSA)	V AC	600	600	600	250	
Intensidad permanente	Α	10	10	5	2,5	
Poder de corte		1 contacto NA + 1 contacto NC, 2 contactos NA, 2 contactos NC: A600, Q300; 2 contactos NA + 2 contactos NC: A300, Q300	A600, Q300	B600, R300	C300, R300	

# 11.5 Bloque de contactos auxiliares transversal frontal

		Poder de corte con diferent	es tensiones
		1 contacto inv.	1 contacto NA + 1 contacto NC, 2 contactos NA
Intensidad asignada d	e empleo l <sub>e</sub>		
<ul> <li>Con AC-15, tensión</li> </ul>	n alterna		
- 24 V	А	4	2
- 230 V	Α	3	0,5
• Con AC-12 = I <sub>th</sub> , te	nsión alterna		•
- 24 V	А	10	2,5
- 230 V	Α	10	2,5
Con DC-13, tensión	n continua L/R 2	00 ms	
- 24 V	А	1	1
- 48 V	А		0,3
- 60 V	Α		0,15
- 110 V	А	0,22	
- 220 V	Α	0,1	
Mínima carga admisibl	e <u>V</u>	17	
	mA	1	

# 11.6 Bloque de contactos auxiliares transversal frontal apto para electrónica

		1 contacto inv.
Tensión asignada de empleo U <sub>e</sub> , tensión alterna	V	125
Intensidad asignada de empleo I <sub>e</sub> /AC-14 con U <sub>e</sub> = 125 V	А	0,1
Tensión asignada de empleo U <sub>e</sub> , tensión continua L/R 200 ms	V	60
Intensidad asignada de empleo I <sub>e</sub> /DC-13 con U <sub>e</sub> = 60 V	Α	0,3
Mínima carga admisible	V	5
	mA	1

# 11.7 Bloque de contactos auxiliares lateral y bloque de señalización

			Poder de corte con diferentes tensiones: Bloque de contactos auxiliares lateral con 1 contacto NA + 1 contacto NC, 2 contactos NA, 2 contactos NC, 2 contactos NA + 2 contactos NC Bloque de señalización
Inter	isidad asignada de empleo l <sub>e</sub>		
• C	Con AC-15, tensión alterna		
	- 24 V	Α	6
	- 230 V	Α	4
	- 400 V	Α	3
	- 690 V	Α	1
• C	Con AC-12 = Ith, tensión alterna		
	- 24 V	Α	10
	- 230 V	Α	10
	- 400 V	Α	10
	- 690 V	Α	10
• 0	Con DC, tensión continua <i>L/R</i> 200 ms		
	- 24 V	Α	2
	- 110 V	Α	0,5
	- 220 V	Α	0,25
	- 440 V	Α	0,1
Míni	ma carga admisible	V	17
		mA	1

# 11.8 Disparador auxiliar

		Disparador de mínima tensión	Disparador shunt
Consumo			
En maniobra			
- Tensiones AC	VA/W	20,2 / 13	20,2 / 13
- Tensiones DC	W	20	13 80
En modo continuo			
- Tensiones AC	VA/W	7,2 / 2,4	
- Tensiones DC	W	2,1	
Tensión de respuesta			
• Disparo	V	0,35 0,7 x U <sub>s</sub>	0,7 1,1 x Us
Maniobra	V	0,85 1,1 x Us	
Tiempo de apertura máximo	ms	20	

# 11.9 Protección contra cortocircuitos para circuitos de mando y auxiliares

Fusibles gL/gG	Α	10		
Automático magnetotérmico con curva C	Α	6 <sup>1)</sup>		

<sup>1)</sup> Corriente de cortocircuito no influida < 0,4 kA.

# 11.10 Secciones de conductor: circuito principal

Tipo		3RV2.11	3RV2.21	3RV2 3RV28	
Tamaño	Tamaño		S00	S0	S00, S0
Ancho de	montaje		45 mm	45 mm	45 mm
Tipo de co	nexión		Bornes de tornillo		
• Tornillo	o de conexión		M3, Pozidriv del 2	M4, Pozidriv del 2	M4, Pozidriv del 2
<ul> <li>Herran</li> </ul>	nienta	mm	Ø 5 6	Ø 5 6	Ø 5 6
<ul> <li>Par de</li> </ul>	apriete especificado	Nm	0,8 1,2	2 2,5	2,5 3
<ul> <li>Seccio</li> </ul>	nes de conductor (mír	n./máx.), 1	ó 2 conductores conectable	es	
	- Monofilar o multifilar	mm²	2 x (0,75 2,5) <sup>1)</sup> , 2 x 4	2 x (1 2,5) <sup>1)</sup> , 2 x (2,5 10) <sup>1)</sup>	2 x (1 10) <sup>1)</sup> , máx. 1 x 25
	- Alma flexible con puntera	mm²	2 x (0,5 1,5) <sup>1)</sup> , 2 x (0,75 2,5) <sup>1)</sup>	2 x (1 2,5) <sup>1)</sup> , 2 x (2,5 6) <sup>1)</sup> 1 x 10	1 16, máx. 6 + 16
	- Cables AWG, monofilares o multifilares	AWG	2 x (18 a 14) <sup>1)</sup> , 2 x 12	2 x (16 a 12) <sup>1)</sup> , 2 x (14 a 8) <sup>1)</sup>	2 x (14 a 10)
Tipo de co	nexión		Bornes de resorte		
<ul><li>Herran</li></ul>	nienta	mm	Ø 3,0 x 0,5		
<ul> <li>Seccio</li> </ul>	nes de conductor (mír	n./máx.), 1	ó 2 conductores conectable	es	
	- Monofilares	mm²	2 x (0,5 4)	2 x (1 10)	
	- Alma flexible con puntera	mm²	2 x (0,5 2,5)	2 x (1 6)	
	- Alma flexible sin puntera	mm²	2 x (0,5 2,5)	2 x (1 6)	
	- Cables AWG, monofilares o multifilares	AWG	2 x (20 a 12)	2 x (18 a 8)	
	exterior máximo del o del conductor	mm	3,6	3,6	

# 11.10 Secciones de conductor: circuito principal

Tipo		3RV2.11	3RV2.21	3RV2 3RV28
Tamaño		S00	S0	S00, S0 45 mm
Ancho de montaje		45 mm	45 mm	
Tipo de conexión		Terminales de ojal		
<ul> <li>Tornillo de conexión</li> </ul>		M3, Pozidriv del 2	M4, Pozidriv del 2	
Herramienta	mm	Ø 5 6	Ø 5 6	
Par de apriete especificado	Nm	0,8 1,2	2 2,5	
Terminales de ojal utilizables	mm	$-\frac{d_2^{2)} = min. 3,2,}{d_3^{2)} = máx. 7,5}$	$d_2^{(2)} = min. 4,3,$	
<ul> <li>DIN 46234 sin puntera aislad</li> </ul>	la		$d_3^{(2)} = máx. 12,2$	
DIN 46225 sin puntera aislact	la	_		
DIN 46237 con puntera aisla	da	_		
JIS C2805 tipo R sin puntera	aislada	_		
JIS C2805 tipo RAV con puntera aisla- da		_		
JIS C2805 tipo RAP con puntera aisla- da		_		

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Si se conectan dos secciones de conductor diferentes en un punto de apriete, las dos secciones deben encontrarse dentro del rango indicado. Esta limitación no procede si se utilizan secciones iguales.

- d<sub>3</sub> - d<sub>2</sub>

2)

Tipo			3RV2.31-4S.1.	3RV2.31-4W.1.	
			3RV2.31-4T.1.	3RV2.31-4X.1.	
			3RV2.31-4B.1.	3RV2.31-4J.1. 3RV2.31-4K.1.	
			3RV2.31-4D.1.	3RV2.31-4R.1.	
			3RV2.31-4E.1.	3RV2431-4VA1.	
			3RV2.31-4P.1.	3RV2.32	
			3RV2.31-4U.1.		
			3RV2.31-4V.1.		
Tamaño			S2		
Ancho de mon	taje		55 mm		
Tipo de conexi	ón		Bornes de tornillo		
Tornillo de	conexión		M6, Pozidriv del 2		
<ul> <li>Herramient</li> </ul>	a	mm	Ø 5 6		
Par de apri	ete especificado	Nm	3,0 4,5		
• Secciones	de conductor (mín./máx.),	1 ó 2 condu	ctores conectables		
	- Monofilar o multifila	r mm²	2 x (1,0 25) <sup>1)</sup> , 1 x (1,0 35) <sup>1)</sup>	2 x (1,0 35) <sup>1)</sup> , 1 x (1,0 50) <sup>1)</sup>	
	- Alma flexible con puntera	mm²	2 x (1,0 16) <sup>1)</sup> , 1 x (1,0 25) <sup>1)</sup>	2 x (1,0 25) <sup>1)</sup> , 1 x (1,0 35) <sup>1)</sup>	
	- Cables AWG, monofilares o multifilares	AWG	2 x (18 a 3) <sup>1)</sup> , 1 x (18 a 2) <sup>1)</sup>	2 x (18 a 2) <sup>1)</sup> , 1 x (18 a 1) <sup>1)</sup>	

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Si se conectan dos secciones de conductor diferentes en un punto de apriete, las dos secciones deben encontrarse dentro del rango indicado. Esta limitación no procede si se utilizan secciones iguales.

# 11.11 Secciones de conductor de circuitos de mando y auxiliares

Tipo		3RV2.11	3RV2.21	3RV27, 3RV28	3RV2.31, 3RV2.32
Tamaño		S00	S0	S00, S0	S2
Ancho de montaje		45 mm	45 mm	45 mm	55 mm
Tipo de conexión		Bornes de tornil	lo		
Tornillo de conexión		M3, Pozidriv del	2		
Herramienta	mm	Ø 5 6			
Par de apriete especificado	Nm	0,8 1,2			
Secciones de conductor (mín./má	x.), 1 ó 2	conductores conec	ctables		
Monofilar o multifilar	mm²	2 x (0,5 1,5) <sup>1)</sup>	, 2 x (0,75 2,5) <sup>1)</sup>		
Alma flexible con puntera	mm²	2 x (0,5 1,5) <sup>1)</sup>	, 2 x (0,75 2,5) <sup>1)</sup>		
Cables AWG, monofilares o multifilares	AWG	2 x (18 14) <sup>1)</sup> ,	2 x (20 16) <sup>1)</sup>		
Tipo de conexión		Bornes de resor	te		
Herramienta	mm	Ø 3,0 x 0,5			
Secciones de conductor (mín./má	x.), 1 ó 2	conductores coned	ctables		
Monofilar o multifilar	mm²	2 x (0,5 2,5)			
Alma flexible sin puntera	mm²	2 x (0,5 2,5)			
Alma flexible con puntera	mm²	2 x (0,5 1,5)			
<ul> <li>Cables AWG, monofilares o multifilares</li> </ul>	AWG	2 x (20 14)			
Diámetro exterior máximo del aislamiento del conductor	mm	3,6			

#### 11.11 Secciones de conductor de circuitos de mando y auxiliares

Tipo		3RV2.11	3RV2.21	3RV27, 3RV28	3RV2.31, 3RV2.32
Tamaño		S00	S0	S00, S0	S2
Ancho de montaje		45 mm	45 mm	45 mm	55 mm
Tipo de conexión		Terminales de o	jal		
Tornillo de conexión		M3, Pozidriv del	2		
Herramienta	mm	Ø 5 6		·	
Par de apriete especificado	Nm	0,8 1,2			
Terminales de ojal utilizables	mm	$d_2^{(2)}$ = mín. 3,2, d	l <sub>3</sub> <sup>2)</sup> = máx. 7,5		
DIN 46234 sin puntera aislad	la				
DIN 46225 sin puntera aislac	la	<del>_</del>			
DIN 46237 con puntera aisla	da	_			
JIS C2805 tipo R sin puntera	aislada	<del>_</del>			
JIS C2805 tipo RAV con pun aislada	tera	_			
JIS C2805 tipo RAP con pun aislada	tera	_			

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Si se conectan dos secciones de conductor diferentes en un punto de apriete, las dos secciones deben encontrarse dentro del rango indicado. Esta limitación no procede si se utilizan secciones iguales.



2)

#### 11.12 Poder de corte en cortocircuito

#### 11.12.1 Poder de corte en cortocircuito para interruptores automáticos

#### Poder de corte en cortocircuito Icu, Ics según IEC 60947-2

La tabla indica el poder asignado límite de corte en cortocircuito l<sub>cu</sub> y el poder asignado de corte en cortocircuito en servicio l<sub>cs</sub> de los interruptores automáticos 3RV2 con diferentes tensiones aplicadas en función de la intensidad asignada l<sub>n</sub> en el interruptor.

La alimentación de los interruptores automáticos puede efectuarse en los bornes de conexión superiores o inferiores sin limitaciones de los datos asignados. Si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje es superior al poder asignado de corte en cortocircuito del interruptor automático indicado en las tablas, se requiere un fusible aguas arriba. También puede instalarse aguas arriba un interruptor automático limitador.

La intensidad asignada máxima de este fusible aguas arriba está indicada en las tablas. Se aplica entonces el poder asignado de corte en cortocircuito indicado en el fusible.

Tabla 11- 2 Poder de corte en cortocircuito Icu, Ics según IEC 60947-2, parte 1

Interruptor	Intensidad asig-	Hasta	240 V	AC <sup>1)</sup>	Hasta	400 V A	C <sup>1)</sup> /415 V <sup>2)</sup>
automático	nada I <sub>n</sub>	lcu	lcs	Fusible (gL/gG), máx.	lcu	lcs	Fusible (gL/gG), máx.3)
Tipo	Α	kA	kA	Α	kA	kA	Α
Tamaño S0	0						
3RV2.1	0,16 1,25	100	100		100	100	-
	1,6	100	100		100	100	-
	2	100	100		100	100	-
	2,5	100	100		100	100	-
	3,2	100	100		100	100	-
	4	100	100		100	100	-
	5	100	100		100	100	-
	6,3	100	100		100	100	-
	8	100	100		100	100	-
	10	100	100		100	100	-
	12,5	100	100		100	100	-
	16	100	100		55	30	100

Interruptor	Intensidad asig-	Hasta	a 240 V	AC <sup>1)</sup>	Hasta	400 V A	C <sup>1)</sup> /415 V <sup>2)</sup>
automático	nada I <sub>n</sub>	lcu	lcs	Fusible (gL/gG), máx.	lcu	Ics	Fusible (gL/gG), máx. <sup>3)</sup>
Tipo	Α	kA	kA	Α	kA	kA	Α
Tamaño S0							
3RV2.2	16	100	100		55	25	100
	20	100	100		55	25	125
	22	100	100		55	25	125
	25	100	100		55	25	125
	28	100	100		55	25	125
	32	100	100		55	25	125
	36	100	100		20	10	125
	40	100	100		20	10	125
Tamaño S2							
3RV2.31	14; 17	100	100		65	30	100
	20	100	100		65	30	100
	25	100	100		65	30	100
	32; 36	100	100		65	30	125
	40; 45	100	100		65	30	160
	52	100	100		65	30	160
	59; 65	100	100		65	30	160
	73; 80	100	100	-	65	30	200
Tamaño S2	con poder de corte	aume	ntado				
3RV2.32	14; 17	100	100		100	50	
	20; 25	100	100		100	50	
	32 45	100	100		100	50	
	52	100	100		100	50	
	59 80	100	100		100	50	

<sup>-</sup> No es necesario ningún fusible aguas arriba, ya que rige una resistencia a cortocircuito hasta de 100 kA.

<sup>1)</sup> Sobretensión del 10 %.

<sup>2)</sup> Sobretensión del 5 %.

<sup>3)</sup> El fusible sólo es necesario si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje > Icu.

#### 11.12 Poder de corte en cortocircuito

Tabla 11-3 Poder de corte en cortocircuito I<sub>CU</sub>, I<sub>CS</sub> según IEC 60947-2, parte 2

Tipo A Tamaño S00	nada I <sub>n</sub> I <sub>a</sub> kv		Fusible (gL/gG), máx. <sup>3)</sup>	Icu	Ics	Fusible (gL/gG), máx. <sup>3)</sup>	l <sub>cu</sub>	Ics	Fusible
Tamaño S00		A kA	Α						(gL/gG), máx. <sup>3)4)</sup>
	1,25 10			kA	kA	Α	kA	kA	Α
3D\/2.1 0.16	1,25 10								
$\frac{0,10}{0}$		00 100		100	100		100	100	-
1,6	10	00 100		100	100		100	100	-
2	10	00 100		100	100		10	10	25
2,5	10	00 100		100	100		10	10	25
3,2	1(	00 100		100	100		10	10	32
4	10	00 100		100	100		6	4	32
5	1(	00 100		100	100		6	4	32
6,3	1(	00 100		100	100		6	4	50
8	50	50	63	42	42	63	6	4	50
10	50	50	80	42	42	63	6	4	50
12,5	50	50	80	42	42	80	6	4	63
16	50	0 10	80	10	5	80	4	4	63
Tamaño S0									
3RV2.2 16	50	0 10	80	10	5	80	4	2	63
20	50	0 10	80	10	5	80	4	2	63
22	50	0 10	100	10	5	80	4	2	63
25	50	0 10	100	10	5	80	4	2	63
28	30	0 10	125	10	5	100	4	2	100
32	30	0 10	125	10	5	100	4	2	100
36	12	2 8	125	6	3	100	3	2	100
40	12	2 8	125	6	3	100	3	2	100

Interruptor	Intensidad	Hast	a 440 \	/ AC1)/460 V <sup>2)</sup>	Hast	a 500 \	V AC1)/525 V2)	Hasta 690 V AC1)		
automático	asignada Iո	Icu	Ics	Fusible (gL/gG), máx. <sup>3)</sup>	Icu	Ics	Fusible (gL/gG), máx. <sup>3)</sup>	Icu	Ics	Fusible (gL/gG), máx. <sup>3)4)</sup>
Tipo	Α	kA	kA	Α	kA	kA	Α	kA	kA	Α
Tamaño S2										
3RV2.31	14; 17	50	25	100	12	6	63	5	3	63
	20	50	25	100	12	6	80	5	3	80
	25	50	15	100	12	6	80	5	3	80
	32; 36	50	15	125	10	5	100	4	2	100
	40; 45	50	15	125	10	5	100	4	2	100
	52	50	15	125	10	5	125	4	2	125
	59; 65	50	15	160	8	4	125	4	2	125
	73; 80	50	15	200	8	4	160	4	2	125
Tamaño S2	con poder de c	orte aun	nentad	0						
3RV2.32	14; 17	65	30	100	18	10	63	8	5	63
	20; 25	65	30	100	18	10	80	8	5	80
	32 45	65	30	125	15	8	100	6	4	100
	52	65	30	125	15	8	125	6	4	125
	59; 65	50	15	160	10	5	125	6	4	125
	73; 80	50	15	200	10	5	160	6	4	125

<sup>-</sup> No es necesario ningún fusible aguas arriba, ya que rige una resistencia a cortocircuito hasta de 100 kA.

<sup>1)</sup> Sobretensión del 10 %.

<sup>2)</sup> Sobretensión del 5 %.

<sup>3)</sup> El fusible aguas arriba solo es necesario si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje > I<sub>CU</sub>.

<sup>4)</sup> Como alternativa, también pueden utilizarse combinaciones limitadoras sin fusibles para 690 V AC.

# 11.12.2 Poder de corte en cortocircuito de los interruptores automáticos en un sistema TI

#### Poder de corte en cortocircuito I<sub>culT</sub> en un sistema TI

Los interruptores automáticos 3RV2 son adecuados para su utilización en sistemas TI. Para el cortocircuito tripolar se aplican los valores de  $I_{cu}$  y  $I_{cs}$ . En caso de doble defecto a tierra en diferentes fases en el lado de salida y de entrada de un interruptor automático, se aplica el poder de corte en cortocircuito especial  $I_{cuIT}$ . Para el interruptor automático 3RV2 se aplican los datos de la siguiente tabla.

l<sub>culT</sub> es 100 kA o 50 kA en algunos rangos. Con ello, los interruptores automáticos son resistentes a cortocircuito en este rango.

Si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje es superior al poder asignado de corte en cortocircuito del interruptor automático indicado en las tablas, se requiere un fusible aguas arriba. La intensidad asignada máxima de este fusible aguas arriba está indicada en las tablas. Se aplica entonces el poder asignado de corte en cortocircuito indicado en el fusible.

Tabla 11-4 Poder de corte en cortocircuito IculT en un sistema TI, parte 1

	Intensidad	Hasta 24	0 V AC	Hasta 40	00 V AC <sup>2)</sup> /415 V <sup>3)</sup>
	asignada I <sub>n</sub>	IculT	Fusible (gL/gG), máx.4)	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4), 5)</sup>
	Α	kA	Α	kA	Α
Tamaño S00					
3RV2.11	0,16 0,4	100	1)	100	1)
	0,5	100	1)	100	1)
	0,63	100	1)	100	1)
	0,8	100	1)	100	1)
	1	100	1)	100	1)
	1,25	100	1)	100	1)
	1,6	100	1)	100	1)
	2	100	1)	8	25
	2,5	100	1)	8	25
	3,2	100	1)	8	32
	4	100	1)	4	32
	5	100	1)	4	32
	6,3	100	1)	4	50
	8	100	1),	4	50
	10	100	1)	4	50
	12,5	100	1)	4	63
	16	55	80	4	63

	Intensidad	Hasta 24	0 V AC	Hasta 40	00 V AC <sup>2)</sup> /415 V <sup>3)</sup>
	asignada I <sub>n</sub>	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx.4)	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4), 5)</sup>
	Α	kA	Α	kA	Α
Tamaño S0					
3RV2.21	16	55	80	4	63
	20	55	80	4	63
	22	55	80	4	63
	25	55	80	4	63
	28	55	80	2	63
	32	55	80	2	63
	36	20	80	2	63
	40	20	80	2	63
Tamaño S2					
3RV2031	14 25	100	1)	8	100
3RV2131 3RV2331	32 45	100	1)	6	125
JR V Z J J I	52 80	100	1)	4	160
Tamaño S2 co	n poder de corte	aumentad	0		
3RV2.32	14 25	100	1),	8	100
	32 45	100	1)	6	125
	52 80	100	1)	6	160

<sup>1)</sup> No es necesario ningún fusible aguas arriba, ya que rige una resistencia a cortocircuito hasta de 100 kA.

<sup>2)</sup> Sobretensión del 10 %.

<sup>3)</sup> Sobretensión del 5%.

<sup>4)</sup> El fusible aguas arriba sólo es necesario si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje > I<sub>culT</sub>.

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup> Como alternativa, también pueden utilizarse combinaciones limitadoras sin fusibles para 690 V AC.

#### 11.12 Poder de corte en cortocircuito

Tabla 11-5 Poder de corte en cortocircuito I<sub>culT</sub> en un sistema TI, parte 2

	Intensidad	Hasta 44	0 V AC <sup>2)</sup> /460 V <sup>3)</sup>	Hasta 50	00 V AC <sup>2)</sup> /525 V <sup>3)</sup>	Hasta 69	90 V AC <sup>5)</sup>
	asignada lո	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4)</sup>	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4)</sup>	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4)</sup>
	Α	kA	Α	kA	Α	kA	Α
Tamaño S(	00						
3RV2.11	0,16 0,4	100	1)	100	1)	100	1)
	0,5	100	1)	100	1)	0,5	4
	0,63	100	1)	100	1)	0,5	6
	0,8	100	1)	100	1)	0,5	6
	1	8	10	8	10	2	10
	1,25	8	16	8	16	2	16
	1,6	8	20	8	20	2	16
	2	8	25	8	25	2	20
	2,5	8	25	8	25	2	20
	3,2	8	32	8	32	2	25
	4	2	32	2	32	2	25
	5	2	32	2	32	2	25
	6,3	2	40	2	40	1,5	35
	8	2	40	2	40	1,5	35
	10	2	40	2	40	1,5	40
	12,5	2	50	2	50	1,5	40
	16	2	50	2	50	1,5	40
Tamaño S	)						
3RV2.21	16	2	50	2	50	1,5	40
	20	2	50	2	50	1,5	50
	22	2	50	2	50	1,5	50
	25	2	50	2	50	1,5	50
	28	2	63	2	63	1,5	63
	32	2	63	2	63	1,5	63
	36	2	63	2	63	1,5	63
	40	2	63	2	63	1,5	63

	Intensidad	Hasta 44	40 V AC <sup>2)</sup> /460 V <sup>3)</sup>	Hasta 50	00 V AC <sup>2)</sup> /525 V <sup>3)</sup>	Hasta 6	90 V AC <sup>5)</sup>
	asignada lո	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4)</sup>	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4)</sup>	I <sub>culT</sub>	Fusible (gL/gG), máx. <sup>4)</sup>
	Α	kA	Α	kA	Α	kA	Α
Tamaño S2	2						
3RV2031	14 25	6	80	6	80	4	63
3RV2131	32 45	4	100	4	100	3	80
3RV2331	52 80	3	125	3	125	2	100
Tamaño S2	con poder de c	orte aumen	tado				
3RV2.32	14 25	6	80	6	80	4	63
	32 45	6	100	6	100	4	80
	52	6	125	6	125	4	100
	59 80	4	125	4	125	4	100

<sup>1)</sup> No es necesario ningún fusible aguas arriba, ya que rige una resistencia a cortocircuito hasta de 100 kA.

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Sobretensión del 10 %.

<sup>3)</sup> Sobretensión del 5%.

<sup>4)</sup> El fusible aguas arriba sólo es necesario si la corriente de cortocircuito en el punto de montaje > I<sub>culT</sub>.

<sup>&</sup>lt;sup>5)</sup> Para aplicaciones en redes TI > 600 V, se aplica la categoría de sobretensión II.

## 11.12.3 Poder de corte en cortocircuito de los interruptores automáticos limitadores

Poder de corte en cortocircuito de los interruptores automáticos limitadores para 500 V AC y 690 V AC según IEC 60947-2

Tabla 11-6 Poder de corte en cortocircuito de los interruptores automáticos limitadores

	Tipo		Hasta 500	V AC1)/525 V2)	Hasta	690 V AC1)
Limitador	Interruptor automático	In [A]	lcu [kA]	Ics [kA]	lcu [kA]	lcs [kA]
3RV2321-4EC10	3RV2.1.	2			50	25
o bien		2,5			50	25
3RV2321-4EC15		3,2			50	25
		4			50	25
		5			50	25
		6,3			50	25
		8	100	50	50	25
		10	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
		12,5	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
		16	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
	3RV2.2.	16	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
		20	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
		22	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
		25	100	50	203)	103)
		28	100	50	203)	103)
		32	100	50	203)	10 <sup>3)</sup>
3RV1331-4HC10	3RV2.1.	10			50	25
		12,5			50	25
		16			50	25
	3RV2.2.	16			50	20
		20			50	20
		22			50	20
		25			50	20
		28			50	20
		32			50	20
	3RV2031	80	Consultar			
	3RV2032 (poder de corte aumentado)	80	Consultar			

<sup>--</sup> No se requiere limitador.

<sup>1)</sup> Sobretensión del 10 %.

<sup>2)</sup> Sobretensión del 5 %.

<sup>3)</sup> El limitador se alimenta siempre en el lado 1L1/3L2/5L3.

# 11.13.1 Homologación según UL 508 (UL 60947-4-1)/CSA C22.2 No. 14 (CSA-C22.2 No. 60947-4-1)

Los interruptores automáticos de la serie 3RV2 están homologados para UL/CSA y, según UL 508 (UL 60947-4-1) y CSA C22.2 No.14 (CSA-C22.2 No. 60947-4-1), pueden utilizarse independientemente o como derivaciones a motor en combinación con un contactor.

Estos interruptores automáticos pueden utilizarse como "Manual Motor Controller" para "Group Installations", como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" y como "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)".

## 11.13.1.1 Datos de potencia

Intensidad	Tensión									
de empleo	115 V/1	20 V	200/208 V	•	230/240	V	460/480	<u> </u>	575/600	٧
	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases
3RV2011/3I	RV2111/3	RV2311/3R	V2411, tama	ño S00						
0,110,16							-			
0,140,2							-			
0,180,25							-			
0,220,32							-			
0,280,4							-			
0,350,5										
0,450,63										
0,550,8										
0,71										1/2
0,91,25								1/2		1/2
1,11,6					1/10			3/4		3/4
1,42					1/8			3/4		1
1,82,5			1/6	1/2	1/6	1/2		1		1 1/2
2,23,2	1/10		1/6	1/2	1/4	3/4		1 1/2		2
2,84	1/8		1/4	3/4	1/3	3/4		2		3
3,55	1/6	1/2	1/3	1	1/2	1		3		3
4,46,3	1/4	1/2	1/2	1	1/2	1 1/2		3		5
5,58	1/3	3/4	3/4	2	1	2		5		5
710	1/2	1	1	2	1 1/2	3		5		7 1/2
912,5	1/2	1 1/2	1 1/2	3	2	3		7 1/2		10
1116	1	2	2	3	2	5		10		
3RV2021/3I	RV2121/3	RV2321/3R	V2421, tama	ño S0						
1116	1	2	2	3	2	5		10		
1420	1 1/2	3	3	5	3	5		10		
1722	1 1/2	3	3	5	3	7 1/2		15		
2025	2	3	3	5 (200 V) 7 1/2 (208 V)	3	7 1/2		15		
2328	2	3	3	7 1/2	5	10		20		
2732	2	5	3 (200 V) 5 (208 V)	7 1/2 (200 V) 10 (208 V)	5	10		20		
3036	3	5	5	10	5	10		25		
3440	3	5	5	10	7 1/2	10		30		

Intensidad	Tensión									
de empleo	115 V/12	115 V/120 V		V	230/240	230/240 V		460/480 V		٧
	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases	1 fases	3 fases
3RV2031/3I	RV2032 ta	maño S2								
9,514	1,5	3	3	5	3	5		10		15
1217	1,5	3	3	5	3	7,5		15		15
1420	1,5	3	3	7,5	3	7,5		15		20
1825	2	5	3	7,5	5	10		20		25
2232	3	5	5	10	5	10		25		30
2836	3	7,5	5 / 7,5	15	7,5	15		30		40
3240	3	7,5	5 / 7,5	15	7,5	15		30		40
3545	3	7,5	7,5	15	10	15		40		50
4252	5	10	7,5	15	10	20		40		50
4959	5	10	10	20	10	20		40		50
5465	5	10	10	20	15	25		50		60
6273	7,5	Consultar	15	25	15	25		50		60
7080	7,5	Consultar	15	25	15	30		60		75

#### 11.13.1.2 "Manual Motor Controller", Group Installation

#### Interruptor automático 3RV2 como "Manual Motor Controller"

El interruptor automático se utiliza como "Manual Motor Controller" siempre con una protección contra cortocircuitos aguas arriba. Para ello, hay que utilizar fusibles homologados (según UL 248) o un interruptor automático (según UL 489/CSA C22.2 No.5). El dimensionamiento de estos aparatos debe efectuarse conforme a la normativa de instalación National Electrical Code (UL) o Canadian Electrical Code (CSA).

La homologación de los 3RV como Manual Motor Controller quedó establecida en los archivos con los números:

- UL File No. 47705, CCN: NLRV
- CSA Master Contract 165071, Product Class: 3211 05

Interruptor automático		hp-rating <sup>1)</sup> para FLA <sup>2)</sup> máx.		
Tipo	V	Monofásico	Trifásico	
Tamaño S00				
3RV2011, 3RV2111, 3RV2	2311, 3RV2411			
FLA <sup>2)</sup> máx. 16 A, 480 V	115	1	2	
12,5 A, 600 V	200	2	3	
	230	2	5	
	460		10	
	575/600		10	
Tamaño S0				
3RV2021, 3RV2123, 3RV2	2321, 3RV21, 3RV2421			
FLA <sup>2)</sup> máx. 40 A, 480 V	115	3	5	
	200	5	10	
	230	7 1/2	10	
	460		30	
	575/600			
Tamaño S2				
3RV2.31, 3RV2.32				
FLA <sup>2)</sup> máx. 52 A, 600 V	115/120	5	10	
	200/208	7,5	15	
	230/240	10	20	
	460/480		40	
	575/600		50	
3RV2.31, 3RV2.32				
FLA <sup>2)</sup> máx. 80 A, 600 V	115/120	7,5	10	
	200/208	15	25	
	230/240	15	30	
	460/480		60	
	575/600		75	

<sup>1)</sup> hp-rating = potencia en horse power (máxima potencia del motor).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> FLA = Full Load Amps/corriente a plena carga del motor.

11.13 Datos asignados admisibles de aparatos homologados para Norteamérica (UL/CSA)

Intensidad asignada	240 V A	240 V AC		480 V AC		C
	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
In	lbc	lbc	lbc	lbc	lbc	lbc
A	kA	kA	kA	kA	kA	kA
Tamaño S00						
0,16 1,25	65	65	65	65	30	30
1,6	65	65	65	65	30	30
2	65	65	65	65	30	30
2,5	65	65	65	65	30	30
3,2	65	65	65	65	30	30
4	65	65	65	65	30	30
5	65	65	65	65	30	30
6,3	65	65	65	65	30	30
8	65	65	65	65	30	30
10	65	65	65	65	30	30
12,5	65	65	65	65	30	30
16	65	65	65	65		
Tamaño S0						
20	65	65	65	65		
22	65	65	65	65		
25	65	65	65	65		
28	65	65	50	50		
32	65	65	50	50		
36	65	65	12	12		
40	65	65	12	12		

Intensidad	240 V A	С	480 V AC		600 V A	.C
asignada	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
In	lbc	lbc	lbc	lbc	lbc	lbc
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
Tamaño S2						
3RV2031, 3RV	/2331					
14 36	65	65	65	65	25	25
40 52	65	65	65	65	22	22
59; 65	65	65	30	30	10	10
73; 80	65	65	20	20	10	10
3RV2032, 3RV	/2332					
14 36	100	100	100	100	25	25
40 52	100	100	100	100	22	22
59; 65	100	100	42	42	10	10
73; 80	100	100	30	30	10	10

#### Nota

Los siguientes valores son aplicables solamente al fusible de Clase J.

Intensidad	240 V A	240 V AC		480 V AC		C
asignada	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
In	lbc	lbc	lbc	lbc	lbc	lbc
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
Tamaño S2						
3RV2131						
14 52	65	65	65	65	25	25
59 80	65	65	65	65	25	25
3RV2431						
14 52	100	100	100	100	25	25
59; 65	65	65	65	65	25	25
3RV2031, 3R\	/2331					
59 80	65	65	65	65	20	20
3RV2032, 3R\	/2332					
59 80	100	100	100	100	25	25

#### 11.13.1.3 "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations"

Interruptor automático 3RV20 como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations"

La aplicación "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" sólo existe en el caso de UL.

¡CSA no conoce esta homologación! El interruptor automático se utiliza como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" siempre con una protección contra cortocircuitos aguas arriba. Para ello, hay que utilizar fusibles homologados (según UL 248) o un interruptor automático (según UL 489).

El dimensionamiento de estos aparatos debe efectuarse conforme a la normativa de instalación National Electrical Code.

Los interruptores automáticos para protección de motores 3RV20 están homologados como "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations" en el archivo con el siguiente número:

UL File No. 47705, CCN: NLRV

Interruptor automático		hp-rating <sup>1)</sup> para máx.	FLA <sup>2)</sup>
Tipo	V	Monofásico	Trifásico
Tamaño S00			
3RV2011			
FLA <sup>2)</sup> máx. 16 A; 480 V	115	1	2
12,5 A; 600 V	200	2	3
	230	2	5
	460		10
	575/600		10
Tamaño S0			
3RV2021			
FLA <sup>2)</sup> máx. 32 A, 480 V	115	2	5
	200	3	7 1/2
	230	5	10
	460		20
	575/600		
Tamaño S2			
3RV2.31, 3RV2.32			
FLA <sup>2)</sup> máx. 52 A, 600 V	115/120	5	10
	200/208	7,5	15
	230/240	10	20
	460/480		40
	575/600		50
3RV2.31, 3RV2.32			
FLA <sup>2)</sup> máx. 80 A, 600 V	115/120	7,5	10
	200/208	15	25
	230/240	15	30
	460/480		60
	575/600		75

<sup>1)</sup> hp-rating = potencia en horse power (máxima potencia del motor).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> FLA = Full Load Amps/corriente a plena carga del motor.

Intensidad asignada	240 V AC	480 Y AC/277 V	600 Y AC/347 V
	UL	UL	UL
l <sub>n</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>
Α	kA	kA	kA
Tamaño S00			
0,16 1,25	65	65	30
1,6	65	65	30
2	65	65	30
2,5	65	65	30
3,2	65	65	30
4	65	65	30
5	65	65	30
6,3	65	65	30
8	65	65	30
10	65	65	30
12,5	65	65	30
16	65	65	
Tamaño S0			
20	65	65	
22	65	65	
25	65	65	
28	50	50	
32	50	50	

Intensidad asignada	240 V AC	480 Y AC/277 V	600 Y AC/347 V
	UL	UL	UL
l <sub>n</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>
Α	kA	kA	kA
Tamaño S2			
3RV2031			
14 36	65	65	25
40 52	65	65	22
59 65	65	30	
73	65	20	
80	65	10	
3RV2032			
14 36	100	100	25
40 52	100	100	22
59 65	100	42	
73	100	30	
80	100	10	
3RV2431			
14 52	100	10	10
59 65			

#### 11.13.1.4 "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)"

# Interruptores automáticos 3RV2 como "Self-Protected Combination Motor Controller (Type E)" (hasta 73 A)

Para la homologación según UL 508 (UL 60947-4-1), para "Self-Protected Combination Motor Controller" se requieren por el lado de entrada una línea de fuga de 1 pulgada y una distancia de aislamiento de 2 pulgadas.

Por tanto, los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 de tamaño S00/S0 están homologados según UL 508 (UL 60947-4-1) junto con el bloque de bornes (referencia 3RV2928-1H) o las paredes separadoras de fase (referencia 3RV2928-1K). Una parte de los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 del tamaño S2 ya cumplen los requisitos de líneas de fuga y distancias de aislamiento gracias a su construcción:

- 3RV2.31-4S.1.
- 3RV2.31-4T.1.
- 3RV2.31-4B.1.
- 3RV2.31-4D.1.
- 3RV2.31-4E.1.
- 3RV2.31-4P.1.
- 3RV2.31-4U.1.
- 3RV2.31-4V.1.

Los siguientes interruptores automáticos están homologados con paredes separadoras de fase (referencia 3RV2938-1K):

- 3RV2.31-4W.1.
- 3RV2.31-4X.1.
- 3RV2.31-4J.1.
- 3RV2.31-4K.1.
- 3RV2431-4VA1.
- 3RV2.32-.....

Según CSA no son necesarias líneas de fuga ni distancias de aislamiento ampliadas. De esta manera, según CSA, puede prescindirse de los bloques de bornes o de las paredes separadoras de fase para la utilización como "Self-Protected Combination Motor Controller".

Los interruptores automáticos 3RV20/3RV24 están homologados como "Self-Protected Combination Motor Controller" en los archivos con los siguientes números:

- UL File No. E156943, CCN: NKJH,
- CSA Master Contract 165071, Product Class: 3211 08.

Interruptor automático		hp-rating <sup>1)</sup> <sub>l</sub> máx.	oara FLA <sup>2)</sup>			
Tipo	V	Monofásico	Trifásico	Monofási	co Trifásico	
Tamaño S00						
3RV2011			16 A	12,5 A		
FLA <sup>2)</sup> máx.	115	1	2	1/2	1,5	
16 A, 480 V	200	2	3	1,5	3	
12,5 A 600 V	230	2	5	2	3	
	460		10		7,5	
	575 / 600		10		10	

<sup>1)</sup> hp-rating = potencia en horse power (máxima potencia del motor).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> FLA = Full Load Amps/corriente a plena carga del motor.

Interruptor automático		hp-rating <sup>1)</sup> para FLA <sup>2)</sup> máx.		
Tipo	V	Monofásico	Trifásico	
Tamaño S0				
3RV2021				
FLA <sup>2)</sup> máx. 32 A, 480 V	115	2	5	
	200	3	7 1/2	
	230	5	10	
	460		20	
	575/600			

<sup>1)</sup> hp-rating = potencia en horse power (máxima potencia del motor).

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> FLA = Full Load Amps/corriente a plena carga del motor.

Interruptor automático		hp-rating <sup>1)</sup> pa máx.			
Tipo	V	Monofásico	Trifásico	Monofásico	Trifásico
Tamaño S2					
3RV2.31, 3RV2.	.32	73 A		52 A	
FLA <sup>2)</sup> máx.	115/120	7,5	10	5	10
73 A, 480 V	200/208	15	25	7,5	15
52 A, 600 V	230/240	15	30	10	20
	460/480		60		40
	575/600		75		50

<sup>1)</sup> hp-rating = potencia en horse power (máxima potencia del motor).

<sup>2)</sup> FLA = Full Load Amps/corriente a plena carga del motor.

11.13 Datos asignados admisibles de aparatos homologados para Norteamérica (UL/CSA)

Intensidad	240 V AC		480 Y A	480 Y AC/277 V		C/347 V
asignada	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
l <sub>n</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	lbc	lbc	lbc
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
Tamaño S00						
0,16 1,25	65	65	65	65	30	30
1,6	65	65	65	65	30	30
2	65	65	65	65	30	30
2,5	65	65	65	65	30	30
3,2	65	65	65	65	30	30
4	65	65	65	65	30	30
5	65	65	65	65	30	30
6,3	65	65	65	65	30	30
8	65	65	65	65	30	30
10	65	65	65	65	30	30
12,5	65	65	65	65	30	30
16	65	65	65	65		
Tamaño S0						
20	65	65	65	65		
22	65	65	65	65		
25	65	65	65	65		
28	50	50	50	50		
32	50	50	50	50		

Intensidad asignada	240 V AC		480 Y AC/277 V		600 Y AC/347 V	
	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
l <sub>n</sub>	I <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	lbc	lbc	lbc
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
Tamaño S2						
3RV2031						
14 36	65	65	65	65	25	25
40 52	65	65	65	65	22	22
59 73	65	65	20	20		
3RV2032						
14 36	100	100	100	100	25	25
40 52	100	100	100	100	22	22
59 73	100	100	30	30		
3RV2431						
14 52	100	100	10	10	10	10

#### 11.13.1.5 Datos de conexión para el bloque de bornes 3RV29 28-1H

Tabla 11-7 Datos de conexión para el bloque de bornes 3RV29 28-1H

Tipo		3RV29 28-1H
Par de apriete especificado	Nm	2,5 3
Secciones de conductor		
Punto de apriete delantero unido		
Monofilares	mm²	1 10
Alma flexible con puntera	mm²	1 16
Multifilares	mm²	2,5 25
Cables AWG, monofilares o multifilares	mm²	14 3
Tornillo de conexión		M4
Punto de apriete trasero unido		
Monofilares	mm²	1 10
Alma flexible con puntera	mm²	1 16
Multifilares	mm²	2,5 10
Cables AWG, monofilares o multifilares	mm²	16 3
Tornillo de conexión		M4
Ambos puntos de apriete unidos		
Punto de apriete delantero:		
- Monofilares	mm²	1 10
- Alma flexible con puntera	mm²	1 10
- Multifilares	mm²	2,5 10
- Cables AWG, monofilares o multifilares	mm²	14 6
- Tornillo de conexión		M4
Punto de apriete trasero:		
- Monofilares	mm²	1 10
- Alma flexible con puntera	mm²	1 10
- Multifilares	mm²	5 25
- Cables AWG, monofilares o multifilares	mm²	16 3
- Tornillo de conexión		M4

#### Remisión

Para más información, consulte el capítulo Paredes separadoras de fase/bloque de bornes UL 508 (UL 60947-4-1) "Tipo E" (Página 99) (accesorios).

#### 11.13.2 Homologación como "Circuit Breaker" según UL 489/CSA C 22.2 No. 5

#### Interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28 como "Circuit Breaker"

Estos aparatos están homologados como Circuit Breaker según UL 489 o CSA C22.2 No.5 con una intensidad asignada del 100% ("100 %-rated breaker"). De esta manera, pueden utilizarse como dispositivo de protección contra cortocircuitos aguas arriba para "Manual Motor Controller" y "Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations".

Los interruptores automáticos 3RV27 y 3RV28 están homologados como "Circuit Breaker" en los archivos con los siguientes números:

- UL File No. E235044, CCN: DIVQ,
- CSA Master Contract 165071, Product Class: 1432 01.

#### 3RV2711 (tamaño S00)

Intensidad asignada	240 V A		480 Y A	C/277 V	600 Y A	C/347 V
	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
In	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
0,16 1,25	65	65	65	65	10	10
1,6	65	65	65	65	10	10
2	65	65	65	65	10	10
2,5	65	65	65	65	10	10
3,2	65	65	65	65	10	10
4	65	65	65	65	10	10
5	65	65	65	65	10	10
6,3	65	65	65	65	10	10
8	65	65	65	65	10	10
10	65	65	65	65	10	10
12,5	65	65	65	65	10	10
15	65	65	65	65		

11.13 Datos asignados admisibles de aparatos homologados para Norteamérica (UL/CSA)

#### 3RV2721 (tamaño S0)

Intensidad asignada	240 V A	240 V AC		C/277 V	600 Y AC/347 V	
	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
In	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	Ibc	I <sub>bc</sub>
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
20; 22	50	50	50	50		

#### 3RV2811 (tamaño S00)

Intensidad asignada	240 V AC	<b>)</b>	480 Y	AC/277 V	600 Y AC	/347 V
	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
In	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	Ibc
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
0,16 1,25	65	65	65	65	10	10
1,6	65	65	65	65	10	10
2	65	65	65	65	10	10
2,5	65	65	65	65	10	10
3,2	65	65	65	65	10	10
4	65	65	65	65	10	10
5	65	65	65	65	10	10
6,3	65	65	65	65	10	10
8	65	65	65	65	10	10
10	65	65	65	65	10	10
12,5	65	65	65	65	10	10
15	65	65	65	65		

#### 3RV2821 (tamaño S0)

Intensidad asignada	240 V AC		480 Y AC/277 V		600 Y AC/347 V	
	UL	CSA	UL	CSA	UL	CSA
l <sub>n</sub>	I <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	l <sub>bc</sub>	I <sub>bc</sub>	Ibc
Α	kA	kA	kA	kA	kA	kA
20; 22	50	50	50	50		

#### 11.14 Accesorios

#### 11.14.1 Datos generales: sistema de alimentación 3RV29

Tabla 11-8 Datos generales del sistema de alimentación 3RV29.7

Tipo		3RV29.7
		Sistema de alimentación
Datos generales		
Normas		IEC 60947-2
		IEC 60947-4-1
Tensión asignada de empleo U <sub>e</sub>		
IEC • Sobretensión del 10%	V	500
<ul> <li>Sobretensión del 5%</li> </ul>	V	525
UL/CSA	V	600
Tensión de aislamiento asignada U <sub>i</sub> (grado de contaminación 3)	V	500
Tensión asignada al impulso soportable U <sub>imp</sub>	kV	6
Frecuencia asignada	Hz	50/60
Corriente asignada In	Α	63
Temperatura ambiente admisible • En servicio	°C	-20 + 60
En almacenamiento/ transporte	°C	-50 + 80
Intensidad asignada admisible de los interruptores automáticos 3RV2.11 (S00) hasta 14 A (incluido) con temperatura interior del tableros		
• 60 °C	Α	100 %
Intensidad asignada admisible de los interruptores automáticos 3RV2.11 (S00) de más de 14 A hasta 16 A con temperatura interior del tableros		
• 40 °C	Α	100 %
• 60 °C	Α	87%
Intensidad asignada admisible de los interruptores automáticos 3RV2.21 (S0) hasta 16 A (incluido) con temperatura interior del tableros		
	Α	100 %

#### 11.14 Accesorios

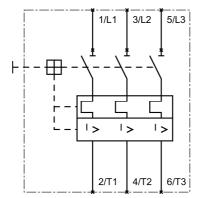
Тіро		3RV29.7
		Sistema de alimentación
Datos generales		
Intensidad asignada admisible de los interruptores automáticos 3RV2.21 (S0) de más de 16 A hasta 25 A con temperatura interior del tableros		
• 40 °C	Α	100 %
• 60 °C	Α	87%
Intensidad asignada admisible de los interruptores automáticos 3RV2.21 (S0) de más de 25 A hasta 32 A con temperatura interior del tableros		
• 40 °C	Α	87 %
Resistencia a cortocircuito		Coincide con la del interruptor automático o la derivación a motor montados
Grado de protección según IEC 60529		IP20 <sup>1)</sup>
Protección contra contactos directos según DIN VDE 0106 parte 100		A prueba de contacto directo con los dedos
Secciones de conductor del embarrado trifásico con alimenta	ción 3RV2	2917-1A/3RV2917-1E
<ul> <li>Monofilares, multifilares</li> </ul>	mm <sup>2</sup>	4 25
Alma flexible con puntera	mm²	4 25
Alma flexible sin puntera	mm²	6 25
Cables AWG	AWG	10 3
Secciones de conductor del bloque de bornes 3RV2917-5D		
Monofilares	mm²	1,5 6
Alma flexible con puntera	mm²	1,5 4
Alma flexible sin puntera	mm <sup>2</sup>	1,5 6
Cables AWG	AWG	15 10

<sup>1)</sup> En la cámara de conexión de la alimentación sin conductores conectados IP00.

Diagramas de conexiones 12

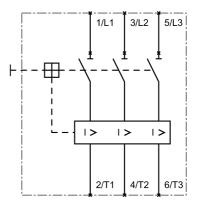
#### Interruptor automático 3RV2

3RV20.1-...0, 3RV24.1-...0, 3RV27.1-...0, 3RV28.1-...0, 3RV20.2-...0



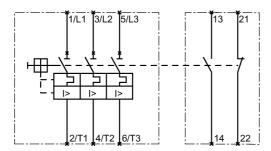
Interruptor automático para protección de motores/protección de transformadores/ protección de distribuciones

3RV23.1-...0, 3RV23.2-...0



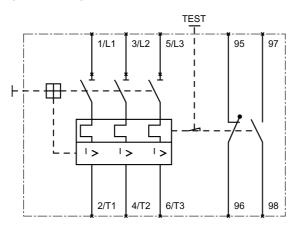
Interruptor automático para protección de arrancadores

3RV20.1-...5, 3RV24.1-...5, 3RV20.2-...5



Interruptor automático para protección de motores/protección de transformadores con bloque de contactos auxiliares transversal

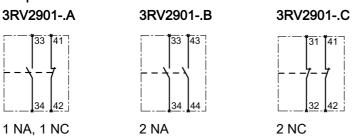
3RV21.1-...0



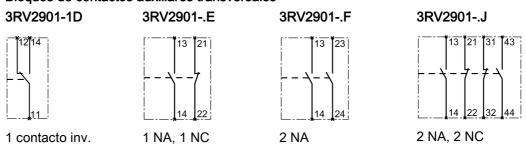
Interruptor automático para protección de motores con función de relé de sobrecarga

#### Bloques de contactos auxiliares 3RV29

#### Bloques de contactos auxiliares laterales



#### Bloques de contactos auxiliares transversales



#### Disparador auxiliar y bloque de señalización

#### Disparador auxiliar

3RV2902-.A..



Disparador de mínima tensión

3RV2922-.C..

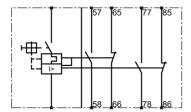


Disparador de mínima tensión con contactos auxiliares anticipados, 2 NA 3RV2902-.D..



Disparador shunt

Bloque de señalización 3RV2921-.M



Bloque de señalización

### Tipos de coordinación



#### A.1 Tipos de coordinación

#### Tipos de coordinación

La norma DIN EN 60947-4-1 (VDE 0660 parte 102) o bien IEC 60947-4-1 distingue dos tipos de coordinación (type of coordination), que se denominan tipos de coordinación "1" y "2". En ambos tipos de coordinaciones, el cortocircuito se controla de forma segura. Se diferencian únicamente en la magnitud de los daños causados al aparato tras un cortocircuito.

#### Tipo de coordinación 1

La derivación a motor puede quedar sin capacidad de funcionamiento tras cada desconexión por cortocircuito. Se admiten daños en el contactor y el disparador por sobrecarga.

#### Tipo de coordinación 2

Tras una desconexión por cortocircuito, no deben haberse producido daños en el disparador por sobrecarga ni en ningún otro componente. La derivación a motor puede volver a ponerse en marcha sin cambiar ningún componente. Sólo se permite soldar los contactos de los contactores si éstos pueden separarse ligeramente sin una deformación considerable.

A.1 Tipos de coordinación

Bibliografía

#### B.1 Bibliografía

#### Bibliografía

Para más información sobre los interruptores automáticos 3RAV2, consulte en Internet (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/20358027/133300).

Además de este manual, siga las instrucciones de servicio y los manuales de los accesorios. Puede descargar de Internet (<a href="http://www.siemens.com/sirius/manuals">http://www.siemens.com/sirius/manuals</a>) la documentación correspondiente. Para ello, introduzca la referencia de la documentación correspondiente en el campo de búsqueda.

#### Instrucciones de servicio

Título	Referencia
Interruptores automáticos SIRIUS S00/S0 (3RV2.1 y 3RV2.2)	3ZX1012-0RV21-1AA1
Interruptor automático SIRIUS S2 (3RV2.3.)	3ZX1012-0RV23-0AA0
Bloque seccionador SIRIUS (3RV2928-1A y 3RV2938-1A)	3ZX1012-0RV20-8AA1
Mando giratorio para montaje en puerta SIRIUS (3RV19.6-2. y 3RV29.6-2.)	3ZX1012-0RV10-6AA1
Caja de material aislante/caja de fundición de aluminio SIRIUS (3RV1923 y 3RV1933)	3ZX1012-0RV10-2AA1
Bloque de señalización SIRIUS para interruptor automático 3RV2 (3RV2921-1M, 3RV2921-2M y 3RV2921-4M)	3ZX1012-0RV20-8MA1
Accionamiento a distancia motorizado SIRIUS (3RV1936-3A, 3RV1946-3A)	3ZX1012-0RV30-3AA1

#### B.2 Manuales de Innovaciones SIRIUS

#### Manuales de Innovaciones SIRIUS

Puede descargar los manuales de Innovaciones SIRIUS de Internet (http://www.siemens.com/sirius/manuals).

Para ello, introduzca la referencia de la documentación correspondiente en el campo de búsqueda.

La información sobre	se encuentra en
Innovaciones SIRIUS: vista general del sistema	Manual "Innovaciones SIRIUS: vista general del sistema"     ( <a href="http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60311318">http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60311318</a> )     (referencia: 3ZX1012-0RA01-5AE1)
Contactores y combinaciones de contactores 3RT2, 3RH2 y 3RA23/24	Manual "Innovaciones SIRIUS: contactores/combinaciones de contactores SIRIUS 3RT2"  (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60306557)  (referencia: 3ZX1012-0RT20-5AC1)
Aparatos estáticos 3RF34	Manual "Innovaciones SIRIUS: aparatos estáticos SIRIUS 3RF34"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60298187)     (referencia: 3ZX1012-0RF34-5AE1)
Arrancadores suaves 3RW	<ul> <li>Manual "Arrancadores suaves SIRIUS 3RW30/3RW40"         (http://support.automation.siemens.com/WW/view/en/38752095)         (referencia: 3ZX1012-0RW30-1AB1)</li> <li>Manual "Arrancadores suaves SIRIUS 3RW44"         (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/21772518)         (referencia: 3ZX1012-0RW44-1AE1)</li> </ul>
Interruptor automático 3RV2	Manual "Innovaciones SIRIUS: interruptor automático SIRIUS 3RV2"     ( <a href="http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60279172">http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60279172</a> )     (referencia: 3ZX1012-0RV20-5AE1)
Relés de sobrecarga 3RU2, 3RB30/31	Manual "Innovaciones SIRIUS: relés de sobrecarga SIRIUS 3RU2/3RB3" (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60298164) (referencia: 3ZX1012-0RU20-5AE1)
Relé electrónico de sobrecarga 3RB24	Manual "Relé electrónico de sobrecarga 3RB24 para IO-Link"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/46165627)     (referencia: 3ZX1012-0RB24-0AE0)
Relés de monitoreo 3UG4/Relés de monitoreo de corriente 3RR2	Manual "Relés de monitoreo 3UG4/3RR2"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/70210263)     (Referencia: 3ZX1012-0UG40-0AE0)
Relés de monitoreo de temperatura 3RS1/3RS2	Manual "Relés de monitoreo de temperatura 3RS1/3RS2"     (http://support.automation.siemens.com/WW/viewes/54999309)     (Referencia: 3ZX1012-0RS10-1AE1)

La información sobre	se encuentra en
Relés de monitoreo 3UG48/Relés de monitoreo de corriente 3RR24 para IO-Link	Manual "Relés de monitoreo 3UG48/3RR24 para IO-Link"     ( <a href="http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/54375430">http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/54375430</a> )     (Referencia: 3ZX1012-0UG48-0AE1)
Relé de monitoreo de temperatura 3RS14/3RS15 para IO-Link	Manual "Relé de monitoreo de temperatura 3RS14/3RS15 para IO-Link"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/54375463)     (Refeencia: 3ZX1012-0RS14-0AE0)
Derivaciones a motor 3RA21/22	Manual "Innovaciones SIRIUS: derivaciones a motor SIRIUS 3RA21/3RA22" ( <a href="http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60284351">http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60284351</a> ) (Referencia: 3ZX1012-0RA21-5AE1)
Derivaciones compactas 3RA6	Manual "Derivaciones compactas SIRIUS 3RA6"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/27865747)     (Referencia: 3RA6991-0A)
Módulos de función 3RA28 para adosar a contactores	Manual "Innovaciones SIRIUS: módulos de función SIRIUS 3RA28 para adosar a contactores 3RT2"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/60279150)     (Referencia: 3ZX1012-0RA28-5AE1)
Módulos de función 3RA27 para conectividad al nivel de automatización superior	Manual "Módulos de función para AS-Interface"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/39318922)     (Referencia: 3ZX1012-0RA27-0AE0)      Manual "Módulos de función para IO-Link"     (http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/39319600)
Módulo electrónico 4SI SIRIUS (3RK1005-0LB00-0AA0)"	<ul> <li>(Referencia: 3ZX1012-0RA27-1AE1)</li> <li>Manual "Módulo electrónico 4SI SIRIUS (3RK1005-0LB00-0AA0)"         (<a href="http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/37856470">http://support.automation.siemens.com/WW/view/es/37856470</a>)         (Referencia: 3ZX1012-0LB00-0AA0)</li> </ul>

#### B.3 Información adicional

#### Información adicional

Siemens facilita información adicional en los siguientes enlaces de Internet.

#### Documentación de producto

Encontrará una vista general sobre los manuales/instrucciones de servicio, curvas características y certificados disponibles para los productos en Internet (http://www.siemens.com/sirius/support).

#### • Información de producto

Encontrará catálogos y material informativo en el Centro de información y el Centro de descargas (http://www.siemens.com/sirius/infomaterial).

#### Sistema de pedidos online

Encontrará el sistema de pedidos online con los correspondientes datos actuales en la Plataforma de información y la Plataforma de pedidos (http://www.siemens.com/sirius/mall).

#### Asistencia técnica

Siemens responde a toda clase de consultas técnicas sobre productos y sistemas, antes y después de la entrega. Puede obtener acceso al portal de Servicio técnico y asistencia en Internet (<a href="http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance">http://www.siemens.com/sirius/technical-assistance</a>) Si lo desea, también puede plantear su consulta directamente a un asesor técnico a través de nuestra solicitud de soporte técnico.

Dibujos dimensionales (en mm)

#### Nota

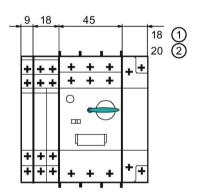
Todas las medidas están indicadas en mm.

#### C.1 Dibujos dimensionales del interruptor automático 3RV2

#### C.1.1 Dibujos dimensionales del interruptor automático 3RV2 (tamaños S00 y S0)

Interruptor automático con bornes de tornillo y bornes de resorte, S00/S0

3RV2.1 y 3RV2.2



- ① 3RV2902, 3RV2922
- ② 3RV2111, 3RV2121

Imagen C-1 Interruptor automático con bornes de tornillo y bornes de resorte, S00/S0

#### Interruptor automático con bornes de tornillo

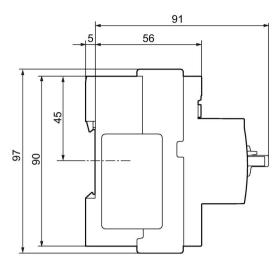


Imagen C-2 Interruptor automático con bornes de tornillo, S00/S0

#### Interruptor automático con bornes de resorte

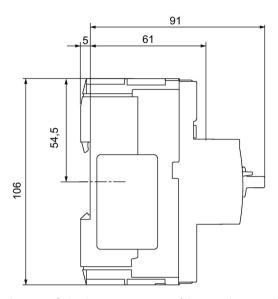


Imagen C-3 Interruptor automático con bornes de resorte, S00

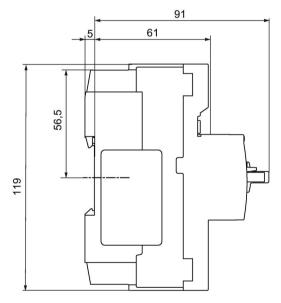


Imagen C-4 Interruptor automático con bornes de resorte, S0

#### Interruptor automático para terminales de ojal

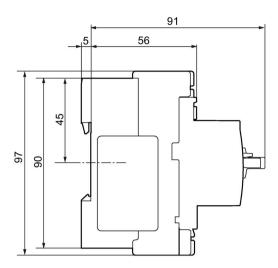


Imagen C-5 Interruptor automático para terminales de ojal, S00/S0

#### Interruptor automático (UL 489)

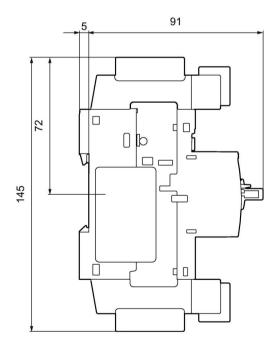


Imagen C-6 Interruptor automático (UL 489)

#### Plantilla de taladros

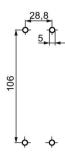


Imagen C-7 Plantilla de taladros

#### C.1.2 Dibujos dimensionales del interruptor automático 3RV2 (tamaño S2)

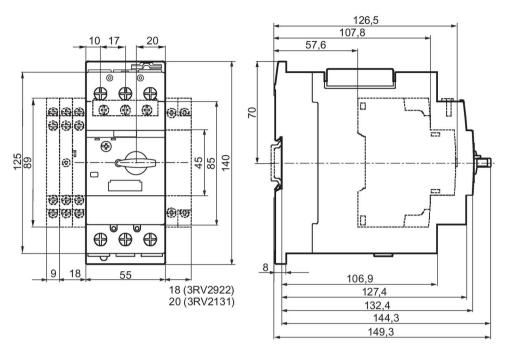


Imagen C-8 Interruptor automático 3RV2.31 (≤ 45 A)

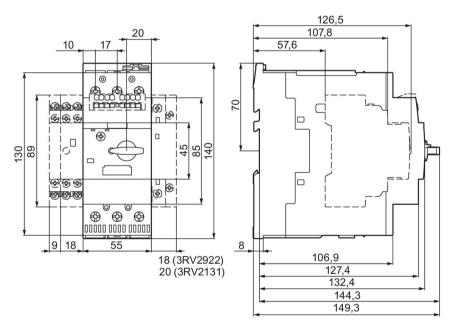


Imagen C-9 Interruptor automático 3RV2.31 (≥ 52 A)/3RV2.32/3RV2431-4VA1.

#### Plantilla de taladros



Imagen C-10 Interruptor automático 3RV2.3

#### C.2 Dibujos dimensionales de los bloques seccionadores

#### Bloque seccionador 3RV2928-1A

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0.

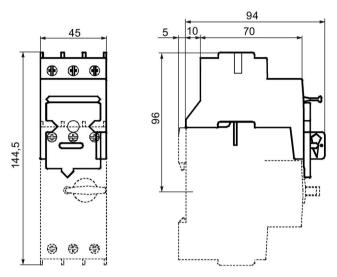


Imagen C-11 3RV2928-1A

#### Bloque seccionador 3RV2938-1A

Para interruptores automáticos del tamaño S2.

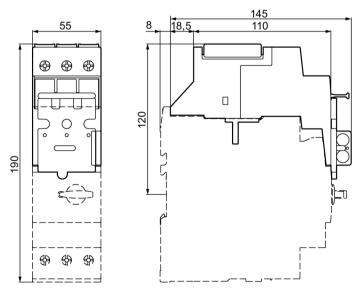


Imagen C-12 3RV2938-1A

#### C.3 Dibujos dimensionales de los embarrados

#### Embarrado trifásico 3RV1915-1...

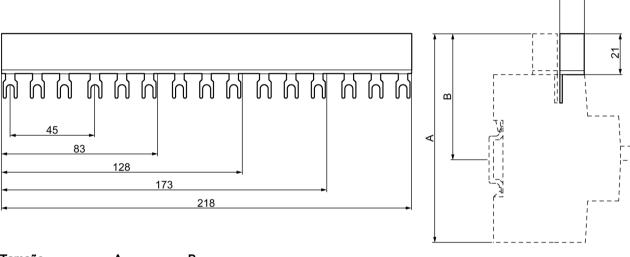
Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0, distancia de separación 45 mm

Para 2 interruptores 3RV1915-1AB

Para 3 interruptores 3RV1915-1BB

Para 4 interruptores 3RV1915-1CB

Para 5 interruptores 3RV1915-1DB



**Tamaño A B** S00/S0 119 70

Imagen C-13 3RV1915-1..

#### C.3 Dibujos dimensionales de los embarrados

#### Embarrado trifásico 3RV1915-2...

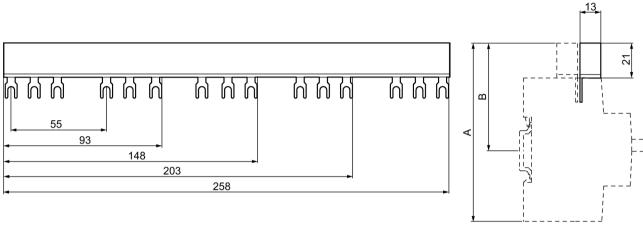
Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0, distancia de separación 55 mm

Para 2 interruptores con accesorios 3RV1915-2AB

Para 3 interruptores con accesorios 3RV1915-2BB

Para 4 interruptores con accesorios 3RV1915-2CB

Para 5 interruptores con accesorios 3RV1915-2DB

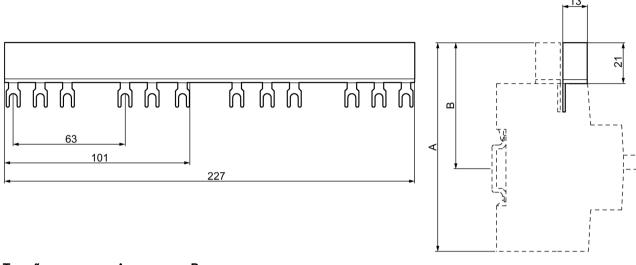


**Tamaño A B** S00/S0 119 70

Imagen C-14 3RV1915-2..

#### Embarrado trifásico 3RV1915-3...

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0, distancia de separación 63 mm Para 2 interruptores con accesorios 3RV1915-3AB Para 4 interruptores con accesorios 3RV1915-3CB



**Tamaño A B** S00/S0 119 70

Imagen C-15 3RV1915-3..

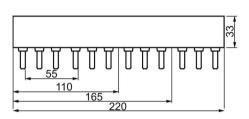
#### Peine trifásico 3RV1935-1.

Para interruptor automático de tamaño S2, separación entre bornes 55 mm

Para 2 interruptores 3RV1935-1A

Para 3 interruptores 3RV1935-1B

Para 4 interruptores 3RV1935-1C



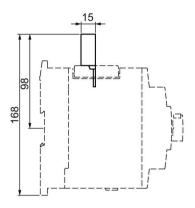
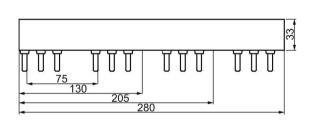


Imagen C-16 3RV1935-1.

#### Peine trifásico 3RV1935-3.

Para interruptores automáticos de tamaño S2, separación entre bornes 75 mm Para 2 interruptores con accesorios 3RV1935-3A

Para 4 interruptores con accesorios 3RV1935-3C



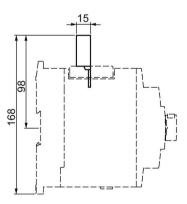


Imagen C-17 3RV1935-3.

#### Bloques de bornes de alimentación trifásicos 3RV29.5

#### 3RV2925-5AB

Conexión desde arriba, para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0

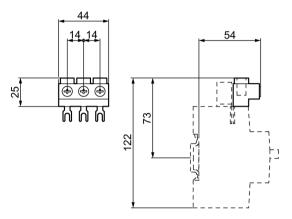


Imagen C-18 3RV2925-5AB

#### 3RV2925-5EB

Para ensamblar "arrancadores tipo E" Conexión desde arriba, para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0

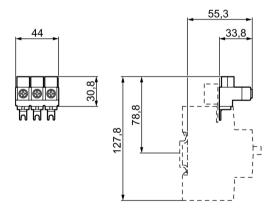
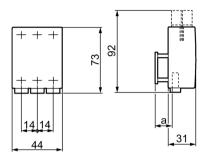


Imagen C-19 3RV2925-5EB

#### C.3 Dibujos dimensionales de los embarrados

#### 3RV2915-5B

Conexión desde abajo, para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0



**Tipo a** 3RV2.1/3RV2.2 23

Imagen C-20 3RV2915-5B

#### 3RV2935-5A

Conexión desde arriba, para interruptores automáticos de tamaño S2

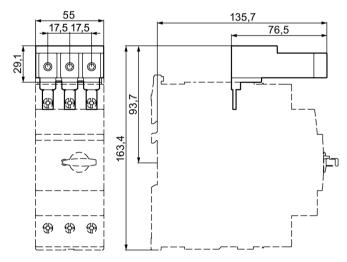


Imagen C-21 3RV2935-5A

#### 3RV2935-5E

Para ensamblar "arrancadores tipo E" Conexión desde arriba, para interruptores automáticos de tamaño S2

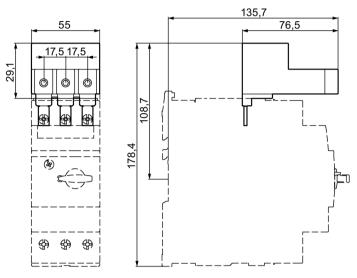
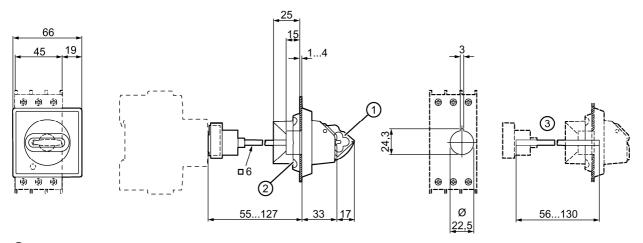


Imagen C-22 3RV2935-5E

## C.4 Dibujos dimensionales de los mandos giratorios para montaje en puerta 3RV2926-0

#### 3RV2926-0B, 3RV2926-0C

Eje corto<sup>3)</sup>, para interruptores automáticos de los tamaños S00, S0 y S2

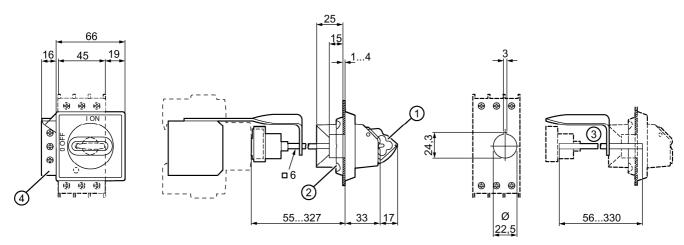


- 1 Bloqueables en posición cero con diámetro de arco máx. 8 mm.
- ② Fijación con tuerca de racor.
- ③, 3) Estado de fábrica con longitud de eje de 130 mm; adaptable acortando el eje.

Imagen C-23 3RV2926-0B, 3RV2926-0C

#### 3RV2926-0K, 3RV2926-0L

Eje largo (con soporte)3), para interruptores automáticos de los tamaños S00, S0 y S2



- 1 Bloqueables en posición cero con diámetro de arco máx. 8 mm.
- ② Fijación con tuerca de racor.
- ③, 3) Estado de fábrica con longitud de eje de 330 mm; adaptable acortando el eje.
- Borne de puesta a tierra 35 mm² y angular de chapa para eje de 330 mm.

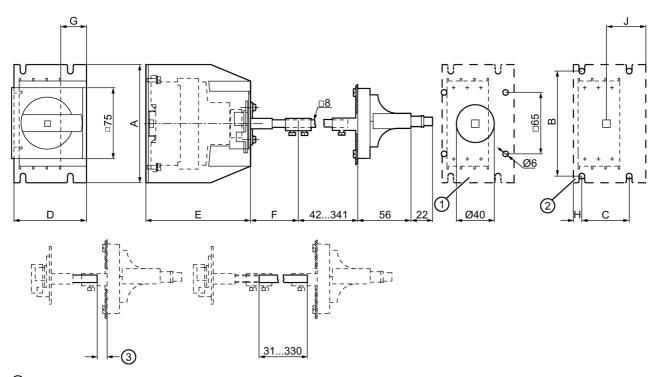
Imagen C-24 3RV2926-0K, 3RV2926-0L

C.5 Dibujos dimensionales de los mandos giratorios para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles 3RV29.6-2.

# C.5 Dibujos dimensionales de los mandos giratorios para montaje en puerta para condiciones de aplicación difíciles 3RV29.6-2.

#### 3RV2926-2., 3RV2936-2.

Para interruptores automáticos de los tamaños S00, S0 y S2



- 1 Plantilla de taladros para la puerta
- 2 Plantilla de taladros para el suelo
- Mín. 11 mm sin eje

Tipo	Tamaño	Α	В	С	D	E	F	G	Н	J
3RV2926-2	S00/S0	125	111	50	77	112	50	27	9	42
3RV2936-2	S2	170	160	60	87	162	50	27	10	47

C.6 Dibujos dimensionales de bloques de bornes para "Self-Protected Combination Motor Controller Type E" según UL 508 (UL 60947-4-1)

# C.6 Dibujos dimensionales de bloques de bornes para "Self-Protected Combination Motor Controller Type E" según UL 508 (UL 60947-4-1)

#### 3RV2928-1H

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0

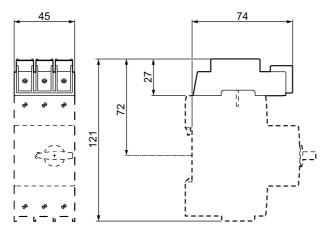


Imagen C-25 3RV2928-1H

#### 3RV2928-1K

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0

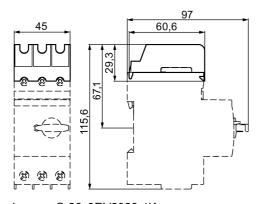


Imagen C-26 3RV2928-1K

C.6 Dibujos dimensionales de bloques de bornes para "Self-Protected Combination Motor Controller Type E" según UL 508 (UL 60947-4-1)

#### 3RV2938-1K

Para interruptores automáticos del tamaño S2

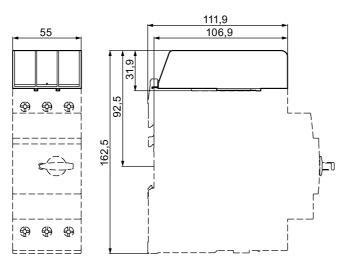
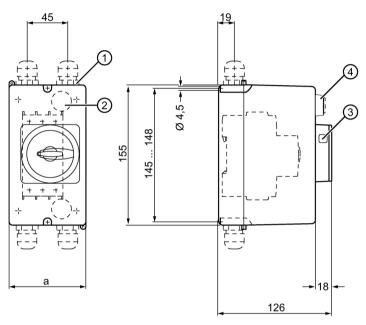


Imagen C-27 3RV2938-1K

### C.7 Dibujos dimensionales de la caja de superficie de material aislante 3RV19.3-1.A00

#### 3RV1923-1.A00

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0



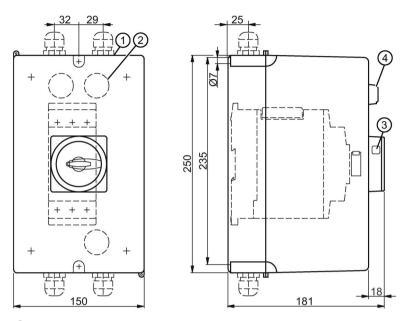
**Tipo** a 3RV1923-1CA00 85 3RV1923-1DA00 105

- ① Orificios pretroquelados para pasacables M25.
- ② Orificios pretroquelados para pasacables posterior M20. En aparatos con bornes de resorte 3RV2..11-...2. y 3RV2.21-...2. no pueden utilizarse los pasacables posteriores.
- 3 Abertura para candado con diámetro de arco de máx. 6 a 8 mm.
- 4 Lámpara de señalización 3RV1903-5.

Imagen C-28 3RV1923-1.A00

#### 3RV1933-1DA00, 3RV1933-1GA00

Para interruptores automáticos del tamaño S2



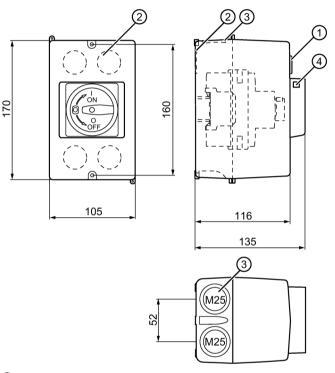
- ① Orificios pretroquelados para pasacables M32 (izquierda) y M40 (derecha).
- 2 Orificios pretroquelados para pasacables posterior M32.
- 3 Abertura para candado con diámetro de arco de máx. 6 a 8 mm.
- 4 Lámpara de señalización 3RV1903-5.

Imagen C-29 3RV1933-1.A00

### C.8 Dibujos dimensionales de la caja de superficie de fundición de aluminio 3RV1923-1.A01

#### 3RV1923-1DA01, 3RV1923-1GA01

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0



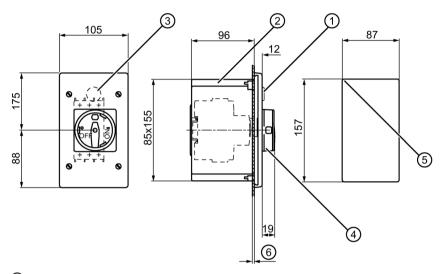
- ① Lámpara de señalización 3RV1903-5.
- ② Orificios pretroquelados para pasacables posterior M20. En aparatos con bornes de resorte 3RV2..11-...2. y 3RV2.21-...2. no pueden utilizarse los pasacables posteriores.
- 3 Orificios pretroquelados para pasacables M25.
- 4 Abertura para candado con diámetro de arco de 6 a 8 mm.

Imagen C-30 3RV1923-1DA01, 3RV1923-1GA01

### C.9 Dibujos dimensionales de la caja empotrable de material aislante 3RV1923-2.A00

#### 3RV1923-2DA00, 3RV1923-2GA00

Para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0, no para aparatos con bornes de resorte



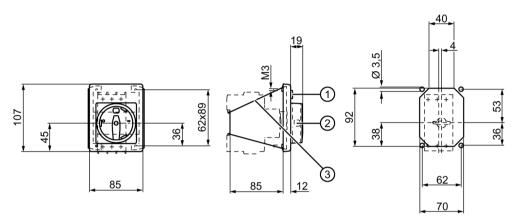
- ① Lámpara de señalización 3RV1903-5.
- 2 Orificios pretroquelados para pasacables M25.
- 3 Orificios pretroquelados para pasacables posterior M20.
- 4 Abertura para candado con diámetro de arco de 6 a 8 mm.
- ⑤ R3 máx.
- 6 máx. 6

Imagen C-31 3RV1923-2DA00, 3RV1923-2GA00

### C.10 Dibujos dimensionales de las placas frontales de material aislante 3RV1923-4.

#### 3RV1923-4B, 3RV1923-4E

Para interruptores automáticos de los tamaños S00, S0 y S2; soporte 3RV1923-4G solo para interruptores automáticos de los tamaños S00 y S0



- ① Lámpara de señalización 3RV1903-5.
- 2 Abertura para candado con diámetro de arco de 6 a 8 mm.
- ③ Soporte 3RV1923-4G.

Imagen C-32 3RV1923-4B, 3RV1923-4E

### Índice alfabético

A	В
Interruptor automático, 79 accesorios del interruptor automático adaptador para embarrado, 128, 129 bloque de señalización, 88 Bloque de señalización, 87, 89 Bloque seccionador, 95, 97, 98 Bloques de contactos auxiliares, 84, 85, 86 Caja y accesorios de montaje, 111, 113 Cubierta precintable, 116 Disparador auxiliar, 91, 93, 94 mando giratorio para montaje en puerta, 104, 105, 108 Módulo de unión con el contactor, 138 Paredes separadoras de fase/bloque de bornes, 99, 101 Reglas de montaje, 83 Sistema de alimentación 3RV2917, 130, 135, 136 Sistema de peines trifásicos, 100, 117, 118, 121 Accesorios del interruptor automático adaptador para embarrado, 123, 124, 126, 127 bloque de señalización, 90	Bibliografía, 191 Bloque de señalización interruptor automático, 90 Interruptor automático, 87, 88, 89 Bloque de señalización (interruptor automático) Diagnóstico, 90 Utilización, 90 Bloque seccionador Interruptor automático, 95, 97, 98 Bloque seccionador (interruptor automático) trabajos de mantenimiento, 95 Bloqueo Bloque seccionador, 98 Interruptor automático, 76 mando giratorio para montaje en puerta, 107, 110 Bloques de bornes Interruptor automático, 48, 176 Bloques de contactos auxiliares Interruptor automático, 84, 85, 86 Bloques de contactos auxiliares (interruptor automático) apto para electrónica, 84
adaptador para embarrado interruptor automático, 123 Interruptor automático, 128, 129 Adaptador para embarrado interruptor automático, 124, 126, 127	Bornes de resorte, 69 Bornes de tornillo, 66  C
Ajuste de la corriente Interruptor automático, 73 Alimentación, 130 Altitud de instalación Interruptor automático, 50 Ámbito de validez manual de producto, 12 Aplicaciones Interruptor automático, 22 App SIEMENS Industry Online Support, 15 Arrastrador de acoplamiento Interruptor automático, 102 Asistencia técnica, 16	Caja de material aislante, 111 Caja de superficie, 111 Caja y accesorios de montaje     Interruptor automático, 111, 113 Caja y accesorios de montaje (interruptor automático)     caja, 113     Caja empotrable, 114     Placas frontales, 115 Características     interruptor automático, 24     Interruptor automático, 23 Cargas en corriente continua     Interruptor automático, 33 Cargas monofásicas     Interruptor automático, 33 Circuit Breaker     Interruptor automático, 49, 181

	_
Clases de disparo	F
Interruptor automático, 30	Factores de corrección de ajuste
Combinaciones de arrancadores	Convertidores de frecuencia, 54
Interruptor automático, 42	Ficha de datos, 139
Configurador de sistema de Innovaciones SIRIUS, 35 Conocimientos básicos, 12	Fijación por abroche
Contactos auxiliares (interruptor automático), 37	Interruptor automático, 59
Convertidores de frecuencia	Fijación por tornillos
interruptor automático, 55	Interruptor automático, 59
Interruptor automático, 54, 56	Función de relé de sobrecarga
Corriente continua	Interruptor automático, 37, 76 Función TEST
Interruptor automático, 46	Interruptor automático, 33
Corriente de ajuste	interruptor automatico, 33
Interruptor automático, 74	
CSA	Н
Interruptor automático, 47, 165	
Cubierta precintable	Hoja de datos del producto, 139
Interruptor automático, 116 Curvas características de disparo	
Interruptor automático, 30	1
interruptor automatico, oo	
	Indicaciones de configuración (interruptor automático)
D	Convertidores de frecuencia, 54
Dates CAv. 14	ondulador con tensión pulsada, 54
Datos CAx, 14 Datos técnicos, 139	Innovaciones, 192 Instrucciones de servicio, 191
Derating (desclasificación)	Interruptor principal
Interruptor automático, 51	Interruptor automático, 44
Derating (interruptor automático)	monapior automatos, 11
Sistema de alimentación 3RV2917, 135	
Dibujos dimensionales, 14	L
Disparador auxiliar	Línea de fuge 100
Interruptor automático, 91, 93, 94	Línea de fuga, 100
Disparador auxiliar (interruptor automático)	
desconexión de emergencia, 92	M
Disparador de mínima tensión, 92	
Disparador shunt, 91	Macros EPLAN, 14
rangos de tensión, 93	Mando giratorio, 102
Disparo por sobrecarga Interruptor automático, 75	Mando giratorio de parada de emergencia, 111 mando giratorio para montaje en puerta
Distancia de aislamiento, 100	Interruptor automático, 104, 105, 108
Distancia mínima	Mando giratorio para montaje en puerta (interruptor
Interruptor automático, 57	automático)
Distribución de energía, 130	Bloqueo, 107, 110
Doble defecto a tierra	enclavamiento de la puerta, 102
Interruptor automático, 45	función de seccionamiento, 102
	trabajos de mantenimiento, 102
	Utilización, 105
E	Mando giratorio para montaje en puerta de parada de
Eje de prolongación	emergencia
Interruptor automático, 102	Interruptor automático, 103
Eliminación de residuos, 16	Manual Motor Controller
,	Interruptor automático, 47, 165, 168

R Manual Motor Controller Suitable for Tap Conductor Protection in Group Installations Reciclaje, 16 Interruptor automático, 47, 165, 172 Reconexión Modelo 3D, 14 Interruptor automático, 77 Módulo de unión con el contactor Reducción de corriente Interruptor automático, 138 Interruptor automático, 74 Muletilla Reglas de montaje Interruptor automático, 102 accesorios del interruptor automático, 83 Rigidez dieléctrica, 100 Ν S Nombres de las conexiones Interruptor automático, 57 Secciones de conductor, 66 Normas Selección Interruptor automático, 17 Interruptor automático, 53 Normas de montaje Self-Protected Combination Motor Controller interruptor automático, 58 (Type E), 48, 176 Interruptor automático, 57 Interruptor automático, 47, 165 interruptores automáticos limitadores, 62 Sensibilidad a la pérdida de fase Interruptor automático, 29, 33, 44 Sistema de alimentación 3RV2917 0 Interruptor automático, 130, 135, 136 ondulador con tensión pulsada, 54, 56 Sistema de peines trifásicos Interruptor automático, 100, 117, 118, 121 Sistema de peines trifásicos (interruptor automático) Р Arrancador tipo E, 117, 120 bloque de bornes de alimentación trifásico, 119 Paredes separadoras de fase Sistema TI Interruptor automático, 48, 176 Interruptor automático, 45 Paredes separadoras de fase/bloque de bornes Sistemas de conexión Interruptor automático, 99, 101 interruptor automático, 65 Placas frontales, 112 Interruptor automático, 20 Poder de corte en cortocircuito Sobrecorrientes transitorias. Interruptor automático, 45 Interruptor automático, 44 Posición de montaje Interruptor automático, 58 Protección contra cortocircuitos T Interruptor automático, 29, 35 Protección contra sobrecarga Temperatura ambiente Interruptor automático, 29 Interruptor automático, 51, 73 protección de distribuciones Terminales de ojal, 71 Interruptor automático, 36 Tipos de coordinación, 189 Protección de motores Interruptor automático, 36 U protección de transformadores. 30 Protección de transformadores UL Interruptor automático, 44 Interruptor automático, 47, 165 Protección Ex Interruptor automático, 53

#### ٧

Variantes de aparatos Interruptor automático, 21 Ventajas Interruptor automático, 25